INTERNATIONAL Conference

On

Śabdārthatattvavimarśaḥ

(शब्दार्थतत्त्वविमर्श :)

5 th & 6 th March, 2019

Proceedings

Editors :

Dr. Swarup Singha,
Dr. Uttam Biswas,
Rajib Sinha,
Asit Kr. Sau

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KABARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 01:22:50 PM +0530

Organised by :

Vidyasagar University
Sanskrit Alumni Association

In Collaboration with

Department of Sanskrit,
Vidyasagar University

International Conference
On
Śabdārthatattvavimarśaḥ
(शब्दार्थतत्त्वविमर्श:)

प्रकाशनम्

5 th March, 2019

ISBN – 9789382-399452

मूल्यम् – ५००.००

विद्यासागरविश्वविद्यालयस्य संस्कृतविभागीयभूतपूर्वविद्यार्थिपरिषद्

VIDYASAGAR UNIVERSITY SANSKRIT ALUMNI ASSOCIATION

पश्चिममेदिनीपुरम्, पश्चिमवङ्गः

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly/West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

विषयानुक्रमणिका

क्र.	विषया:	लेखका:	पृष्ठाङ्का:
1	शाब्दिकानां शब्दस्वरुपविमर्श:	जयदेवदिन्दा	1
2	स्फोटतत्त्वमीमांसा	अभिषेकमुखार्ज्जी	8
3	शाब्दबोध:	डा. वामदेवसेनापति:	12
4	संक्षेपशारीरकानुसारेण वेदान्तवाक्यस्य अखण्डार्थप्रतिपादनपद्धति:	डा. देवाञ्जनदास:	15
5	व्याकरणशास्त्रे शब्दार्थसम्बन्ध:	बावलुप्रामानिक:	17
6	साहित्यदर्पणदिशा अभिधालक्षणाव्यञ्जनाविमर्श:	भोलेश्वरप्रधान:	22
7	ध्वनिचिन्तने शब्दार्थतत्त्वविमर्श:	सोमनाथ-सेनापति:	24
8	''न्यायवैशेषिकनये शब्दतत्त्वविमर्श:''	देवार्पिता व्यानार्जी	27
9	साहित्यशास्त्रे शब्दार्थतत्त्वम्	दीपङ्करमिश्रेण	31
10	सांख्ये शब्दस्वरूपम्	गोविन्ददास:	36
11	काव्यलक्षणोदित: शब्दार्थतत्त्वविमर्श:	श्रीमान् गोपाल आचार्य:	39
12	वाक्यस्फोटस्य शाब्दबोधहेतुत्वनिरास:	कृष्णगोपालपात्र:	43
13	ओम्-इति शब्दतत्त्वम् ; तदेव एव जगत्कारणम्	वाणेश्वरजाना	49
14	अलंकारचिन्तने सूर्याग्निसूक्ते	चन्दन-मण्डलेन	51
15	मीमांसानये शब्दतत्त्वविमर्श:	देवाशीषमिश्रेण	54
16	पदार्थबोधघटित-शास्त्रीयसिद्धान्त:	डा. खोकनभट्टाचार्य:	57
17	अर्थनिष्पत्तौ वैदिकस्वर-काव्यशास्त्रशक्त्यो: सादृश्यपर्यालोचनम्	मौमिता खाण्डया	61
18	आस्तिकदर्शने स्मृतिशब्दार्थविमर्श:	नाडुगोपालवेरा	65
19	भिक्षुशब्दानुशासनस्य कतिपयानां सूत्राणां तुलनात्मकमध्ययनम्	निर्मलकुमाररााह	69
20	साहित्यशास्त्रे अभिधा-लक्षणा-व्याञ्जनातत्त्वविमर्श:	निताइपाल:	72
21	मालविकाग्निमित्रमिति दृश्यकाव्ये प्रयुक्त: वैदिकशब्दविमर्श:	पापनचन्द:	74
22	शब्दशक्तिविचार:	पापियावेरा	76
23	वर्णसमाम्नया:-एकं विश्लेषणम्	परमेश:भट्टाचार्य्य:	80
24	बौद्धार्थनिरूपणम्: एकमध्ययनम्	पारमिताराय:	88
25	भिक्षुशब्दानुशासने कर्मतत्त्वविमर्श:	डॉ.प्रशान्तकुमारमहला	92
26	रुय्यककृते अलंकारसर्वस्वे व्याञ्जनाविमर्श:	डा. प्रितमरोज:	97
27	अलङ्कारस्य सप्तमवेदाङ्गत्वम्	राइचरणकामल:	102
28	शब्दानुशासनशास्त्रदिशा शब्दार्थतत्त्वनिरूपणम्	डा. रुवेलपाल:	106
29	वागर्थाविवसम्पृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये... इत्याद्ययश्लोकप्रतिपादितशब्दार्थतत्त्वस्य विमर्श:	सनातन-दास:	112
30	श्रीप्रफुल्लकुमारमिश्रकृतिसम्भारस्य 'तथापि सत्यस्य मुखम्' पद्यकाव्ये शब्दार्थतत्त्वविमर्श:	श्री श्यामल गोस्वामी	116
31	नामार्थतत्त्वमीमांसा	श्रीमन्तभद्र:	120
32	शाब्दबोधे तात्[illegible]निर्णय:	शौमित्राचार्य:	127
33	शाब्दबोधमीमांसा	सौरभमण्डल:	134
34	चितसुखदर्श[illegible]दिशा शा[illegible]विमर्श:	सौभिकविश्बास:	138
35	शब्दस्य लक्षणाशक्तिविमर्श:	शुभमयपाहाड़ी	140
36	शब्दस्यार्थप्रकाशे शक्ते: भूमिका	उत्तमकुमारवेरा	143

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

37	पाणिनीयव्याकरणे माहेश्वरसूत्रविमर्शः	मनोजवर्मनः	146
38	शब्दः ब्रह्मेति विमर्शः	सुरेनकुमारमहापात्रः	148
39	साहित्यशास्त्रे लक्षणाशक्तिः शाब्दबोधश्च	डा. हीरालालदासश्च पङ्कजकुमारमाझना	151
40	पूर्वमीमांसायां उत्तरमीमांसायाञ्च धर्मशब्दस्य अर्थविवेचनम्	मदनपात्रः	154
41	दर्शनशास्त्रे शब्दार्थतत्त्वविमर्शः	मधुसूदन दासः	157
42	व्यञ्जनायाः प्रभावः	मौमितामाझा:	161
43	साहित्यशास्त्रे काकोरभिव्यञ्जकत्वम्	मौसुमीपालः	165
44	न्यायसिद्धान्तमुक्तावलीसम्मतलक्षणाविमर्शः	रञ्जनमण्डलः	169
45	शाब्दिकमते शब्दस्वरूपम्	रासमणि घोडइ	172
46	व्याकरणशास्त्रे शब्दाद्वैतवादः	सन्दीपचटर्जी	175
47	काव्यशास्त्रिणां मतेऽभिधाशक्तेः स्वरूपविवेचनम्	सञ्जयमण्डलः	178
48	प्रमिताधिरणानुसारेण शब्दब्रह्म	शारदापण्डा	183
49	उत्तररामचरितनाटके अर्थीव्यञ्जनाविमर्शः	सोमामाइतिः	186
50	व्याकरणमीमांसाशास्त्रयोः शब्दार्थतत्त्वसमन्वयम्	टुम्पा जाना	189
51	साहित्यशास्त्रे वृत्तिविमर्शः	अनन्यासरकार	192
52	स्फोटतत्त्वविचारः	गीताञ्जलित्रिपाठी	200
53	कुन्तकनये शब्दार्थतत्त्वविचारः-एकमध्ययनम्	प्रीतममण्डलः	203
54	अलंकारशास्त्रे ध्वनितत्त्वविमर्शः	शशाङ्कशेखरपात्रः	209
55	वैशेषिकव्याकरणयोर्मते शब्दतत्त्वसमीक्षणम्	सुकदेवसाउः	212
56	अपभ्रंशेषुशाब्दबोधसमीक्षा	उदयशङ्करखाटुया	215
57	वेदानुगामीन्यायनये शाब्दबोधकारणम्	पुष्पेन्दुदाशः	222
58	शब्दार्थतत्त्वे वक्रोक्तिः	प्रसेञ्जितसूत्रधरः	225
59	प्रमाणशब्दार्थनिरूपणम्	आरतिमाइति	234
60	शब्दः विभुः नित्यश्च		236
61	নাট্যশাস্ত্রবিবেচনে শব্দার্থ বিমর্শ	বামাপদ বাউরী	238
62	অভিধালক্ষণাব্যঞ্জনাবিমর্শ	সোমনাথ সাহা	241
63	মহাভাষ্যকার পতঞ্জলি মতে শব্দার্থবোধ	অদিতি সামন্ত	247
64	বৈদিক সাহিত্য ও শব্দার্থবিজ্ঞান	অরুপ সরকার	250
65	আনন্দবর্ধনের দৃষ্টিতে বাচ্যার্থ – প্রতীয়মানার্থবিচার	অভিজিৎ পণ্ডিত	257
66	ন্যায়-বৈশেষিক মতে শব্দ বিমর্শ	বৈশাখী মাকাল	260
67	ন্যায়বৈশেষিক শাস্ত্র ও মীমাংসা শাস্ত্রে শব্দার্থতত্ত্বের তুলনামূলক আলোচনা	বৈশাখী কান্ডার	268
68	গুণশব্দার্থতত্ত্ববিবেচন		
69	সাহিত্যে শব্দশক্তি : অভিধা, লক্ষণা, ব্যঞ্জনাবিমর্শ	কালীপদ মন্ডল	271
70	বেদব্যাকরণয়োঃ শব্দার্থতত্ত্ববিমর্শ	কনকপ্রভা সরকার	274
71	ন্যায়বৈশেষিক মতে শব্দার্থ তত্ত্ব	মণ্টু চৌবে	276
72	ন্যায় বৈশেষিক দর্শনে বাক্যার্থ জ্ঞানের হেতু - একটি সমীক্ষা	মাম্পু মিতর	278
73	সাংখ্যমতে শাব্দবোধ ; ভাবনা ও লিঙ্-এর বিশেষ সন্দর্ভ	মৌমিতা হালদার	280
74	কাব্যপ্রকাশের-আলোকে-ব্যঞ্জনা	রাজেশ প্রামাণিক	281
75	ন্যায়-বৈশেষিকদর্শনসম্মত শব্দার্থতত্ত্ববিমর্শ	সঞ্চিতা পাত্র	289
		শুভা সরকার	291

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

कुन्तकनये शब्दार्थतत्त्वविचारः, एकमध्ययनम्

सुप्राचीना तथ्यसमृद्धा च संस्कृतकाव्यतत्त्वसमीक्षा। काले काले च तत्र भवन्ति सम्प्रदायाः तथा बहूनि मतानि चागतानि। तेषु कुन्तकप्रोक्तः वक्रोक्तिवादः सुतरामेव समुल्लेखार्हः। 'वक्रोक्तिजीवितम्' इति ग्रन्थे वक्रोक्तितत्त्वपर्यालोचनकाले शब्दार्थतत्त्वसम्बन्धी कुन्तकस्य विचारः प्राप्यते। वक्रोक्तिजीवितम् इति ग्रन्थस्य प्रारम्भे ग्रन्थरचनायाः उद्देश्यं प्रतिपादयता कुन्तकेन निगदितम्-

'लोकोत्तरचमत्कारकारिवैचित्र्यसिद्धये। // काव्यस्यायमलंकारः कोऽप्यपूर्वो विधीयते॥' इति।

बहुष्वलंकारग्रन्थेषु विद्यमानेष्वपि कुन्तकेन कथं वक्रोक्तिजीवितनामकः अलंकारग्रन्थः पुनः विरचित इत्यस्मिन् विषये युक्तिः प्रदर्श्यते उपर्युक्तश्लोकेन। अलौकिकचमत्कारप्रदानक्षमायाः वक्रोक्तेः यथोचितविश्लेषणार्थमेव कुन्तकेन नवीनोऽयमलंकारग्रन्थः विनिर्मितः। अस्माद् ग्रन्थाद् अलौकिकचमत्कारकारिवैचित्र्यरूपायाः कविनिर्मितेः प्राणभूतायाः वक्रोक्तेः यथोचितं विश्लेषणं सम्भवनमिति कुन्तकस्य सुदृढः सम्प्रत्ययः।

कुन्तकेन वक्रोक्तिः काव्यस्य जीवितत्वेनाङ्गीकृता। वक्रा भङ्गिमापूर्णा असामान्या चमत्कारपूर्णा प्रसिद्धकथनाद् भिन्ना उक्तिः कथनं वर्णनं वक्रोक्तिर्भवति। वक्रोक्तेः स्वरूपं प्रतिपादयता कुन्तकेन निगदितं- 'वक्रोक्तिरेव वैदग्ध्यभङ्गीभणितिरित्युच्यते।' इति।

अत्र वैदग्ध्यस्यार्थः कुशलप्रतिभासम्पन्नकविकाव्यनिर्माणकौशलं, भङ्गीशब्दस्यार्थः चमत्कारपूर्णता चारुता वा। अपि च भणितिशब्दस्यार्थः कथनशैली विद्यते। सा वक्रोक्तिः शब्दार्थयोः सौन्दर्यविधायिका भवति। वक्रोक्तिविहीनं काव्यं निर्जीवमेव। अतः काव्यलक्षणे कुन्तकेन वक्रोक्तेरनिवार्यत्वं प्रतिपाद्यते। तथा चोक्तं तेन -

'शब्दार्थौ सहितौ वक्रकविव्यापारशालिनि। // बन्धे व्यवस्थितौ काव्यं तद्विदाह्लादकारिणि॥' इति।

कुन्तकः काव्यत्वं शब्दार्थोभयनिष्ठं मनुते। तथाहि तेन निगदितम्- 'वाचको वाच्यं चेति द्वौ सम्मिलितौ काव्यम्' इति। कारिकायां 'शब्दार्थौ' इति पदेन वाच्यवाचकजातिद्वित्वं विवक्षितम्। को नाम काव्यिकशब्द इति जिज्ञासायामुच्यते- 'शब्दो विवक्षितार्थैकवाचकोऽन्येषु सत्स्वपि' इति। अर्थात् बहुषु वाचकेषु विद्यमानेष्वपि येन शब्देन कवेर्विवक्षितोऽर्थो यथार्थतया प्रकाशीभवति स एव काव्यिकशब्दः। अत्र दिङ्मात्रमुदाहरणं यथा-

'द्वयं गतं सम्प्रति शोचनीयतां समागमप्रार्थनया कपालिनः।
कला च सा कान्तिमती कलावतस्त्वमस्य लोकस्य च नेत्रकौमुदी॥' इति।

अत्र शिववाचकेषु बहुषु शब्देषु विद्यमानेष्वपि कपालिशब्देन महादेवस्य घृण्यस्वभावत्वं यथा प्रकाशितं भवति न तथा शब्दान्तरेण। अतः कपालिशब्दोऽत्र काव्यिकशब्दः। पाश्चात्त्यसाहित्यसमीक्षाक्षेत्रेऽपि काव्यिकशब्दोऽयं स्वीकृतः। Walter Peter इति महाभागेनायं काव्यिकशब्दः 'Unique Word' इति नाम्नाभिहितः। उक्तञ्च तेनैव- 'The one word for the one thing, the one thought amid the multitude of wards, terms, that might must do…the unique word, phrase, sentence, paragraph essay or song absolutely proper to the single mental presentation of vision within' इति। ततः काव्यिकार्थस्य स्वरूपं निरूपयता कुन्तकेनोक्तम्- 'अर्थः सहृदयाह्लादकारिस्वस्पन्दसुन्दरः' इति। अर्थात् काव्यार्थविदामानन्दविधायकः स्वभावसुन्दरः अर्थ एव काव्यिकार्थः।

अधुना काव्यलक्षणे उद्धृतस्य 'सहितौ' इति पदस्य व्याख्यानकाले शब्दार्थयोः साहित्यं पर्यालोच्यते। साहित्यं काव्यमिति द्वयं यद्यपि समार्थकतया अधुना व्यवह्रियते तथापि प्राचीने काले एतयोः समानार्थता न प्रथितासीत्। तत्रभवता कुन्तकेन साहित्यशब्दस्य तात्पर्यपूर्णं व्याख्यानं तथा विहितं येन तस्य काव्यसमानार्थता प्रतिष्ठिता अजायत। कुन्तकनये सहितयोर्भावः साहित्यमिति। साहित्यस्वरूपं विदधता कुन्तकेन निगदितम्-

'साहित्यमनयोः शोभाशालितां प्रति काव्यसौ।
अन्यूनानतिरिक्तत्वमनोहारिण्यवस्थितिः॥' इति।

अर्थात् शब्दार्थयोः परस्परस्पर्धित्वरमणीया विचित्रविन्यासभङ्गी साहित्यं भवति। अस्यां विन्यासभङ्ग्यां शब्दार्थयोरेकतरस्यापि उपकर्षः उत्कर्षो वा नास्तीत्यर्थः।

कुन्तकेन साहित्यं त्रिधा व्याख्यातम्। तत्र प्रथमस्तावत् शब्दस्य अर्थेन अर्थस्य च शब्देन साहित्यमपेक्षितम्। तथाहि काव्ये प्रयुज्यमानः शब्दभाग तथा अर्थभाग इति उभयावेव सौन्दर्यसम्पदा परस्परस्पर्धिनौ भवेताम्। यथोक्तं तेन-

'समसर्वगुणौ सन्तौ सुहृदाविव सङ्गतौ।
परस्परस्य शोभायै शब्दार्थौ भवतो यथा॥' इति।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

तत्त्वमिदं प्रत्युदाहरणमाध्यमेन कुन्तकेन प्रतिष्ठापितम्। तद्यथा –

'भण तरुणि रमणमन्दिरमानन्दस्यन्दिसुन्दरेन्दुमुखि।
यदि सल्लीलोल्लापिनि गच्छसि तत् किं त्वदीयं मे॥
अनणुरणन्मणिमेखलमविरतशिञ्जानमञ्जुमञ्जीरम्।

BHASAPATH

Essays In Philosophy
Vol : IV, Issue No. 2
ISSN : 2455 9512
June - August 2018
Chief Editor : Abhijit Bandyopadhyaya
Guest Editor : Anupam Jash

Cover by Sanjay Lokhande

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL BAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

চতুর্বর্গের তুলনামূলক আলোচনা : রামায়ণ ও মহাভারত

প্রতিমা ঢালী
সহকারী অধ্যাপিকা, দর্শন বিভাগ, পোলবা মহাবিদ্যালয়

রামায়ণ ও মহাভারত ভারতবর্ষের অমূল্য ধন, ভারতবর্ষের প্রাচীন সমাজ জীবনের পটচিত্রে যেন ভারতবাসীর চিরকালের আশা-আকাঙ্ক্ষা, ঘৃণা, ভালোবাসা, শ্রদ্ধা-ভক্তি, শিক্ষা-দীক্ষা, বাণীমূর্তি লাভ করেছে দুই মহাকাব্যে। উভয় মহাকাব্যের সভ্যতাই বেদানুসারী। তবে যুগের ব্যবধানের জন্য উভয় মহাকাব্যের সামাজিক আচার-আচরণ, রীতি-নীতির পার্থক্য লক্ষিত হয়। মহাভাষ্যকাররা সেই সময়কার সমাজব্যবস্থা সম্পর্কে যথেষ্ট সচেতন ছিলেন, সে যুগের এমন কোন রীতি-নীতি নেই যা মহাভারতে আলোচিত হয়নি। রামায়ণেও আমরা লক্ষ্য করি সেই যুগের রীতি-নীতির বর্ণনা, কখনো আদর্শ বা রীতি-নীতি ও আচার আচরণের মধ্যে কিছু পার্থক্য থাকলেও অধিকাংশ ক্ষেত্রেই উভয়ের মধ্যে সাম্যই পরিলক্ষিত হয়। ভারতীয় সমাজজীবনে পুরুষানুক্রমে প্রাপ্ত আচার-আচরণ, শিক্ষা-সংস্কৃতির প্রভাব কত সুদূরপ্রসারী মহাকাব্য দুটি তার উজ্জ্বল সাক্ষী।

মহাকবি বাল্মীকি রচিত রামায়ণ এবং বেদব্যাসের রচিত মহাভারত মহাকাব্যদুটিতে প্রায় সর্বত্র ধর্ম, অর্থ ও কামের কথার উল্লেখ পাওয়া যায়। মানুষের সব কাজই ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষের যে কোন একটির অথবা সব কয়টির দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হয়ে থাকে। রামায়ণ মহাকাব্যে ধর্মকেই পরমপুরুষার্থরূপ রূপে স্বীকার করা হয়েছে এবং অন্যগুলিকে গৌণপুরুষার্থ বলা হয়েছে। আরো বলা হয়েছে যে ধর্ম নামক পুরুষার্থের পালনের দ্বারাই আমরা অন্যান্য পুরুষার্থকে লাভ করতে পারি। মহাভারতে মোক্ষকেই পরম পুরুষার্থরূপে স্বীকার করা হয়েছে। যদিও সাধারণ মানুষ যেহেতু ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটি পুরুষার্থের মধ্যে আবদ্ধ থাকে সেই দিক থেকে বিচার করলে ধর্মকে পরমপুরুষার্থরূপে স্বীকার করা হয়েছে। তাই বলা হয়েছে এই ধর্ম পালনের মাধ্যমেই মানুষ অর্থ এবং কামকে লাভ করতে পারে।

'ধৃ' ধাতুর সঙ্গে 'মন' প্রত্যয় যোগ করে 'ধর্ম' শব্দটির উৎপত্তি হয়েছে, ধৃ + মন – ধর্ম, যা ধারণ করে তাই ধর্ম। বেদ উপনিষদে ধর্মকে এক অলঙ্ঘনীয় নিয়মরূপে গণ্য করা হয়েছে, যার দ্বারা সমগ্র বিশ্বজগৎ পরিচালিত হয় এবং জগতের নিয়মশৃঙ্খলা রক্ষিত হয়। ঋগ্বেদে 'ঋত'কে 'ধর্ম' বলা হয়েছে ঋত জীবজগৎ ও জড়জগৎকে নিয়ন্ত্রিত ও পরিচালিত করে। জগতের প্রত্যেক বস্তু তার নিজস্ব নিয়মে, তার স্বভাব নিয়মে চলে এবং সেটাই তার ধর্ম। রামায়ণে ধর্মের ব্যুৎপত্তি বিষয়ে বলা হয়েছে, ধর্মানুসারে সমগ্র জগৎ ধারণ বা পালন করেন বলে রাজাকে ধর্ম বলা হয়। সমাজে বসবাস করে নিজের এবং অপরের কল্যাণের জন্য মানুষকে যেসব আচরণবিধি অনুসরণ করতে হয় সেটাই তার ধর্ম। ব্যক্তি তথা বিশ্ববাসীর কল্যাণের জন্য কর্ম

সূচিপত্র

১. সাম্প্রতিক সমস্যা ও অহিংসা — ৭
    বৃন্দাবনি দাস

২. ভারতীয় দর্শন ও সাহিত্যে 'মন' : একটি অনুসন্ধান — [illegible]
    ড. সুমিত্রা মণ্ডল

৩. ভারতীয় দর্শনের দৃষ্টিতে মুক্তির স্বরূপ — [illegible]
    পিন্টু ভড়

৪. চতুর্বর্গের তুলনামূলক আলোচনা : রামায়ণ ও মহাভারত — [illegible]
    প্রতিমা ডালী

৫. জ্ঞানের পদার্থত্ব নিরূপণ প্রসঙ্গে ভাট্টমীমাংসক ও ন্যায়-বৈশেষিক মত — [illegible]
    ড. প্রভাবতী দাস (মল্লিক)

৬. দ্বৈতবাদ — [illegible]
    জগদীশ মান্না

৭. ভারতীয় দৃষ্টিভঙ্গিতে ব্যক্তির অভিন্নতার ধারণা — [illegible]
    স্বর্ণালী মুখোপাধ্যায় ও ড. সমরকুমার মণ্ডল

৮. মীমাংসকের দৃষ্টিতে বাক্যার্থ বিচার — [illegible]
    সৌমিত্রা প্রামাণিক

৯. ভারতে বর্ণবৈষম্য : প্রাচীন বর্ণব্যবস্থার আলোকে 'দলিত' শব্দটির প্রাসঙ্গিকতা — [illegible]
    সুরেশ মণ্ডল

১০. নীতিবিদ্যাকে কি বিজ্ঞানের স্তরে উন্নীত করা যায় কান্টের মতামতের সপক্ষে একটি পর্যালোচনা — [illegible]
    বিনোদ ঘোষ

১১. A-Khyativada A Critique from Empirical Standpoint — [illegible]
    ড. সিদ্ধার্থ সাধু

১২. স্বামী বিবেকানন্দের বেদান্তচিন্তা : একটি সমীক্ষা — [illegible]
    অমিতকুমার বটব্যাল

১৩. প্রাচীন ন্যায় ইতিহাসে কথার সামান্য লক্ষণের আলোচনা — [illegible]
    তানিয়া ভট্টাচার্য

১৪. বাউল ভাবনা ও বৈষ্ণবপদ কামনার স্বরূপ — [illegible]
    প্রিয়াঙ্কা দে

১৫. নৈয়ায়িকসম্মত পঞ্চাবয়বী ন্যায় এবং পাশ্চাত্য তর্কবিজ্ঞানে ত্র্যবয়বী ন্যায়ের মধ্যে তুলনামূলক আলোচনা — [illegible]
    ড. আলোক ভুঁঞা

১৬. মহাভারতে প্রকৃতিতত্ত্ব — [illegible]
    শুভঙ্কর বসাক

১৭. রবীন্দ্রনাথের মননে গৌতম বুদ্ধের দার্শনিক চিন্তা — [illegible]
    আব্দুল আলীম সেখ

১৮. সমস্যামূলক আচরণের সমাধানকল্পে 'কর্মযোগ' — [illegible]
    অনুপ বাগ

১৯. প্রসঙ্গ সামান্য : ভাট্ট ও প্রভাকর মীমাংসক মতের একটি সমীক্ষা — [illegible]
    গৌতম দাস

২০. 'স্ব'-সাপেক্ষ জীবনের স্বতঃস্ফূর্ত নিয়মানুবর্তিতা — [illegible]
    আফরিন আকতার

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই কাম প্রয়োজনীয়। তবে কামকে হতে হবে শাস্ত্রসম্মত। অসংযত, অমিতাচার কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর দেবসত্তাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত করে না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে— মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশ হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাস যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উত্থাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম, অর্থ সকলের পিছনেই কাম আছে।

যাকে লাভ করলে আর কিছুই [illegible] সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে [illegible] মোক্ষলাভের পর পুরুষের অধীন [illegible] কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ [illegible]

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও [illegible] চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের [illegible] সিদ্ধান্তই উভয় মহাকাব্যে [illegible] মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন [illegible] মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। [illegible] চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত [illegible] রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষ [illegible] রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি [illegible] পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি রাম ও [illegible] পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১৯৮৯, [illegible]
২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস [illegible] লৌকিক), সন্দেশ, কলকাতা
৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও [illegible] বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো
৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম. সি. সরকার, কলিকাতা, ১৯৭৮
৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষৎ সংগ্রহ ১-২ [illegible] বারাণসী, ১৯৭০
৬. মিত্র, রাজেশ্বর মহাভারত চিন্তা নবপত্র [illegible] ১৩৯২ বঙ্গ
৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত : [illegible] অসীমা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ৯, ১৯৭৭
৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৪
৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫
১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, [illegible] লাহিড়ী, দেবদত্ত নন্দী, দেবব্রত ঘোষ, [illegible] কলিকাতা, ৭৩, ২০০০

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

[illegible]

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই কাম প্রয়োজনীয়। তবে কামকে হতে হবে শাস্ত্রসম্মত। অসংযত, অমিতাচার কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর দেবসত্তাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত করে না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে—মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশ হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাস যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উত্থাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম, অর্থ সকলের পিছনেই কাম আছে।

যাকে লাভ করলে আর কিছুই ... সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে তাই ... মোক্ষলাভের পর পুরুষের অধীন ... কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ ...

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ ... চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের ... সিদ্ধান্তেই উভয় মহাকাব্যে ... মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন ব্যক্তি ... মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। ... চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত ... রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষ ... রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি ... পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি রাম ও ... পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১১৯৬, কলিকা...
২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস (লৌকিক), সন্দেশ, কলকাতা
৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও মহা... বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো
৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম. সি. সরকার ... কলিকাতা, ১৯৭৮
৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষৎ সংগ্রহ ১-২, মতিলাল ... বারানসী, ১৯৭০
৬. মিত্র, রাজেশ্বর মহাভারত চিন্তা নবপত্র প্রকা... ১৩৯২ বঙ্গ
৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত : ... অসীমা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ৯, ১১৭৭
৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত ... প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৪
৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত ... প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫
১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, ... লাহিড়ী, দেবদত্ত নন্দী, দেবব্রত ঘো, ... কলিকাতা, ৭৩, ২০০০

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

অসংযত, আমিত্যচার কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর দেবসত্তাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত করে না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে— মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশ হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাস যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উত্থাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম,

যাকে লাভ করলে আর কিছুই [illegible] সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে তাই [illegible] মোক্ষলাভের পর পুনরায় অর্থাৎ [illegible] কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ [illegible]

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও [illegible] চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের [illegible] সিদ্ধান্তই উভয় মহাকাব্যে [illegible] মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন ব্যক্তিদের [illegible] মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। [illegible] চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত [illegible] রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষের [illegible] রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি [illegible] পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি রাম ও [illegible] পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১৯৮৯, [illegible]

২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস [illegible] লৌকিক), সন্দেশ, কলকাতা

৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও মহা[illegible] বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো

৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম. সি. সরকার [illegible] কলিকাতা, ১৯৭৮

৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষৎ সংগ্রহ ১-২, [illegible] বারানসী, ১৯৭০

৬. মিত্র, রাজেশ্বর মহাভারত চিন্তা নবপত্র [illegible] ১৩৯২ বঙ্গ

৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত : [illegible] অসীমা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ৯, ১৯৭৭

৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৪

৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫

১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, [illegible] লাহিড়ী, দেবদত্ত নন্দী, দেবব্রত ঘোষ, [illegible] কলিকাতা, ৭৩, ২০০০

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই কাম প্রয়োজনীয়। তবে কামকে হতে হবে শাস্ত্রসম্মত। অসংযত, অবিবেচক কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর চেতনাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত হবে না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে— মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশে হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাস যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উপস্থাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম, অর্থ সকলের পিছনেই কাম আছে।

যাকে লাভ করলে আর কিছুই কামনা [illegible] সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে তাই [illegible] মোক্ষলাভের পর পুরুষের আর [illegible] কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ [illegible]

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষকে চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের [illegible] সিদ্ধান্তই উভয় মহাকাব্যে [illegible] মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন [illegible] মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। [illegible] চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত [illegible] রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষের [illegible] রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি [illegible] পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি রাম ও রামা[illegible] পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১৯৮৯, [illegible]
২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস [illegible] লৌকিক), সদেশ, কলকাতা
৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও [illegible] বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো
৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম.সি. সরকার [illegible] কলিকাতা, ১৯৭৮
৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষদ সংগ্রহ ১-২, মতিলাল [illegible] বারাণসী, ১৯৭০
৬. মিত্র, রাজশেখর মহাভারত চিন্তা নবপত্র প্রকা[illegible] ১৩৯২ বঙ্গ
৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত : [illegible] অমীতা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ৯, ১৯৭৭
৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত গীতা প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৪
৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত গীতা প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫
১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, [illegible] লাহিড়ী, দেবাশিস নন্দী, দেবত্র প্রেস, [illegible] কলিকাতা, ৭০, ২০০০

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই কাম প্রয়োজনীয়। তবে কামকে হতে হবে শাস্ত্রসম্মত। কারণ, অমিতাচার কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর দেবসত্তাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত করে না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে— মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশ হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাস যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উত্থাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম, অর্থ সকলের পিছনেই কাম থাকে।

যাকে লাভ করলে আর কিছুই কামনা ... সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে তাই ... মোক্ষলাভের পর পুরুষের অর্থাৎ মানুষের ... কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ ...

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ ... চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের ... সিদ্ধান্তই উভয় মহাকাব্যে স্বীকৃত ... মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন ব্যক্তি ... মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। ... চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত ... রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষ ... রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি ... পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি ... পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১৯৮৯ ...
২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস (... লৌকিক), সন্দেশ, কলকাতা
৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও ... বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো
৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম. সি. সরকার ... কলিকাতা, ১৯৭৮
৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষৎ সংগ্রহ ১-২, মতিলাল ... বারাণসী, ১৯৭০
৬. মিত্র, রাজেশ্বর মহাভারত চিন্তা নবপত্র প্রকাশ, ১৩৯২ বঙ্গ
৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত, ... অসীমা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ১, ১৯৭৭
৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত ... প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৪
৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত ... প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫
১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, ... লাহিড়ী, দেবদত্ত নন্দী, দেবব্রত ঘোষ, ... কলিকাতা, ৭৩, ২০০০

এই কাম প্রয়োজনীয়। তবে কামকে হতে হবে শাস্ত্রসম্মত। অসংযত, অমিতাচার কাম পুরুষার্থ হতে পারে না। কেননা তা মানুষের উচ্চতর দেবসত্তাকে কলঙ্কিত করে জাগ্রত হতে দেয় না।

বাল্মীকি রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ দেননি। কিন্তু মহাভারতে বেদব্যাস কামকে মানস সংকল্প এবং শাশ্বত বলেছেন। মহাভারতে কামের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে— মানুষের পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সঙ্গে ভোগ্যবস্তুর সংস্পর্শে যে প্রীতি জন্মায় তাকেই কাম বলা হয়েছে। রামায়ণে কামের কোন লক্ষণ না দেওয়া হলেও দুই প্রকার কামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এক প্রকার কাম হল অভিলষিত বস্তুর উপভোগ দ্বিতীয়টি হল স্ত্রী-পুরুষের মিলনজনিত সুখ। যদিও উভয় মহাকাব্যেই দুই প্রকার কাম থেকে মানুষকে সচেতন থাকতে বলা হয়েছে। শুধু সাধারণ মানুষই নয়, ঋষি, দেবতা এবং মুনি প্রভৃতিদের এই দ্বিতীয় প্রকার কামের ফলে তাদের জীবন সর্বনাশ হয়েছে। যেমন রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি বিশ্বামিত্র কঠোর তপস্যায় মগ্ন থাকার সময় মেনকা নামে এক সুন্দরীর রূপে মুগ্ধ হন এবং কামাসক্ত হওয়ায় তিনি সিদ্ধির চরম সীমায় পৌঁছাতে ব্যর্থ হন।

রামায়ণে আমরা লক্ষ্য করি রাজা দশরথ কৈকেয়ীর প্রতি অনুরক্ত হয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হন। আর এই প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থে রামকে রাজ্য ছেড়ে বনবাসে যাওয়ার আদেশ দেন। যার ফলে দশরথ নিদারুণ মানসিক কষ্ট ভোগ করেন। অতিরিক্ত কামাসক্ত হয়ে অবিবেচকের মতো কাজ করলে কী চরম পরিণতির সম্মুখীন হতে হয় বাল্মীকি তারই একটা দৃষ্টান্ত উপাপন করেছেন রাজা দশরথের মধ্য দিয়ে।

মহাভারতে বলা হয়েছে ধর্ম ও অর্থের কথা না ভেবে যে ব্যক্তি কেবল কামের কথা চিন্তা করে সে ব্যক্তি নিন্দার পাত্র। কিন্তু জীবন যে কামশূন্য নয় সেকথাও স্বীকার করা হয়েছে। মানুষের ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনটির প্রতি আসক্তি আছে। কিন্তু এই তিনটির মানবজীবনে প্রবল কোনটি সেই প্রশ্ন প্রসঙ্গে রাম এবং ভীমের মতের মিল লক্ষ্য করা যায়। বনবাসের প্রথম রাত্রে রাম তাঁর পিতার দুঃখ কষ্ট দেখে বলেন, পিতার দুঃখ দেখে মনে হচ্ছে ধর্ম, অর্থ থেকে কামই প্রবল, সেইরূপ যুধিষ্ঠির যখন তার চার ভাইকে জিজ্ঞাসা করেন যে ত্রিবর্গের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কোনটি? ভীম প্রশ্নের উত্তরে বলেন, কামই সব কিছুর মূল। ধর্ম, অর্থ সকলের পিছনেই কাম আছে।

যাকে লাভ করলে আর কিছুই [illegible] সব প্রয়োজনের অবসান ঘটে তাই [illegible] মোক্ষলাভের পর পুরুষের অধীন [illegible] কামনা থাকে না তাই মোক্ষকে পুরুষার্থ [illegible]

উভয় মহাকাব্যেই ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ [illegible] চতুর্বর্গ বলা হয়েছে। মোক্ষই চতুর্বর্গের [illegible] সিদ্ধান্তই উভয় মহাকাব্যে [illegible] মহাকাব্যেই নানা স্থলে বিভিন্ন [illegible] মোক্ষের জয়গান শোনা গিয়েছে। [illegible] চতুর্বর্গের প্রত্যেকটির যেমন বিস্তৃত [illegible] রামায়ণে তা পাওয়া যায় না। এখানে মোক্ষ [illegible] রূপে ব্রহ্মলোক, পরলোক, স্বর্গলোক ইত্যাদি [illegible] পেয়ে থাকি।

তথ্যসূত্র :

১. ভাদুড়ী নৃসিংহপ্রসাদ, বাল্মীকি রাম ও [illegible] পাবলিশার্স লি., প্রথম সংস্করণ, ১৯৮৯, কলি[illegible]

২. দাস দেবকুমার সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস [illegible] লৌকিক), সন্দেশ, কলকাতা

৩. তুলনামূলক আলোচনায় রামায়ণ ও [illegible] বন্দ্যোপাধ্যায় বিবেকানন্দ বুক ডিপো

৪. বসু বুদ্ধদেব, মহাভারতের কথা, এম. সি. সরকার [illegible] কলিকাতা, ১৯৭৮

৫. শাস্ত্রী জগদীশ, উপনিষৎ সংগ্রহ ১-২, [illegible] বারানসী, ১৯৭০

৬. মিত্র, রাজেশ্বর মহাভারত চিন্তা নবপত্র প্রকা[illegible] ১৩৯২ বঙ্গ

৭. সেন মনোনীত রামায়ণ ও মহাভারত : [illegible] অসীমা ভট্টাচার্য, কলিকাতা, ৯, ১৯৭৭

৮. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৬

৯. জয়দয়াল গোয়েন্দকা, সংক্ষিপ্ত মহাভারত [illegible] প্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১৫

১০. কৃত্তিবাস বিরচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ, [illegible] লাহিড়ী, দেবদত্ত নন্দী, দেবদত্ত অ্যান্ড কো. [illegible] কলিকাতা, ৭৩, ২০০০

জ্ঞানের পদার্থ[illegible]

ও [illegible]

আজকের যোধন
ISSN 0871-5819

আজকের

যোধন

বিশেষ সংখ্যা

মে - জুন, ২০১৮

সাহিত্যে নারী

Women in Texts

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

প্রকাশক
আজকের যোধন

সূচিপত্র

সম্পাদকীয়

Foreword

বাংলাদেশের বাংলা উপন্যাসে নারী — প্রফেসর এস. সামাদ — 11

প্রসঙ্গ সুশীলার উপাখ্যান : পুরুষতন্ত্রের আকাঙ্ক্ষিত নারীপ্রতিমা নির্মাণগাথা — অদিতি ব্যানার্জী — 29

বাংলা কথাসাহিত্যে নাচনী প্রসঙ্গ — আদিত্য প্রসাদ কার্জ্জি — 35

বৈষ্ণবীয় আবহে নারী কথাসাহিত্যের আলোকে এক সমাজেতিহাসের সন্ধান — অপালা মল্লিক — 41

কথাসাহিত্যিক সাবিত্রী রায়ের রোমান্টিক কবিসত্ত্বার অন্বেষণ — গোপা বিশ্বাস — 47

হাজার চুরাশীর মা : মাতৃত্ব গৌরবে মহীয়সী এক নারী — হৈমন্তী মণ্ডল — 53

শান্তি গুপ্ত : সংস্কারবিরোধী এক অভিনেত্রী — জয়শ্রী রায় — 61

নারী স্বরূপের মানস ভিন্নতা : প্রসঙ্গ রবীন্দ্র উপন্যাস — মোহাঃ খাইরুল বাসার — 65

সুচিত্রা ভট্টাচার্যের মিতিন মাসি : গোয়েন্দা কাহিনির অন্য ভুবন — ললিতা রায় — 72

বিভূতিভূষণের চিরন্তন জননী : সর্বজয়া — মাধব সরকার — 78

নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের ছোটগল্পে নারীর ভূমিকা — মোহ. মহসীন আলী — 82

রবীন্দ্র রচনায় চিত্রিত নারী — মৃদুলা বিশ্বাস — 90

আশাপূর্ণা দেবীর ছোটগল্প : নারীর দর্পণে নারীর মন — নির্মাল্য মণ্ডল — 107

নরেন্দ্রনাথ মিত্রের ছোটগল্পে নারী চরিত্রের জটিলতা — মোহা ওবাইদুল্লাহ ইসলাম — 114

মহাশ্বেতার দ্রৌপদী, কানাইলালের দ্রৌপদী : ক্ষমতার ভাষা, প্রতিবাদের নন্দনতত্ত্ব — রোহন রায় — 121

আলপনা ঘোষের গল্পকথা — সংহিতা সিনহা — 129

জ্যোতির্ময়ীর চোখে জ্যোতির্ময়ী : শিকল ছেঁড়ার গান — সঞ্জয় কুমার ঘোষ — 134

বাংলা কথাসাহিত্যের জগতে মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের কলমে নারী : ফিরে দেখা — শিল্পী বক্সী — 141

বাংলা ছড়ায় নারী : [illegible] ও সাহিত্যে — শৌভিক চট্টোপাধ্যায় — 146

সুচরিতা ও ললিতা; একটি তুলনামূলক আলোচনা ও বর্তমান সময়ের প্রেক্ষিতে প্রাসঙ্গিকতা — শুভ্রা সামন্ত — 153

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd- 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

যোধন

জ্যোতির্ময়ীর চোখে 'জ্যোতির্ময়ী' ঃ শিকল ছেঁড়ার গান

সঞ্জয়কুমার ঘোষ
সহকারী অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ,
পোলবা মহাবিদ্যালয়

উনবিংশ শতকের বাংলা সাহিত্যে আধুনিক যুগের সূত্রপাত ঘটার পর বাংলার সামাজিক, সাহিত্যিক, সাংস্কৃতিক জগতে দেখা দিল পরিবর্তন। এই শতকের আগে বাংলা সাহিত্যে ছিল পুরুষপ্রাধান্য। মহিলাদের সাহিত্যিক নিদর্শন চোখে পড়ে খুব সামান্যই। কিন্তু উনবিংশ শতকের মাঝামাঝি সময় থেকে ধীরে ধীরে ম... মহিলাই আত্মপ্রকাশ করেন কবি, গল্পকার, ঔপন্যাসিক ও প্রাবন্ধিক রূপে। অন্তঃপুরচারিণীদের মধ্যে স্ত্রী-শিক্ষার প্রচলন সম্ভবত এর প্রধান কারণ।

বাংলা সাহিত্যের প্রথম উল্লেখযোগ্য নারী-সাহিত্যিক হিসাবে স্বর্ণকুমারী দেবীর নাম চিরস্মরণীয়। যদি... তাঁর পূর্বেই হেমাঙ্গিনী দেবী, নবীনকালী দেবী, শিবসুন্দরী দেবীর উপন্যাস প্রকাশিত হয়েছে, প্রকাশিত হয়... কুসুমকুমারী দেবী, প্রসন্নময়ী দেবীর রচনা - তবু নারী সাহিত্যিকদের গদ্যে রচিত বিশিষ্ট সাহিত্যিক নির্দশন আম... প্রথম লাভ করলাম স্বর্ণকুমারী দেবীর লেখনীতে। তবে তাঁর আগে উপরিউক্ত লেখিকাদের সাহিত্যের ঐতিহ্য... আমরা অস্বীকার করতে পারি না। তাই কোন একক প্রচেষ্টায় নয়, বাংলা সাহিত্যের নারীদের রচিত সাহিত্যের ধারাটি সমৃদ্ধ হয়েছে বহু নারীর সমবেত সাহিত্য-সাধনার দ্বারা। এই সাহিত্য-সাধনার ধারায় স্বর্ণকুমারী দেবী... পরবর্তী প্রজন্মের একটি বিশেষ উল্লেখযোগ্য নাম জ্যোতির্ময়ী দেবী।

উনবিংশ শতকের শেষ দশকে আবির্ভূত হয়ে সারা জীবন জ্যোতির্ময়ী দেবী অত্যন্ত গভীরতা... সাহিত্য-সাধনায় রত ছিলেন। তাঁর সাহিত্য-সাধনার সূত্রপাত হয়েছিল প্রধানত কবিতা রচনার মধ্যে দিয়ে। পরবর্তীকালে সাহিত্যের বিভিন্ন আঙ্গিকে তিনি তাঁর প্রতিভার স্বাক্ষর রেখেছেন। গল্প, উপন্যাস, প্রবন্ধ, ভ্রমণকাহিনি, জীবনী, আত্মজীবনী, কিশোর উপযোগী সাহিত্য প্রভৃতি বিভিন্ন সাহিত্যক্ষেত্রে তাঁর শাণিত লেখনীর পরিচয় পাওয়া যায়। তবে কথাসাহিত্যিক হিসাবে বাংলা সাহিত্যে তিনি বিশেষ মর্যাদার আসনে অধিষ্ঠিত।

ভারতের উত্তর-পশ্চিম প্রান্তে রাজস্থানের জয়পুর শহরে ২৩ জানুয়ারি ১৮৯৪ খ্রিস্টাব্দে (১০ মাঘ ১৩০০ বঙ্গাব্দ) জ্যোতির্ময়ীর জন্ম। পিতা অবিনাশচন্দ্র সেন ও মাতা সরলা দেবী। জ্যোতির্ময়ী দীর্ঘায়ু ছিলেন। তাঁর মৃত্যু ১৮ নভেম্বর ১৯৮৮ খ্রিস্টাব্দে (১ অগ্রহায়ণ ১৩৯৫ বঙ্গাব্দ), তখন তাঁর বয়স ৯৫ বছর।

জ্যোতির্ময়ী তাঁর সাহিত্য জীবন শুরু করেছিলেন কবি ও প্রাবন্ধিক হিসাবে। দীর্ঘ জীবনে তিনি কবিতা, প্রবন্ধ ও ছোটোগল্প লিখেছেন অজস্র। কিন্তু ১৯৩২ খ্রিস্টাব্দ থেকে ১৯৮৪ খ্রিস্টাব্দে - এই পঞ্চাশ বছরের বেশি সময়ে তিনি মাত্র পাঁচটি উপন্যাস রচনা করেছেন। সংখ্যায় খুব কম হলেও গুণগত মানের বিচারে উপন্যাসগুলি অত্যন্ত সমৃদ্ধ। স্বতন্ত্র বৈশিষ্ট্যসম্পন্ন উপন্যাসগুলিতে সমাজ-সংসার-পরিবার ও মানুষ সম্পর্কে লেখিকার বিশেষ ধরণের দৃষ্টিভঙ্গির প্রকাশ ঘটেছে। নারীকে তিনি দেখেছেন অন্যচোখে। তাদের জীবনের বিভিন্ন রূপকে তিনি ফুটিয়ে তুলেছেন তাঁর উপন্যাসে।

জ্যোতির্ময়ী দেবীর প্রথম উপন্যাস 'ছায়াপথ' ধারাবাহিকভাবে প্রকাশিত হয়েছিল লীলা রায় সম্পাদিত 'জয়শ্রী' পত্রিকায় ১৩৩৯ বঙ্গাব্দের বৈশাখ সংখ্যা থেকে ১৩৪০ বঙ্গাব্দের ভাদ্র সংখ্যা (এপ্রিল ১৯৩২ থেকে আগস্ট ১৯৩৩) পর্যন্ত। ১৩৪১ বঙ্গাব্দের মাঘ মাসে (জানুয়ারি, ১৯৩৫ খ্রিস্টাব্দ) উপন্যাসটি গ্রন্থাকারে প্রকাশিত

Digitally Signed By
Teacher-in-Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
Estd- 1985
RUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

একুশ শতক : বাংলা ও বাঙালি

সম্পাদনা

ড. মধু মিত্র

পাপিয়া ব্যানার্জী

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ

EKUSH SHATAK : BANGLA O BANGALI,
A Collection of essays on Literature, language, Art and Culture of Bengal in 21st Century, Edited by Dr. Madhu Mitra & Papiya Banerjee, Published by Debasis Bhattacharjee, Bangiya Sahitya Samsad, 6/2 Ramanath Majumder Street, Kolkata-9, July : 2019, Rs. 500.00

গ্রন্থস্বত্ব : বহরমপুর গার্লস কলেজ, মুর্শিদাবাদ

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনো অংশেরই কোনোরূপ পুনরুৎপাদন বা কোনো যান্ত্রিক উপায়ের মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

প্রথম প্রকাশ
জুলাই, ২০১৯

প্রকাশক
দেবাশিস ভট্টাচার্য
বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ
৬/২, রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট
কলকাতা : ৭০০০০৯

প্রচ্ছদ
অতনু গাঙ্গুলী

অক্ষর বিন্যাস
শালিনী ডটস্
১৯/এইচ/এইচ গোয়াবাগান স্ট্রিট
কলকাতা : ৭০০০০৬

মুদ্রক
অজন্তা প্রিন্টার্স
কলকাতা : [illegible]

ISBN 978-93-88988-17-9

মূল্য : পাঁচশো টাকা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সূচিপত্র

একুশ শতকের বাংলা ও বাঙালি : বাংলাদেশের প্রেক্ষাপট	৯	—গোলাম মুস্তাফা
দেশভাগ, প্রব্রজন, অভিবাসন : অস্তিত্বের সংকট ও অসমের সাম্প্রতিক বাংলা সাহিত্য	৩০	—দীপেন্দু দাস
প্রসঙ্গ সরস্বতীর গাজন	৪১	—শক্তিনাথ ঝা
বিশ্বায়ন—একুশ শতক—তিনকন্যের কথা জগৎ	৫৭	—বিকাশ রায়
বাণী বসুর অমৃতা : একুশ শতকের দর্পণে	৭১	—হেনা সিন্‌হা
আত্মপরিচয়ের খোঁজে বাঙালি : প্রাগাধুনিক পর্ব থেকে একুশ শতকের অভিমুখ	৭৭	—মধু মিত্র
অনুভূতির বর্ণমালা : প্রচেত গুপ্ত'র গল্প-৩৩	৮৯	—পাপিয়া ব্যানার্জী
সাহিত্যে 'ইকোক্রিটিসিজম' এবং 'ইকোফেমিনিজম'	৯৯	—আনিসুর রহমান
বৃহত্তর চাকদহের ওঁরাও সম্প্রদায়ের পরব ও গানে একুশ শতকের প্রভাব	১০৪	—সত্যরঞ্জন বিশ্বাস
একুশ শতকের বাংলা কবিতা : বাঙালির বহুকৌণিক উচ্চারণ	১১৮	—অরিজিৎ ভট্টাচার্য
একুশ শতকে মুসলমান পত্রপত্রিকায় প্রকাশিত সমাজ-চিত্র	১২৪	—হাসনারা খাতুন
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় ও তাঁর গোধূলিবেলার কবিতা	১৩১	—সুমিত বন্দ্যোপাধ্যায়
একুশ শতকে পরিবর্তিত মূল্যবোধ ও বাঙালির বিনোদন	১৪৪	—নীতীশ ঘোষ
একুশ শতকে বাংলায় গৌণধর্ম চর্চার বৈচিত্র্য ও প্রাসঙ্গিকতা	১৫৩	—শুভঙ্কর দাস
শিক্ষায় বাঙলা সাহিত্যের চর্চা : একটি একুশ শতকীয় সম্ভাবনা	১৬০	—রাহুল গণ্ডা
একুশ শতক ও একটি সিনেমা	১৬৬	—সুতপা মুখোপাধ্যায়

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

একুশ শতকের বাংলা ছোটোগল্পে
প্রযুক্তির ব্যবহার প্রসঙ্গ ৩৩৪ —তুষার দে
কমলেশ পালের কবিতার উত্তরণ :
বিংশ থেকে একবিংশ শতাব্দী ৩৪১ —বৃন্দাবন বিশ্বাস
একুশ শতক : বিশ্বায়ন ও বাংলা ছোটগল্প ৩৪৬ —সফিকুল হাসান মল্লিক
একুশ শতকে বাংলা ভাষার গঠন ৩৫৪ —মোঃ আফরুক সেখ
একুশ শতকের আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন
ঐতিহাসিক চিত্তব্রত পালিত ৩৫৮ —সতীপ্রসাদ দে
বাণী বসুর গল্প : একুশ শতকের সাহিত্যের
পালাবদলের চিত্র ৩৬৬ —মৌসুমী সিংহ
কবি কৃষ্ণা বসুর দৃষ্টিতে একবিংশ শতাব্দীর
বাঙালি নারী ৩৭১ —মিঠুন দত্ত
বিশ্বায়নের আগ্রাসন ও বাংলার সাংস্কৃতিক
স্বকীয়তার অবনমন ৩৭৬ —পাপিয়া বিশ্বাস
একুশ শতকে চৈতন্যচর্চা ৩৮২ —শ্রীবাস বিশ্বাস
বীরভূমে লোকসংস্কৃতির চর্চা—একুশ শতক ৩৮৯ —নারুগোপাল কৈবর্ত্ত
কবি জয় গোস্বামীর একুশ শতকে প্রকাশিত কাব্যে
প্রকৃতি ও প্রেম ভাবনা এবং ভাষাশৈলী ৩৯৩ —সুতপা ষড়ঙ্গী
একুশ শতকে লোকসংস্কৃতির আলোকে
লালনের প্রাসঙ্গিকতা ৪০১ —পুলকেশ মণ্ডল
বিশ্বায়ন ও বাংলা সংস্কৃতি ৪১০ —ননীগোপাল মালো
'আমার জীবন' ও একুশ শতকের বাঙালি নারী ৪১৭ —ইন্দ্রাণী মজুমদার
একুশ শতকের পরিবর্তিত মূল্যবোধ ও
বাঙালির বিনোদন ৪২২ —শ্রাবন্তী সরকার
বিশ্বায়ন ও আমরা—এক ঝলকে ৪২৯ —সুপম মুখার্জী
নৃসিংহপ্রসাদ ভাদুড়ীর ভাবনায়
প্রাচীন সমাজ ও একুশ শতক ৪৩৪ —অন্তরা সাহা
[illegible] ও একুশ শতকে বঙ্গ সংস্কৃতি ৪৪০ —মঞ্জুশ্রী সরকার
একুশ শতকের বাঙালি সংস্কৃতবিদ্
ড. সীতানাথ আচার্য ৪৪৪ —শতাব্দী চ্যাটার্জী
বিশ্বায়ন ও একুশ শতকের পরিবর্তিত বাঙালি ৪৫৩ —অঞ্জনা খাঁড়া

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

একুশ শতকে চৈতন্যচর্চা

শ্রীবাস বিশ্বাস

বাঙালির গঠনমূলক কর্মে, সাহিত্য-সংস্কৃতিতে, সৃষ্টিশীল-কল্পনায় চৈতন্যদেবের প্রভাব প্রত্যক্ষ পরোক্ষ দু-ভাবেই পড়েছে। তাঁর জীবনকালেই তাঁকে নিয়ে চর্চা শুরু হয়েছে। ষোড়শ-সপ্তদশ শতক পেরিয়ে অষ্টাদশ শতকের কাব্য-কবিতায় সে ধারা অব্যাহত ছিল। আসলে চৈতন্যদেব প্রভাবিত প্রেমধর্ম তথা ভক্তিবাদ মানবতাভিত্তিক হতে পেরেছিল। তাইতো উনিশ শতকে রেনেসাঁসের কালেও মানুষ সমানভাবে তাঁকে গ্রহণ করেছে। আর সেই চর্চার ধারা বিশ শতক পেরিয়ে একুশ শতকেও প্রবহমান। বর্তমান নিবন্ধে আমরা 'একুশ শতকে চৈতন্যচর্চা' বিষয়ে আলোকপাত করবো।

মধ্যযুগে চৈতন্যচর্চার ধারা ছিল কাব্য-কবিতা নির্ভর। আধুনিককালে বিশেষ করে একুশ শতকে গদ্যের ধারায় চৈতন্যচর্চার অনেক ব্যাপ্তি ঘটেছে। প্রবন্ধ, জীবনীগ্রন্থ, উপন্যাস, গল্প, পত্র-পত্রিকা এমনকি লোকসাহিত্য ও সংস্কৃতির বিভিন্ন ধারায় চৈতন্যদেবের কথা উঠে এসেছে। অবন্তীকুমার সান্যাল ও অশোক ভট্টাচার্যের সম্পাদনায় ২৩টি প্রবন্ধ নিয়ে প্রকাশিত হয়েছে 'চৈতন্যদেব : ইতিহাস ও অবদান' নামক গ্রন্থটি। প্রত্যেক প্রাবন্ধিক তাঁদের নিজ নিজ দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে চৈতন্যদেবকে নিয়ে ভেবেছেন এবং তাঁদের গবেষণালব্ধ অভিমত প্রকাশ করেছেন। সঙ্গে রেখেছেন প্রামাণিক তথ্য এবং সূত্রের প্রয়োগ ও উল্লেখ এবং পরিপূর্ণ ঐতিহাসিক দৃষ্টি।

গ্রন্থের দীর্ঘ ভূমিকাটি বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। যার মধ্যে সূত্রাকারে চৈতন্যজীবনের নানা দিক উঠে এসেছে। চৈতন্যদেব সমকালীন বাংলাদেশের ভৌগোলিক-রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক-সামাজিক ইতিহাসের কথা, চৈতন্যজীবনের কথা, চৈতন্য পরিমন্ডলের কথা, গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মের ইতিহাসের কথা, গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্ম ও উপ সম্প্রদায়ের কথা, গৌড়ীয় বৈষ্ণব রসতত্ত্বের কথা ইত্যাদি। এমনকি বাংলা ভাষার বাইরে অন্যান্য ভাষার (ওড়িয়া ভাষা, ব্রজভাষা, গুজরাতী ভাষা ইত্যাদি) সাহিত্যেও চৈতন্যদেবকে নিয়ে যে চর্চা হয়েছে সে দিকগুলির অনেকটা উঠে এসেছে।

শ্রীচৈতন্যের আবির্ভাবের ৫২৫ বছর পূর্তিকে সামনে রেখেই অধ্যাপক তাপস বসুর সম্পাদনায় প্রকাশিত হয়েছে 'শ্রীচৈতন্য: একালের ভাবনা' (২০১৪) গ্রন্থটি। একাধিক মননশীল প্রবন্ধের মধ্যে উঠে এসেছে চৈতন্যজীবনের নানান দিক এবং একালের দৃষ্টিভঙ্গিতে চৈতন্য সম্পর্কে লেখকের ভাবনা-চিন্তা।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

অধ্যাপক তা[illegible] [illegible]হাস পুরুষ শ্রীচৈতন্য গণ-আন্দোলনের পুরোধা' বলে মন্তব্য করেছেন—'ই[illegible] জিন্দাবাদ অথবা 'বন্দেমাতরম্' বা ভারতমাতা জিন্দাবাদ স্লোগান দিতে দিতে [illegible] পরিক্রমা করছে।... কিংবা সম্প্রতি ঘটে যাওয়া অন্যায়-অত্যাচার-অবিচারের বিরুদ্ধে [illegible] ঘোষণা বা প্রতিবাদ প্রতিরোধ করা। এই প্রেক্ষাপটে আন্দোলন গড়ে তোলা। এই ছবির সঙ্গে সাযুজ্য খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে পাঁচশো বছর আগে স্বতঃস্ফূর্ত মিছিলের।

VOICES:
A NATIONAL RESEARCH ANTHOLOGY ON NORTHEAST INDIAN ENGLISH POETRY

Editors
Dr. Subhashis Banerjee
Department of English (JNC)
&
Dr Tuhin Majumdar
Department of English (KAMV)

Digitally Signed By

Chaudhury

©: Editors

Date of Publication: 8th January 2021

All Rights Reserved

No part of this publication may be reproduced, transmitted or stored in a retrieval system, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying recording or otherwise, without the prior permission of the editors.

Website: www.bookrivers.com

Email: publish@bookrivers.com

Address: C-1484, Indira Nagar, Lucknow 226016

ISBN: 978-81-948248-0-0

MRP: 550.00 INR

(The chapters of the book reflect exclusively the authors' understanding of the subject. The affiliating institutions and the editors are not responsible for any dispute regarding the subject matters and the content of the chapters.)

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Dated: Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CONTENTS

1. Politics of Language: Ngangom's "A Poem for Mother" 23
-Dr Ankur Konar

2. Water as a Recurrent Motif in Poems of Mamang Dai: A Close Reading 35
-Paromita Datta

3. Poetry of the Anthropocene from Northeast India 49
-Mehdi Hasan Chowdhury

4. Tracing the Paradox of Meaning in the Mizo Poetry: A Revolutionary Road towards Elimination, Assimilation and Resistance 76
-Dr Prasenjit Panda

5. Voice of the Bodo Foothills: Poems of Anil Boro 90
-Dr Sanziou Boro

6. The Strange Affair of Anthology Making and Syllabus Design: The Poetry of Robin S. Ngangom 103
-Dr Rizia Begum Laskar

7. Miya Poetry and the Language Question 124
-Dr Sourav Kumar Nag

8. Mysticism and Mamang Dai's *River Poems* 135
-Dr Chandan Kumar Panda

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148

9. Resisting Socio-Political Ostracism: A Reading of Selected Poems of Nini Vingurian, Lungalang and Yumlam Tana 154
-Ananya Banerjee

10. Wailing Mountains: 'A Far Cry' from the Northeast 176
-Dr Tuhin Majumdar

11. "I Live on the Edge": Desire for Space in Robin Ngangom's Select Poetry 194
-Manali Choudhury

12. Poetry of North East as Balm of the Soul and its Universal Appeal 217
-Madhu Sriwastav

13. Caught between the Troubled Streams: Lament of the Native in Chandrakanta Murasingh's Poems 240
-Sree Prasad R.

Digitally Signed By
NARUGOPAL KARMAKAR
BOLPUR MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 731240
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CHAPTER-II

"I LIVE ON THE EDGE": DESIRE FOR SPACE IN ROBIN NGANGOM'S SELECT POETRY

-Manali Choudhury

Robin S.Ngangom is perhaps the most noted poetic voices in the North-East Indian literature scene. He is known to have created his own brand of poetry by first composing his poems in English and then translating them into his mother tongue Meiteilon. Having been born in Imphal, Ngangom has had a first-hand experience of the crises that are ingrained into the existence of the population of this part of India, be it social, political, cultural or psychological. These crises have gradually created a chasm between who he is made to be and who he actually wants to be. In his search for his true identity, he addresses the distance that has been created due to such a collision between his desired Self and his reality. This distance is further heightened when he has to physically move away from his homeland, away from his family, especially his mother, to pursue better opportunities which are not made available to him in his homeland. With time, there emerges in him a deep sense of withdrawal from his true identity, his true space, pushing him to a peripheral existence. Through his poetry, Ngangom may be seen to make a journey inward, from the edge, towards the creation of a space where he could be close to his true identity. This space, Ngangom desires, may be devoid of the collisions that have so far defined his existence. The creation of such a

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Choudhury

একুশ শতক : বাংলা ও বাঙালি

সম্পাদনা

ড. মধু মিত্র

পাপিয়া ব্যানার্জী

বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

EKUSH SHATAK : BANGLA O BANGALI.
A Collection of essays on Literature, language, Art and Culture of Bengal in 21st Century, Edited by Dr. Madhu Mitra & Papiya Banerjee, Published by Debasis Bhattacharjee, Bangiya Sahitya Samsad, 6/2 Ramanath Majumder Street, Kolkata-9, July : 2019. Rs. 500.00

গ্রন্থস্বত্ব : বহরমপুর গার্লস কলেজ, মুর্শিদাবাদ

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনো অংশেরই কোনোরূপ পুনরুৎপাদন বা কোনো যান্ত্রিক উপায়ের মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

প্রথম প্রকাশ
জুলাই, ২০১৯

প্রকাশক
দেবাশিস ভট্টাচার্য
বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ
৬/২ রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট
কলকাতা : ৭০০০০৯

প্রচ্ছদ
[illegible]

অক্ষর বিন্যাস
[illegible]
[illegible] স্ট্রিট
কলকাতা [illegible]

মুদ্রক
[illegible]
[illegible] : ৭০০০০৯

ISBN : 978-93-88988-17-9

মূল্য : পাঁচশো টাকা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal,
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সূচিপত্র

একুশ শতকের বাংলা ও বাঙালি : বাংলাদেশের প্রেক্ষাপট	৯	—গোলাম মুস্তাফা
দেশভাগ, প্রব্রজন, অভিবাসন : অস্তিত্বের সংকট ও অসমের সাম্প্রতিক বাংলা সাহিত্য	৩০	—দীপেন্দু দাস
প্রসঙ্গ সরস্বতীর গাজন	৪১	—শক্তিনাথ ঝা
বিশ্বায়ন—একুশ শতক—তিনজনের কথা জগৎ	৫৭	—বিকাশ রায়
বাণী বসুর অমৃতা একুশ শতকের দর্পণে	৭১	—হেনা সিনহা
আত্মপরিচয়ের খোঁজে বাঙালি : প্রাগাধুনিক পর্ব থেকে একুশ শতকের অভিমুখ	৭৭	—মধু মিত্র
অনুভূতির বর্ণমালা : প্রচেত গুপ্তর গল্প-৩৩	৮৯	—পাপিয়া ব্যানার্জী
সাহিত্যে 'ইক্সিস্টেনশিয়ালিজম' এবং 'ইকোফেমিনিজম'	৯৯	—আনিসুর রহমান
[illegible] ওঁরাও সম্প্রদায়ের পরব ও গানে একুশ শতকের প্রভাব	১০৪	—সত্যরঞ্জন বিশ্বাস
একুশ শতকের বাংলা কবিতা : বাঙালির বহুকৌণিক উচ্চারণ	১১৮	—অরিজিৎ ভট্টাচার্য
একুশ শতকে মুসলমান পত্রপত্রিকায় প্রকাশিত সমাজ-চিত্র	১২৪	—হাসনারা খাতুন
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় ও তাঁর গোধূলিবেলার কবিতা	১৩১	—সুমিত বন্দ্যোপাধ্যায়
একুশ শতকে পরিবর্তিত মূল্যবোধ ও বাঙালির বিনোদন	১৪৪	—নীতীশ ঘোষ
একুশ শতকে বাংলায় গৌণধর্ম চর্চার বৈচিত্র্য ও প্রাসঙ্গিকতা	১৫৩	—শুভঙ্কর দাস
সোশ্যাল মিডিয়ায় বাংলা সাহিত্যের চর্চা : একটি একুশ শতকীয় সম্ভাবনা	১৬০	—রাহুল পণ্ডা
একুশ শতক ও একটি সিনেমা	১৬৬	—সুতপা মুখোপাধ্যায়

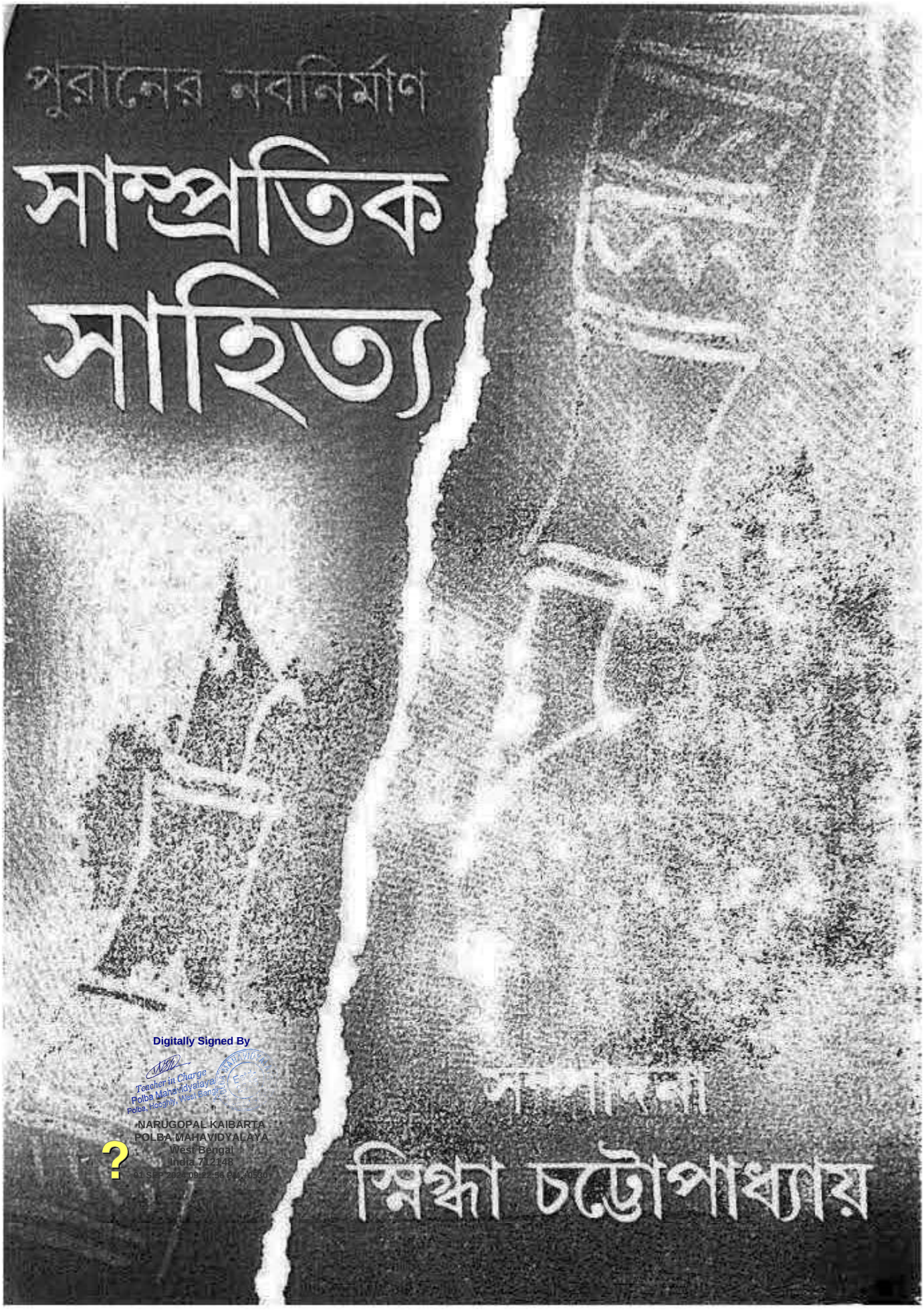
Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

একুশ শতকের বাংলা ছোটোগল্পে প্রযুক্তির ব্যবহার প্রসঙ্গ	৩৩৪	—তুষার দে
কমলেশ পালের কবিতার উত্তরণ : বিংশ থেকে একবিংশ শতাব্দী	৩৪১	—বৃন্দাবন বিশ্বাস
একুশ শতক : বিশ্বায়ন ও বাংলা ছোটগল্প	৩৪৬	—সফিকুল হাসান মল্লিক
একুশ শতকে বাংলা ভাষার গঠন	৩৫৪	—মোঃ আবদুল্লাহ শেখ
একুশ শতকের আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন ঐতিহাসিক চিত্তব্রত পালিত	৩৫৮	—সতীপ্রসাদ দে
বাণী বসুর গল্প : একুশ শতকের সাহিত্যের পালাবদলের চিত্র	৩৬৬	—মৌসুমী সিংহ
কবি কৃষ্ণা বসুর দৃষ্টিতে একবিংশ শতাব্দীর বাঙালি নারী	৩৭১	—মিঠুন দত্ত
বিশ্বায়নের আগ্রাসন ও বাংলার সাংস্কৃতিক স্বকীয়তার অবনমন	৩৭৬	—পাপিয়া বিশ্বাস
একুশ শতকে চৈতন্যচর্চা	৩৮২	—শ্রীবাস বিশ্বাস
ইন্টারনেটে লোকসংস্কৃতির চর্চা—একুশ শতক	৩৮৯	—নারুগোপাল কৈবর্ত
কবি জয় গোস্বামীর একুশ শতকে প্রকাশিত কাব্যে প্রকৃতি ও প্রেম ভাবনা এবং ভাষাশৈলী	৩৯৩	—সুতপা ষড়ঙ্গী
একুশ শতকে লোকসংস্কৃতির আলোকে পালনের প্রাসঙ্গিকতা	৪০১	—পুলকেশ মণ্ডল
বিশ্বায়ন ও বাংলা সংস্কৃতি	৪১০	—ননীগোপাল মালো
'অন্দর ভুবন' ও একুশ শতকের বাঙালি নারী	৪১৭	—ইন্দ্রাণী মজুমদার
একুশ শতকের পরিবর্তিত মূল্যবোধ ও বাঙালির বিনোদন	৪২২	—শ্রাবন্তী সরকার
বিশ্বায়ন ও আমরা —এক ঝলকে	৪২৯	—সুপম মুখার্জী
নৃসিংহপ্রসাদ ভাদুড়ীর ভাবনায় প্রাচীন সমাজ ও একুশ শতক	৪৩৪	—অন্তরা সাহা
বিশ্বায়ন ও একুশ শতকে বঙ্গ সংস্কৃতি	৪৪০	—মঞ্জুশ্রী সরকার
একুশ শতকের বাঙালি সংস্কৃতবিদ্ ড. সীতানাথ আচার্য	৪৪৪	—শতাব্দী চ্যাটার্জী
বিশ্বায়ন ও একুশ শতকের পরিবর্তিত বাঙালি	৪৫৩	—অঞ্জনা খাঁড়া

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

পুরাণের নবনির্মাণ

সাম্প্রতিক সাহিত্য



স্নিগ্ধা চট্টোপাধ্যায়

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148

বীরভূমে লোকসংস্কৃতির চর্চা-একুশ শতক

নারুগোপাল কৈবর্ত্ত

নিজস্বগুণে, বৈশিষ্ট্যভরা ভারতীয় সংস্কৃতি বিশ্ব দরবারে সম্মানীয় এবং গুরুত্বপূর্ণ। বংশপরম্পরায় ভারতীয়রা তাদের সংস্কৃতির ধারক ও বাহক। বীরভূমেও এর ব্যতিক্রম ঘটেনি। বীরভূমে মূলত তথাকথিত অনার্য জাতির প্রাধান্য বেশি। রাঢ় অঞ্চলের অন্তর্ভুক্ত হওয়ার ফলে অন্ত্যজশ্রেণীর প্রাধান্য দেখা যায়। এখানে গ্রামের বিশাল জনগোষ্ঠীর নিজস্ব জীবন প্রণালীর মাধ্যমে শতকের পর শতক ধরে যে বহুমুখী ও বিচিত্রধর্মী সংস্কৃতি গড়ে তুলেছে তা বীরভূমে লোকসংস্কৃতি নামে অভিহিত। বীরভূম হল পশ্চিমবঙ্গের লোকসংস্কৃতির অন্যতম পীঠস্থান। এখানকার লালমাটি, নদীনালা, পাহাড়, জঙ্গলময়, ভূপ্রকৃতি, জলবায়ু, এখানকার পঞ্চপীঠ, উপপীঠ, সিদ্ধপীঠ, সাধু, বৈষ্ণব, বাউল, ফকির, বহু মন্দির, আখড়া, আশ্রম, গির্জা, মসজিদ, আদিবাসী সাঁওতাল, এবং বৌদ্ধ, জৈন, হিন্দু, মুসলমান, লোকাচার, চাষবাস, পোষাক-পরিচ্ছদ দীর্ঘকাল ধরে এই ভূখণ্ডের সংস্কৃতির ধারাকে পুষ্ট করেছে।

অন্ত্যজশ্রেণীরা বহিরাগতদের সংস্কৃতির জোয়ারে না ভেসে তারা নিজসংস্কৃতির সত্তাকে [illegible] রেখে তাদের সংস্কৃতির বৃত্তের মধ্যে তারা আবদ্ধ ছিল। পূর্ব পুরুষদের কাছে প্রত্যক্ষভাবে যে অভিজ্ঞতা অর্জন করে তাকে অবলম্বন করেই জীবনযাত্রা নির্বাহ করে, নিজস্ব সংস্কৃতির পরিমণ্ডলে সমন্বয়ধর্মী বাতাবরণ সৃষ্টি করে মিলনের সংস্কৃতিতে রূপান্তরিত হয়েছিল। সমালোচনা করে বলা হয় লোকসংস্কৃতি প্রধানত ঐতিহ্যমুখী, গতানুগতিক ও মন্থর। গ্রামবাসীরা প্রাতিষ্ঠানিক শিক্ষার সুযোগ পায় না। স্বাতন্ত্র্য বজায় রাখার নামে প্রাচীন সংস্কারপ্রথা ও ঐতিহ্যকে আঁকড়ে [illegible]। কিন্তু এই অভিযোগ ঠিক নয়। সরলতা, সজীবতা ও অকৃত্রিমতা লোকসংস্কৃতির [illegible] বৈশিষ্ট্য। জাতির আত্মপরিচয় তার লোকসংস্কৃতি। সাধারণ মানুষের ভাষা, জীবনবোধ, [illegible], সাহিত্য, পেশা এসব নিয়েই গড়ে ওঠে লোকসংস্কৃতি। এটা সহজাত, সহজিয়া আর [illegible] বয়ে যাওয়া নদীর মতো। প্রখ্যাত সমাজবিজ্ঞানী স্যার মেটকাপের মতে—" গ্রামের [illegible] জীবনধারণের প্রয়োজনীয় খাদ্য ও পণ্য নিজেরাই উৎপাদন ও বিতরণ করে, এজন্য তাদের [illegible] হতে হয় না। বাংলা স্বয়ংতুষ্ট ও স্বয়ংসম্পূর্ণ গ্রামগুলিকে ছোটি ছোটি রাষ্ট্র বলেছেন।"[১] [illegible] প্রভাবে ঐ সব হারিয়ে যেতে বসেছে। এখন গ্রামে সে চণ্ডীমণ্ডপ নাই, গোয়ালভরা [illegible] পুকুরে মাছ নাই, চালে খড় নাই, গোলাভরা ধান নাই।

[illegible] বিভেদ সত্ত্বেও ভাদুগান, টুসুগান, ঘেঁটুগান, মনসামঙ্গলগান, বাউল গান, নগর [illegible], সাঁওতালগীতি, মুসলমানদের বিয়ের গান, ধর্মপূজা, মনসাপূজা, দুর্গাপূজা, [illegible] ইত্যাদি বীরভূমে লোকসংস্কৃতিতে ও বৈচিত্র্যের মধ্যে ঐক্যের প্রতিফলন ঘটেছে। [illegible] জীবনযাপন তাদের পক্ষে অসাধ্য হয়ে পড়েছে সামান্য খরচের অনুষ্ঠানগুলি এখন [illegible] পড়েছে। এখনও আমরা মরে বেঁচে আছি। আমাদের লোকসংস্কৃতি এখন ও সব [illegible] বীরভূমে লোক সংস্কৃতির কতকগুলি সংক্ষিপ্ত পরিচয় এই খানে তুলে ধরার [illegible]—

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

THE RIGHT OF CHILDREN TO FREE AND COMPULSORY EDUCATION ACT, 2009:

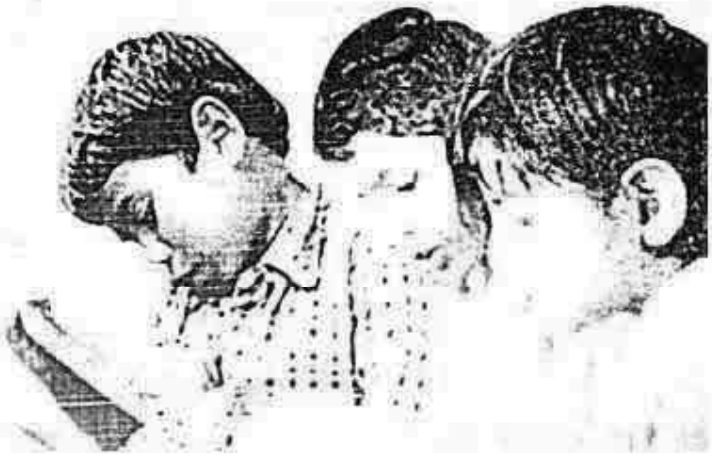
PROSPECTS AND CHALLENGES

Edited By:

Parimal Sarkar

Sa[illegible]at. K. Ghosh

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd- 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530



Chapter 34

Right to Education - from the Perspective of Differently-abled Learners

Sohini Ghosh

Introduction

The right of every child to education is proclaimed in the Universal Declaration of Human Rights (1948) as well as in the convention on the Rights of the Child (1989), strongly reaffirmed in the World Declaration on Education for All (1990) and commitment to United Nations Charter for Person with Disabilities (UNCRPD,2007). Each Child is different with different learning needs, learning speeds and programming for education. Among these learners, some have more specialized needs than others, but the commitment to ensure their education too has been enshrined in Salamanca (1994).

The Right of Children to Free and Compulsory Education Act or Right to Education Act (RTE), is an Act of the Parliament of India enacted on 4 August 2009, which describes the modalities of the importance of free and compulsory education for children between 6 and 14 in India under Article 21a of the Indian Constitution. India became one of 135 countries to make education a fundamental right of every child when the Act came into force on 1 April 2010.

The Act makes education a fundamental right of every child between the ages of 6 and 14 and specifies minimum norms in elementary schools. It requires all private schools to reserve 25% of seats to children (to be reimbursed by the state as part of the public-private partnership plan). Kids are admitted in to private schools based on economic status or caste based reservations. It also prohibits all unrecognized schools from practice, and makes provisions for no donation or capitation fees and no interview of the child or parent for admission. The Act also provides that no child shall be held back, expelled, or required to pass a board examination until the completion of elementary education. There is also a provision for special training of school drop-outs to bring them up to par with students of the same age.

The RTE Act requires surveys that will monitor all neighbourhoods, identify children requiring education, and set up facilities for providing it. The World Bank education specialist for India, Sam Carlson, has observed: "The RTE Act is the first legislation in the world that puts the responsibility of ensuring enrolment, attendance and completion on the Government. It is the parents' responsibility to send the children to schools in the US and other countries."

The right to education of persons with disabilities until 18 years of age is laid down under a separate legislation - the Persons with Disabilities Act. A number of other provisions regarding improvement of school infrastructure, teacher-student ratio and faculty are made in the Act.

Digitally Signed By
Teacher In-charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTAI
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

The Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009: Prospects and Challenges by *Dr. Parimal Sarkar and Prof. (Dr.) Samir K. Ghosh* published by New Delhi Publishers, New Delhi.

© Publisher

First Edition 2019

ISBN: 978-93-88879-56-9

All rights reserved. No part of this book may be reproduced stored in a retrieval system or transmitted, by any means, electronic mechanical, photocopying, recording, or otherwise without written permission from the publisher and authors.

New Delhi Publishers
90, Sainik Vihar, Mohan Garden, New Delhi – 110 059
Tel: 011-23256188, 9971676330
E-mail: ndpublishers@gmail.com
Website: www.ndpublisher.in

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Branch Office
216 Flat-GC, Green Park,
Narendrapur, Kolkata – 700103

ঈশ্বর ২০০ : নবরূপে ঐতিহাসিক মূল্যায়ন
সম্পাদনা : সুমন মুখার্জী
প্রথম প্রকাশ : ডিসেম্বর ২০২০

Ishwar 200 : Nabarupe Aitihasik Mulyayan
Edited by Suman Mukherjee
First Publication : December 2020

© সম্পাদক

প্রকাশক এবং সম্পাদকের লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনো অংশেরই কোনোরূপ পুনরুৎপাদন বা কোনো যান্ত্রিক উপায়ের মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না। অন্যথায় আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

ISBN : 978-93-88868-63-1

প্রচ্ছদ : রোচিষ্ণু সান্যাল

আশাদীপ-এর পক্ষে অনিরুদ্ধ মণ্ডল কর্তৃক ১০/২বি রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট কলকাতা ৭০০ ০০৯ থেকে প্রকাশিত, অক্ষর বিন্যাসে রেজ ডট কম, ৪৪/১এ বেনিয়াটোলা লেন, কলকাতা ৭০০ ০০৯ এবং জয়শ্রী প্রেস ৯১/১বি বৈঠকখানা রোড কলকাতা ৭০০ ০০৯ থেকে মুদ্রিত।

৫০০ টাকা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সূচিপত্র

১১

[illegible] ২৩

[illegible]

[illegible]রের ইতিহাসবোধ

[illegible] ও [illegible] ইতিহাস চেতনা : প্রসঙ্গ বাংলার ইতিহাস ও জীবনচরিত

[illegible] আচার্য ২৫

[illegible] বিদ্যাসাগর

[illegible] ভূগোল শিক্ষা : একটি অন্বেষণ

[illegible] রায় ৩৩

[illegible]রের বিজ্ঞান ভাবনা

[illegible]রের বিজ্ঞানচেতনা: একটি পর্যালোচনা

[illegible] প্রামাণিক ৪৮

[illegible]রের জনস্বাস্থ্য, চিকিৎসা ও পরিবেশ ভাবনা

[illegible]রের বিজ্ঞানচেতনা ও জনস্বাস্থ্য ভাবনা : একটি ঐতিহাসিক অধ্যয়ন

[illegible] পাঠক ৫৯

[illegible] বিদ্যাসাগর: একটি ঐতিহাসিক অনুসন্ধান

[illegible] ৭১

[illegible] ও চিকিৎসক বিদ্যাসাগর : একটি পর্যালোচনা

[illegible] মিত্র ৮৪

[illegible]রের হোমিওপ্যাথি চিকিৎসা : একটি ঐতিহাসিক অধ্যয়ন

[illegible] সামন্ত ৯২

[illegible]রের পরিবেশ চিন্তা : প্রসঙ্গ শকুন্তলা ও সীতার বনবাস

[illegible] হোসেন ৯৭

[illegible]রের অর্থনৈতিক চিন্তা

[illegible] বিদ্যাসাগরের কৃষি-ভাবনা : একটি ঐতিহাসিক পর্যালোচনা

[illegible] সরকার ১০৩

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

[illegible] প্রজ্ঞার নাম : ঈশ্বর
[illegible] বর্ধন ২০৩

শিক্ষা সংস্কারক বিদ্যাসাগর

বিদ্যাসাগরের শিক্ষাভাবনা
[illegible] সেখ ২০৯

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ও ইংরেজি শিক্ষা
[illegible] রুদ্র ২১৭

স্ত্রীশিক্ষা ও বিদ্যাসাগর
[illegible] কুমার মণ্ডল ২২৩

প্রাথমিক শিক্ষা সংস্কারে ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরের অবদান
[illegible] ২৩১

ভাষা ও সাহিত্যের বিকাশে বিদ্যাসাগরের অবদান

শিশুসাহিত্যিক বিদ্যাসাগর : প্রসঙ্গ *শকুন্তলা* ও *সীতার বনবাস*
[illegible] রায় ২৩৫

সংস্কৃত সাহিত্য সম্ভার এবং বিদ্যাসাগর : একটি আলোচনা
[illegible] কুমার সরকার ২৪৪

বাংলায় শিশুশিক্ষার বিকাশ ও বিদ্যাসাগর : একটি পর্যালোচনা
[illegible] খান ২৫১

বিদ্যাসাগরের *শকুন্তলা* ও *সীতার বনবাস* : একটি সমীক্ষা
[illegible] মাহাত ২৫৯

সংস্কৃত ভাবনায় বিদ্যাসাগর
[illegible] পাল ২৬৫

বাংলা তথা সংস্কৃত ভাষা-সাহিত্য ও সংস্কৃতির প্রসারে বিদ্যাসাগরের অবদান
[illegible] পাল ২৭২

বিদ্যাসাগর ও নারীবাদ

নারীবাদ ও বিদ্যাসাগর
[illegible] ধর ২৭৬

বিদ্যাসাগর ও নারীর ক্ষমতায়ন
নারুগোপাল কৈবর্ত্য ২৮৫

সমাজ সংস্কারক বিদ্যাসাগর

[illegible] বাংলার নারী : সামাজিক বিপন্নতা ও তার দূরীকরণে
বিদ্যাসাগরের প্রয়াস এবং কিছু অসঙ্গতি সুমিত ভট্টাচার্য ২৮৯

[illegible], বিধবা বিবাহ ও বিদ্যাসাগর : একবিংশ শতাব্দীর চোখে
[illegible] কুণ্ডু ৩০৯

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

বিদ্যাসাগর ও নারীর ক্ষমতায়ন

নাড়ুগোপাল কৈবর্ত্য

উনবিংশ শতাব্দীর সমাজ-সংস্কার, শিক্ষাসার ও নারীর ক্ষমতায়নে প্রাণপুরুষ ছিলেন ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর। কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের মতে—"তাঁর দেশের লোক যে যুগে বদ্ধ হয়ে আছেন, বিদ্যাসাগর সেই যুগকে ছাড়িয়ে জন্মগ্রহণ করেছিলেন।"[1] [illegible] রাজা রামমোহন রায় এবং ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর এই তিনজন ছিলেন রবীন্দ্রনাথের জীবনের আদর্শ। বিদ্যাসাগরের কর্মক্ষেত্র মোটামুটি বাংলাদেশেই সীমাবদ্ধ ছিল এবং তাঁর কর্মধারা, শিক্ষা বিস্তার, সংস্কৃত ভাষায় অধ্যয়ন ও সমাজ সংস্কারের মধ্যেই প্রসারিত ছিল। তবুও তিনি বিরাট ব্যক্তিত্বসম্পন্ন মানুষ ছিলেন। তাঁর ব্যক্তিত্ব কর্মক্ষেত্রের সঙ্কীর্ণ সীমাকে ছাড়িয়ে গিয়েছিল।

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ১৮২০ খ্রিস্টাব্দে মেদিনীপুর জেলার বীরসিংহ গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর পিতার নাম ঠাকুরদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ও মাতার নাম ভগবতী দেবী। কলকাতা সংস্কৃত কলেজে তিনি পড়াশোনা করেন। ব্যাকরণ, কাব্য, অলঙ্কার, বেদান্ত, ন্যায়, জ্যোতিষ ও ধর্মশাস্ত্র বিষয়ে পাণ্ডিত্য লাভ করে মাত্র ত্রিশ বছর বয়সে তিনি বিদ্যাসাগর উপাধি লাভ করেন। তিনি প্রথমে ফোর্ট উইলিয়ম কলেজে এবং পরে সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপনা করেন। সংস্কৃত কলেজে অধ্যক্ষরূপে তিনি এই কলেজে আমূল সংস্কার ও পুনর্গঠন করেন। সংস্কৃত শিক্ষার প্রসারের জন্য তিনি সংস্কৃত কলেজেও অ-ব্রাহ্মণ শ্রেণির ছাত্রদের ভর্তির ব্যবস্থা করেন। শিক্ষাক্ষেত্রে বিশেষ করে সংস্কৃত শিক্ষার প্রসারে তিনি বিপ্লব সৃষ্টি করেছেন, যার ফল শুধু সুদূরপ্রসারী নয়, সমগ্র দেশের পক্ষে অত্যন্ত উপযোগী হয়েছে।

বিদ্যাসাগর বুঝেছিলেন নারীজাতি অনগ্রসর ও কুসংস্কারাচ্ছন্ন হয়ে থাকলে সমাজ পিছিয়ে থাকবে। তিনি উপলব্ধি করেন—"স্ত্রীজাতি অপেক্ষাকৃত দুর্বল ও সামাজিক নিয়মদোষে পুরুষজাতির নিতান্ত অধীন—এই দুর্বলতা ও অধীনতা নিবন্ধন, তাঁহারা পুরুষজাতির নিকট অবনত ও অপদস্থ হইয়া কালহরণ করিতেছে।"[2]

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই অবহেলিত লাঞ্ছিত নারীকে মুক্তি দিতে পারে শিক্ষা, তাই তিনি নারীশিক্ষা বিস্তারে অগ্রণী ভূমিকা নেন। তিনি প্রথম বাংলার গদ্যকে সরস ও মধুর করে সাধারণের ব্যবহারের [illegible] এজন্য তাকে বাংলা গদ্যের জনক বলা হয়। ছাত্রছাত্রীদের উপযোগী পাঠ্যপুস্তকের অভাব দূর করার জন্য—প্রথম *বর্ণপরিচয়*, *কথামালা*, *বোধোদয়*, *বেতাল পঞ্চবিংশতি*, *শকুন্তলা*, *সীতার বনবাস*, *ভ্রান্তিবিলাস*, *আখ্যান মঞ্জরী*, *চরিতাবলী*,

একুশ শতক : বাংলা ও বাঙালি

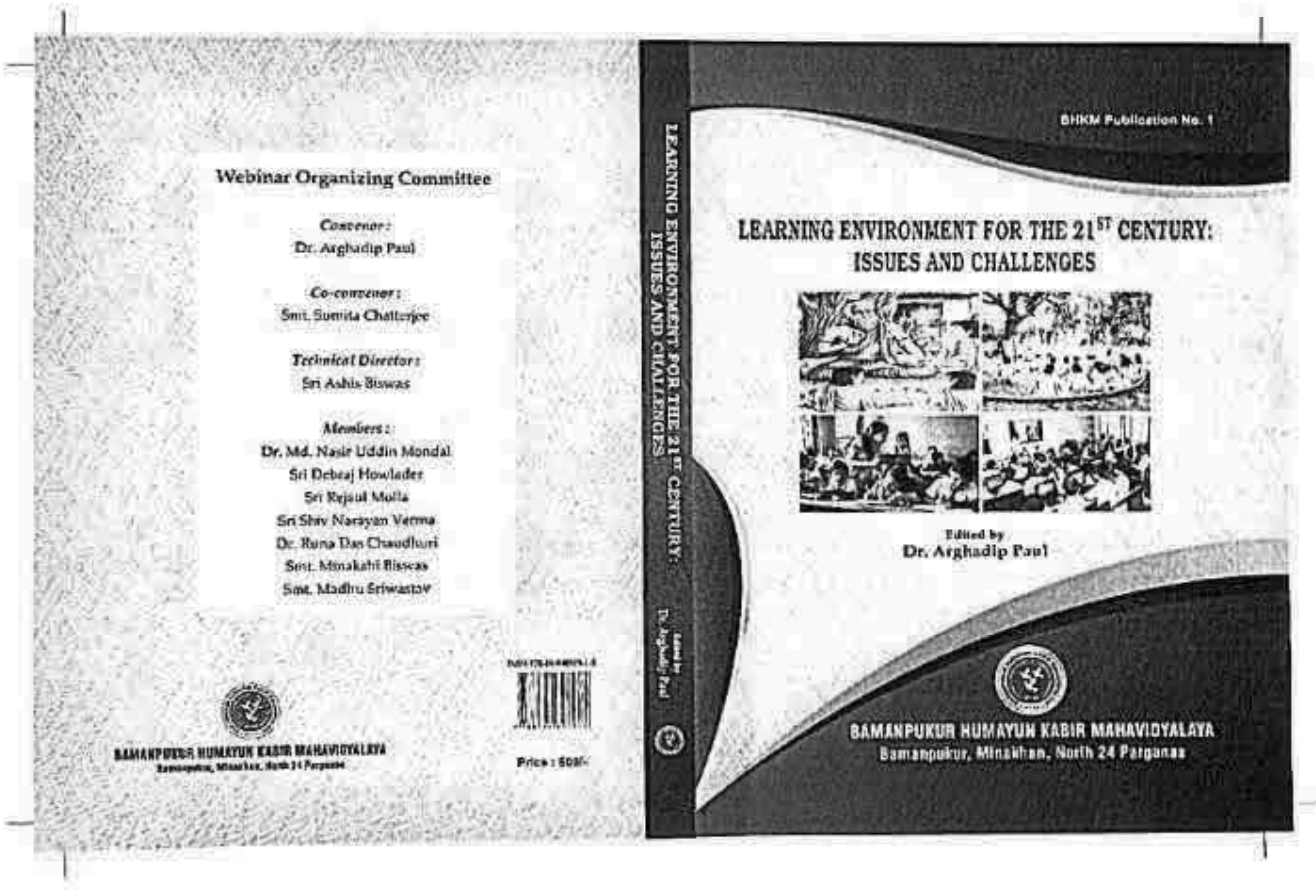
সম্পাদনা

ড. মধু মিত্র

পাপিয়া ব্যানার্জী

বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530



Webinar Organizing Committee

Convenor :
Dr. Arghadip Paul

Co-convenor :
Smt. Sumita Chatterjee

Technical Director :
Sri Ashis Biswas

Members :
Dr. Md. Nasir Uddin Mondal
Sri Debraj Howlader
Sri Rejaul Molla
Sri Shiv Narayan Verma
Dr. Runa Das Chaudhuri
Smt. Minakshi Biswas
Smt. Madhu Sriwastav

BAMANPUKUR HUMAYUN KABIR MAHAVIDYALAYA
Bamanpukur, Minakhan, North 24 Parganas

ISBN [illegible]

Price : 500/-

LEARNING ENVIRONMENT FOR THE 21ST CENTURY: ISSUES AND CHALLENGES
Edited by Dr. Arghadip Paul

BHKM Publication No. 1

LEARNING ENVIRONMENT FOR THE 21ST CENTURY: ISSUES AND CHALLENGES

Edited by
Dr. Arghadip Paul

BAMANPUKUR HUMAYUN KABIR MAHAVIDYALAYA
Bamanpukur, Minakhan, North 24 Parganas

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Proceedings of

ICSSR-ERC Sponsored International Webinar

On

Learning environment for the 21st Century: Issues and Challenges

Organised by

Department of Education, Bamanpukur Humayun kabir Mahaviylalaya

In Collaboration with

Internal Quality Assurance Cell, B.H.K Mahavidyalaya

Edited by : **Dr. Arghadip Paul**

Bamanpukur Humayun Kabir Mahavidyalaya
Bamanpukur, Minakhan, North 24 Parganas, Pin - 743425

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Published by;
Principal
Bamanpukur Humayun Kabir Mahavidyalaya
Bamanpukur, Minakhan, North 24 Parganas
West Bengal, India

Copyright@ ***Principal*, B.H.K.Mahavidyalaya**

Date of Publication: 16th February, 2021

***All correspondence should be addressed to*:**
The Principal
Bamanpukur Humayun Kabir Mahavidylaya
Bamanpukur, Minakhan, North 24 parganas
Pin: 743425, West Bengal, India
Email: iqacbhkmv@gmail.com / bhkm2007@gmail.com

Cover designed by:
Priyanka Printers

ISBN – 978-81-948929-1-5

Printed by:
Priyanka Printers
95/1, Purba Sinthee Road
Kolkata- 700030

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

11. CHANGING SCENARIO OF LEARNING ENVIRONMENT IN THE COVID- 19 PANDEMIC SITUATION
By Dr. Uma Sinha — 86

12. ONLINE LEARNING DURING COVID-19 PANDEMIC IN NAGALAND: A PANACEA
By Moameren Pongen and Dr. Chubakumzuk Jamir — 92

13. STUDENTS PERCEPTION AND ATTITUDE TOWARDS ONLINE EDUCATION DURING COVID-19 PANDEMIC IN BRAHMAPUTRA VALLEY OF ASSAM, INDIA
By Dr. Diganta Kumar Das — 101

14. ROLE OF TEACHER IN DESIGNING POSITIVE LEARNING ENVIRONMENT
By Kamalika Chakraborty — 113

15. FUTURISTIC PERSPECTIVES ON BLENDED LEARNING: CHARACTERISTICS, MODELS AND CONSTRAINTS IN IMPLEMENTATION
By Shyma Usman Abdulla & Dr. Mumthas N. S. — 120

16. CORRELATION OF LEARNING ENVIRONMENT AND ACADEMIC ACHIEVEMENT OF HIGHER SECONDARY STUDENTS
By Dr. Md. Afroz Alam — 129

17. YOUTUBE LIVE STREAMS AND POMODORO TECHNIQUE: ENSURING EFFECTIVE LEARNING ENVIRONMENTS IN TIMES OF COVID-19
By Geetanjali Malhotra & Aejaz Masih — 136

18. A STUDY ON THE STUDENTS" PREFERENCES TO COPE WITH THE CHANGING LEARNING ENVIRONMENT IN HIGHER EDUCATION
By Rituparna Hajra & Sanjib Kumar Gupta — 144

19. LEARNING ENVIRONMENT FOR 2021 CENTURY IN VIEW OF DISTANCE EDUCATION IN INDIAN CONTEXT
By Swadesh Deepak — 155

20. THE ROLE OF TEACHER"S IN DESIGNING A POSITIVE LEARNING ENVIRONMENT FROM HIGHER EDUCATION
By Ramavath Naresh — 165

21. TEACHER"S ROLE IN DESIGNING POSITIVE LEARNING ENVIRONMENT
By Manam. Sreenivasulu — 171

22. LEARNING ENVIRONMENT AS REFLECTED IN NATIONAL EDUCATIONAL POLICY 2020
By Tinku Khatri — 179

23. LEARNING ENVIRONMENT AS REFLECTED IN NATIONAL EDUCATION POLICY- 2020
By Devananda AC — 187

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Learning Environment for the 21st Century: Issues and Challenges (2020)
ISBN – 978-81-948929-1-5

A STUDY ON THE STUDENTS' PREFERENCES TO COPE WITH THE CHANGING LEARNING ENVIRONMENT IN HIGHER EDUCATION

Rituparna Hajra[*] & Sanjib Kumar Gupta[†]

ABSTRACT

Global pandemic Covid-19 has made immense impact in every sphere of human society including a significant shift in education from offline mode to online mode. Blackboards and white screens are shifted to mobile and laptop screens. The e-learning becomes indispensable part in the academic arena. Even the recent education policy of India encourages e-leaning. All the academic programmes are conducted through online platform. University Grant Commission (UGC) allows various human resource development centers to shift in online mode. Different institutions are also used e-platform for different course in paid version as well unpaid version. Major advantage of these online courses is their easy accessibility where people can access the course from their suitable place. Wider participants, proper scope for interactions, economic and ecological viability, and hassle-free environment are the other important favorable aspects of online mode education. To run these courses, it is required a suitable set up according to the demands including device, live streaming medium, communication medium, time slot, course fees etc. These sources (factors) have plenty of choices (levels). This study aims to find the preference factors of students and their association with management of online platform. Feedback from students has been taken. Percentage response corresponding to each levels of a factor has been calculated to determine highest important levels for each factor. Mobile is selected as a device using which people want to participate courses. WhatsApp is the preferable communication medium. Morning slot with 3 hours/ day is preferable time slot. Google meet

[*] *Department of Geography, Polba Mahavidyalaya, Email: rituparnahajra2502@gmail.com*
[†] *Department of Statistics, Sarsuna College, Email: gsanjib.stat@gmail.com*

Digitally Signed By
Head In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Mukand Babel · Andreas Haarstrick ·
Lars Ribbe · Victor R. Shinde ·
Norbert Dichtl
Editors

Water Security in Asia

Opportunities and Challenges in the Context of Climate Change

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Springer

Editors
Mukand Babel
Asian Institute of Technology
Bangkok, Thailand

Andreas Haarstrick
TU Braunschweig
Braunschweig, Germany

Lars Ribbe
TH Köln
Köln, Germany

Victor R. Shinde
Asian Institute of Technology
Bangkok, Thailand

Norbert Dichtl
TU Braunschweig
Braunschweig, Germany

ISSN 2364-6934 ISSN 2364-8198 (electronic)
Springer Water
ISBN 978-3-319-54611-7 ISBN 978-3-319-54612-4 (eBook)
https://doi.org/10.1007/978-3-319-54612-4

© Springer Nature Switzerland AG 2021
This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.
The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.
The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

This Springer imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India-712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Contents

Part I Water Security Landscape

1 **Water, Food Security and Asian Transition: A New Perspective Within the Face of Climate Change** 3
P. R. Khanal

2 **Consolidating Drought Projections—Eastern Australia** 17
Shahadat Chowdhury and Michael Sugiyanto

3 **Planning for Climate Change and Mechanisms for Co-operation in Southeast Asia's Sesan, Sekong and Srepok Transboundary River Basin** 31
N. J. Souter, D. Vollmer, K. Shaad, T. Farrell, H. Regan, M. E. Arias, T. A. Cochrane, and T. S. Andelman

4 **Environmental Security Issues No Longer of Secondary Importance for Regional Cooperation or Conflict: The Case of the Mekong River** 45
Christian Ploberger

5 **Enhancing and Operationalizing Water Security: Present Landscape and Emerging Research Needs** 61
Mukand S. Babel and Victor R. Shinde

Part II Water Security Assessment and Planning

6 **The Threats to Urban Water Security of Indonesian Cities** 73
R. W. Triweko

7 **River Basin Planning for Water Security in Sri Lanka** 85
U. S. Imbulana

8 **Water Quality Index: A Tool for Wetland Restoration** 99
Nitin Bassi

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

9 A Framework for Implementing Integrated Water Resources Management at River Basin Level in Indonesia 111
R. W. Triweko

10 A Study on Developing Theoretical Framework, Dimensions, and Indicators of Urban Water Security in Indonesia 123
J. E. Wuysang and S. B. Soeryamassoeka

11 Micro Level Vulnerability Assessment of Estuarine Islands: A Case Study from Indian Sundarban 135
R. Hajra, A. Ghosh, and T. Ghosh

12 Assessing Water Security at District Level: A Case Study of Bangkok, Thailand 155
A. Onsomkrit, M. S. Babel, V. R. Shinde, and V. P. Pandey

13 Assessment of Water Security in Indonesia Considering Future Trends in Land Use Change, and Climate Change 167
S. Tarigan and Y. Kristanto

Part III Water Availability Assessment

14 Application of Hydrological Study Methodologies Used in African Context for Water Security in Asian Countries 181
D. P. C. Laknath and T. A. J. G. Sirisena

15 Implementation of Budyko Curves in Assessing Impacts of Climate Changes and Human Activities on Streamflow in the Upper Catchments of Dong Nai River Basin 195
Thi Van Thu Tran, Long Phi Ho, and Quang Phuoc Phung

16 Contribution of Snow and Glacier in Hydropower Potential and Its Response to Climate Change 207
R. B. Chhetri, N. M. Shakya, and N. R. Sitoula

17 Assessment of Variation of Streamflow Due to Projected Climate Change in a Water Security Context: A Study of the Chaliyar River Basin, India 223
S. Ansa Thasneem, Santosh G. Thampi, and N. R. Chithra

18 Addressing Water Resources Shortfalls Due to Climate Change in Penang, Malaysia 239
N. W. Chan, A. A. Ghani, Narimah Samat, R. Roy, M. L. Tan, and Haliza Abdul Rahman

19 Assessing the Physical Water Availability and Revenue Aspect of WUAs Under New Governance System: Case Studies of Pakistan 251
S. Ahmad, S. R. Perret, M. Imran, and S. A. Qaisrani

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Chapter 11
Micro Level Vulnerability Assessment of Estuarine Islands: A Case Study from Indian Sundarban

R. Hajra, A. Ghosh, and T. Ghosh

Abstract The estuarine islands of Indian Sundarban are highly vulnerable due to erosion, flooding, and population pressure. Quantitative assessment of vulnerability at micro-region level in this delta is still limited, which acts as a barrier to formulate effective implementable management strategies for increasing resilience. This study quantified the level of vulnerability using 783 household survey data from twenty-seven sampled 'Mouza' (lowest administrative boundary; village) through cluster random sampling, from the Sagar, Ghoramara, and Mousuni islands. Mouza level analysis has been carried out following the 'Composite Vulnerability Index' (CVI) considering physical and social variables like erosion, housing condition, electrification, population density, adult education, sanitation, and economic status as the major percentage of people 'Below Poverty Line' (BPL). Result suggests that all these Mouzas are within the rank of 'moderate to high' vulnerability and susceptible to both socio-economic and environmental changes. The 'hot spot' Mouzas identified are Sapkhali, Ghoramara, Bankimnagar, Shibpur, and Baliara, while 66% of remaining Mouzas are at the edge of vulnerability, and further deterioration of socio-ecological conditions may convert those into highly vulnerable. Considering the ecological importance of this delta, identification of thrust areas and action research to increase social resilience should be a priority to minimize the existing vulnerable conditions in this region.

Keywords CVI · BPL · Estuarine Islands · Vulnerability · Resilience · Indian Sundarban

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

A. Ghosh · T. Ghosh (✉)
School of Oceanographic Studies, Jadavpur University, Kolkata, West Bengal, India

R. Hajra
Department of Geography, Polba Mahavidyalaya, Hooghly, West Bengal, India

© Springer Nature Switzerland AG 2021
M. Babel et al. (eds.), *Water Security in Asia*, Springer Water,
https://doi.org/10.1007/978-3-319-54612-4_11

আধুনিক বাংলা উপন্যাসের গতিপ্রকৃতি

(১৯৪৭- ২০২০)

সম্পাদনা

অজয় সাহা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

আশাদীপ
১০/২বি, রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট
কলকাতা-৭০০ ০০৯

Adhunik Bangla Upanyaser Gatiprakriti (1947-2020)
Edited by Ajoy Saha
First Publication : September 2020

প্রথম প্রকাশ : সেপ্টেম্বর, ২০২০

গ্রন্থস্বত্ব : অজয় সাহা

অক্ষর বিন্যাস :
লেজার ডট কম
৪৪/১এ, বেনিয়াটোলা লেন,
কলকাতা-৭০০ ০০৯

প্রচ্ছদ : [illegible] সান্যাল

প্রকাশক এবং সম্পাদকের লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনো অংশেরই কোনোরূপ পুনরুৎপাদন বা কোনো যান্ত্রিক উপায়ের মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবেনা। অন্যথায় আইনি ব্যবস্থাগ্রহণ করা হবে।

ISBN : 978-93-88868-61-7

অক্ষরদীপ-এর পক্ষে [illegible] মণ্ডল কর্তৃক ১০/২বি, রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট কলকাতা-৭০০ ০০৯ থেকে প্রকাশিত এবং বি. জি. এন্ড কোম্পানী ৬৫, সীতারাম ঘোষ স্ট্রিট, কলকাতা-৭০০ ০০৯ থেকে মুদ্রিত।

দাম ৫০০ টাকা

পাঠ্য পুস্তকের বাইরে যিনি প্রথম পড়তে শিখিয়েছিলেন
মাতৃসমা অধ্যাপিকা জয়শ্রী মুখার্জির করকমলে
এই গ্রন্থ অর্পণ করছি

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সূচিপত্র

পর্ব - ১

বাংলা উপন্যাসের ধারার পরিচয়

পশ্চিমবঙ্গকেন্দ্রিক বাংলা উপন্যাসের ধারা (১৯৪৭-২০২০)
অশোককৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় ২১

বরাক উপত্যকার বাংলা উপন্যাসের ধারা (১৯৪৭-২০২০)
তীর্থঙ্কর চক্রবর্তী ৩৯

ত্রিপুরার বাংলা উপন্যাসের ধারা (১৯৪৭-২০২০)
মৌসুমী পাল ৫১

উত্তর-পূর্ব ভারতের বাংলা উপন্যাস :
পরিচয় ও নির্বাচিত উপন্যাসের পাঠপ্রতিক্রিয়া
অজিত কুমার সিংহ ৬০

বাংলাদেশের উপন্যাসের ধারা (১৯৪৭-২০২০)
শফিক আজিজ ৬৪

পর্ব - ২

বিষয়কেন্দ্রিক আলোচনা

স্বাধীনতা-পরবর্তী বাংলা রাজনৈতিক উপন্যাস
চিত্তদীপ চ্যাটার্জী ৭৭

বাংলা ঐতিহাসিক উপন্যাসের গতিপ্রকৃতি (১৯৪৭-২০২০)
শম্পা মুখোপাধ্যায় ৮৭

পৌরাণিক উপন্যাস ও পুরাণকেন্দ্রিক উপন্যাসের দ্বন্দ্বের বিন্যাস :
প্রসঙ্গ স্বাধীনতা পরবর্তী বাংলা উপন্যাস
দীপঙ্কর সরকার ৯৪

স্বাধীনতা-উত্তর বাংলা উপন্যাসে উদ্বাস্তু সমস্যা
মৌসুমী মাল ১০৫

স্বাধীনতা-উত্তর বাংলা উপন্যাসে শ্রমজীবী শ্রেণির সামাজিক বিবর্তন
বাণী কুশারী ১১৩

স্বাধীনতা-উত্তর বাংলা উপন্যাসে অন্ত্যজ জাতির উত্তরণ
সোনালী দাস ১২৩

বিগত চল্লিশ বছরের বাংলা উপন্যাস (১৯৮০-২০২০) :
প্রসঙ্গ গ্রামজীবন ও প্রান্তিক মানুষ
অরূপ পলমল ১৩৩

কর্মজগতে নারীর ভূমিকা : প্রসঙ্গ স্বাধীনতা-উত্তর বাংলা উপন্যাস
সুমনা রায় ১৪৫

স্বাধীনতা-উত্তরকালে হিন্দু বিধবার সামাজিক অবস্থান :
প্রসঙ্গ বাংলা উপন্যাস
অজয় নাথ ১৬০

পর্ব - ৩

উপন্যাস ও ঔপন্যাসিকের আলোচনা

ঐতিহ্য ও আধুনিকতার বিরোধাভাসের আলোকে 'আরোগ্য নিকেতন'
অনীক ভট্টাচার্য ও প্রদীপকুমার সেনগুপ্ত ১৭৭

'লৌহকপাট' : কারাবন্দিদের মনস্তত্ত্ব ও অন্তর্দ্বন্দ্বের আখ্যান
কেশবচন্দ্র সাহা ১৮৪

'দোলনা' : মাতৃত্বের অধিকার এবং তার সীমা
গীতা রানী দে ১৯৩

যে বাঁচতে চায় সে বাঁচে : লীলা মজুমদারের উপন্যাস
শ্রাবণী বসু ২০২

অদ্বৈত মল্লবর্মণের জীবনদৃষ্টিতে মালো সমাজের জীবনসংগ্রাম
পবিত্র বিশ্বাস ২১৬

টেনিদা-কাহিনি ও কথনে উত্তীয়
সঞ্চিতা বসু ২২৫

'স্বরলিপি' : এক সঙ্কটকালীন সময়ের আখ্যান
সঞ্জয় ঘোষ ২৩১

বাঙালি মধ্যবিত্তের দলিল : রমাপদ চৌধুরীর উপন্যাস
শুভম চ্যাটার্জী ২৩৮

মহাশ্বেতা দেবীর উপন্যাসে আদিবাসী জনজীবন
মামুন রশিদ খান ২৪১

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

'স্বরলিপি' : এক সঙ্কটকালীন সময়ের আখ্যান

সঞ্জয় কুমার ঘোষ

প্রতিবাদী উপন্যাসের ধারায় একটি বিশেষ উল্লেখযোগ্য নাম সাবিত্রী রায়। বিশ শতকের চতুর্থ দশকে তাঁর সাহিত্যিক জীবনের সূচনা। সাবিত্রী রায়ের জন্ম ১৯১৮ খ্রিস্টাব্দের ২৮ এপ্রিল ঢাকায় বুড়িগঙ্গার পাশে অবস্থিত উয়াড়ি পল্লিতে। তাঁর প্রগতিশীল, বিদগ্ধ, বিদ্রোহী মনন তিনি পেয়েছিলেন উত্তরাধিকারসূত্রে। ছোটোবেলা থেকেই তিনি সাহিত্য রচনা শুরু করেছিলেন। তবে তাঁর রচনা প্রথম প্রকাশিত হয়েছিল ১৯৪৪ খ্রিস্টাব্দের ২৯ ডিসেম্বর " 'চোখের জল ফেলো না মেরিয়ানা' (অনুবাদ) 'অরণি' পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছিল"। কবিতা, গল্প, উপন্যাস — তিন আঙ্গিকেই ছিল তাঁর অবাধ যাতায়াত।

সাবিত্রী রায়ের প্রথম উপন্যাস 'সৃজন' প্রকাশিত হয় ১৯৪৬ খ্রিস্টাব্দে। মোট আটটি উপন্যাস তিনি রচনা করেছেন। এর মধ্যে দুটি মহাকাব্যিক উপন্যাস। তাঁর তৃতীয় উপন্যাস 'স্বরলিপি'র প্রকাশ ১৯৫২ খ্রিস্টাব্দের সেপ্টেম্বর মাসে। স্বাধীনতা-উত্তর ভারতে শাসক শ্রেণির হাতে নিপীড়িত জনতার অজেয় মানবতার দলিল হিসেবে এই উপন্যাসটিকে আমরা চিহ্নিত করতে পারি।

'স্বরলিপি' উপন্যাসটির নামকরণ অত্যন্ত তাৎপর্যপূর্ণ। এই উপন্যাস কমিউনিস্ট আন্দোলনের একটি বিশেষ অধ্যায়কে কেন্দ্র করে রচিত। স্বরলিপির সপ্তগ্রাম যেমন সুবিন্যস্ত হয়ে গায়কের সঙ্গীতে আনে মূর্ছনা, তেমনি সমকালীন জীবনের নানা তরঙ্গাভিঘাত মরা জীবনে এনে দেবে সুস্থ প্রেরণা, তাই হয়ত বোঝাতে চেয়েছিলেন লেখিকা। তাঁর প্রথম দুটি উপন্যাস 'সৃজন' ও 'ত্রিস্রোতা' তে কংগ্রেসের অহিংস আন্দোলনের ব্যর্থতা ও প্রকৃত স্বাধীনতা লাভের জন্য সাম্যবাদী আন্দোলনের অনিবার্যতা দেখিয়েছেন সাবিত্রী রায়। একজন কমিউনিস্ট হিসেবে তিনি বিশ্বাস করতেন, কংগ্রেসের আপোষকামী আন্দোলন সাম্রাজ্যবাদের তোষণ মাত্র। এর পাশাপাশি 'স্বরলিপি' উপন্যাসে সাবিত্রী রায় সাম্যবাদীদের ত্যাগ, নিষ্ঠা, জাতি-ধর্ম নির্বিশেষে মানুষকে ভালোবাসার ক্ষমতা ও শোষণমুক্ত শ্রেণিহীন সমাজ গঠনের জন্য যুগপৎ সাম্রাজ্যবাদ-সামন্ততন্ত্র ও মৌলবাদী শক্তিগুলির বিরুদ্ধে সংগ্রামের প্রয়োজনীয়তার কথা ব্যক্ত করেছেন। কমিউনিজমকে সাবিত্রী রায় অকুণ্ঠচিত্তে সমর্থন করতেন, কিন্তু কখনই কমিউনিস্ট মতাদর্শকে বিচার না করে শুধুমাত্র অন্ধভাবে সমর্থন করেননি।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 03:22:56 PM +0530

Sundarbans Mangrove Systems

A Geo-Informatics Approach

Edited by
Anirban Mukhopadhyay, Debashis Mitra, and
Sugata Hazra

CRC Press

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

First edition published 2022
by CRC Press
6000 Broken Sound Parkway NW, Suite 300, Boca Raton, FL 33487-2742

and by CRC Press
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon, OX14 4RN

© 2022 selection and editorial matter, Anirban Mukhopadhyay, Debashis Mitra and Sugata Hazra; individual chapters, the contributors

CRC Press is an imprint of Taylor & Francis Group, LLC

Reasonable efforts have been made to publish reliable data and information, but the author and publisher cannot assume responsibility for the validity of all materials or the consequences of their use. The authors and publishers have attempted to trace the copyright holders of all material reproduced in this publication and apologize to copyright holders if permission to publish in this form has not been obtained. If any copyright material has not been acknowledged please write and let us know so we may rectify in any future reprint.

Except as permitted under U.S. Copyright Law, no part of this book may be reprinted, reproduced, transmitted, or utilized in any form by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying, microfilming, and recording, or in any information storage or retrieval system, without written permission from the publishers.

For permission to photocopy or use material electronically from this work, access www.copyright.com or contact the Copyright Clearance Center, Inc. (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, 978-750-8400. For works that are not available on CCC please contact mpkbookspermissions@tandf.co.uk

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

ISBN: 978-0-367-53881-1 (hbk)
ISBN: 978-0-367-53883-5 (pbk)
ISBN: 978-1-003-08357-3 (ebk)

Typeset in Times
by codeMantra

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Hooghly, West Bengal
NABHGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Contents

Preface ix
Acknowledgments xi
Editors xiii
Contributors xv
Introduction xix

SECTION 1 Remote Sensing of Mangroves

Chapter 1 Remote Sensing of Mangroves 3
Dewan Mohammad Enamul Haque, Tonoy Mahmud, Azmery Iqbal Afnan, Shamima Ferdousi Sifa, and Md. Kamruzzaman Tusar

Chapter 2 Does Mid-Resolution Landsat Data Provide Sufficient Accuracy for Image Classification and Mapping at Species Level? A Case of the Bangladesh Sundarbans, Bay of Bengal 33
Manoj Kumer Ghosh and Lalit Kumar

Chapter 3 Effect of Statistical Relative Radiometric Normalization on Spectral Response of Mangrove Vegetation of Indian Sundarbans – A Comparative Performance Evaluation on Sentinel 2A Multi-Spectral Data 47
Abhisek Santra, Debashis Mitra, and Shreyashi S. Mitra

Chapter 4 Remote Sensing as a Tool for Mangrove Ecosystem Mapping and Monitoring: On Sundarbans' Perspective 67
Kaushik Gupta, Niloy Pramanick, and Anirban Mukhopadhyay

SECTION 2 Ecology of Sundarbans a Geo-Informatics Approach

Chapter 5 Plant Diversity Assessment in Indian Sundarban Mangroves: A Geoinformatics Approach 95
Subrata Nandy, Muna Tamang, and S.P.S. Kushwaha

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Chapter 6 Spatio-Temporal Distribution of Microforams in the Sundarbans Mangrove Forest, Bangladesh: Response to Ecological Imbalance 109

Tumpa Saha, Mahmud Al Noor Tushar, Premanondo Debnath, and Subrota Kumar Saha

Chapter 7 Change Analysis of Biophysical Parameters of Mangrove Forests over Indian Sundarbans using Geospatial Techniques: A Special Emphasis on Leaf Area Index and Percentage Canopy Cover 125

Apratim Biswas and Chalantika Laha Salui

SECTION 3 *Ecosystem Services Analysis using GIS*

Chapter 8 Economic Valuation of Ecosystem Services of Sundarbans Natural Reserve Region, India 145

Srikanta Sannigrahi, Francesco Pilla, Bidroha Basu, Arunima Sarkar Basu, P.S. Roy, and P.K. Joshi

Chapter 9 An Appraisal of Tourism Industry as Alternative Livelihood in Indian Sundarbans..... 167

Rituparna Hajra and Tuhin Ghosh

Chapter 10 An Analysis of Small-Scale Fisheries Management Status by Focusing on Degrading Fisheries Resources in the Sundarbans 189

Indrajit Pal, Afshana Parven, Md. Ashik-Ur-Rahman, Mohammad Sofi Ullah, and Khan Ferdousour Rahman

SECTION 4 *Vulnerability of Sundarbans through Geospatial Analysis*

Chapter 11 Biophysical Vulnerability Assessment of Indian Sundarbans Mangrove..... 217

Sayanti Datta Majumdar, Niloy Pramanick, and SugataHazra

Digitally Signed By
Teacher-in-Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

9 An Appraisal of Tourism Industry as Alternative Livelihood in Indian Sundarbans

Rituparna Hajra
Polba Mahavidyalaya

Tuhin Ghosh
Jadavpur University

CONTENTS

9.1 Introduction 167
9.2 Data and Methods 170
9.3 Livelihood Issues in the Islands of Indian Sundarbans Delta 171
9.4 Tourism Profile of Indian Sundarbans 172
 9.4.1 Nature and Wildlife Attractions 172
 9.4.2 Religious Attractions 176
9.5 Pilgrimage Tourism: An Alternative Livelihood 177
9.6 Discussion 185
9.7 Strategy for Tourism Industry as GSTC 185
References 186

9.1 INTRODUCTION

Tourism industry is well known for its contribution to global Gross Domestic Product (GDP) which is around USD 8.9 trillion (10.3% to total GDP) in the year 2018 (World Travel & Tourism Council 2019). It brings economic value through revenue genera- [illegible] money exchange to many countries. This sector has significant direct [illegible] impact on country's economy. Environment friendly practices in tourism [illegible] benefit the natural environment along with employment provision and [illegible] exchange (Ramgulam et al. 2012). The development and prosperity of this [illegible] strongly depend on the environmental and socio-cultural resources [illegible] al. 2007). Tourism is now considering growing civilian industry which [illegible] million jobs contribution to employment sector in year 2018 (World Travel & Tourism Council 2019). The 5% increasing trend per annum in tourism industry sector in recent decades is showing that many countries have considered

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Environment and its Sustainability in India: A Journey through Recent Times

Edited by

Senjuti Saha

Birutjatio

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Environment and Its Sustainability in India: A Journey through Recent Times edited by Sanjuli Saha

First Impression:
April 2022

© Women's Christian College, Kolkata

Cover photo: by Anindya Basu -
"Floricultural tracts near Kasai Railway Bridge"
Jacket design: Adwaita Krishna Basu
Layout: Parantap Chakraborty
Published by: Parantap Chakraborty
Birutjatio Sahitya Sammiloni
Kalimohan Pally, Ward no.-6
Bolpur, PIN-731204
Ph no. +91 96357 27331

Printed at: Sarat Impressions Pvt. Ltd.
18B, Shyamacharan Dey Street,
Kolkata - 700073

Price: Rs. 600

ISBN: 978-93-91736-30-9

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the copyright holder.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Environment and its Sustainability in India: A Journey through Recent Times

Edited by **Senjuti Saha**

Patron:

Prof. Ajanta Paul

Principal, Women's Christian College

Kolkata

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Contents

Foreword 7

Preface 9

Acknowledgement 11

Chapters

1. Floriculture - A Way of Life: A take on Panskura Block, East Medinipur District, West Bengal, India
- *Adrija Bhattacharjee and Dr. Anindya Basu* 13

2. Changing Landuse Patterns and their Impact on Rural Development of Gosaba Block, South 24 Parganas
- *Amiya Kumar Sarkar and Prof. Dr. Pannalal Das* 31

3.A Brief Assessment of Coastal Vulnerability of Gopalpur and Surrounding Coast of Odisha
- *Debangana Bhattacharya and Prashasti Bhattacharyya* 45

4.Interrogating the Severity of Covid 19 Pandemic in Mega Cities across the Globe: Need to move towards Sustainable Cities 61
- *Dr. Jayita Mukhopadhay*

5.Shrimp Farming in Relation to Environmental- Ecological degradation, Socio-Economic vulnerability and Land-Use Change in Namkhana CD Block, South 24 Parganas, West Bengal
- *Moumita Ghosh & Lakshminarayan Satpati* 73

6. A Perception Study Based on Honey Collectors of Maipith Baikunthapur GP, Kultali 83
- *Piu Mandal*

7. Analytical Vistas on Influence of Modern Societies on Transformation of Selected Tribal Communities in Jalpaiguri and Alipurduar Districts of West Bengal 96
- *Purnima Mallick*

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

8.The Environmental Perception and Attitude of the Coal Workers: A Case Study from Raniganj Coalfield 107
- Dr. Rituparna Hajra and Sanjib Kumar Gupta

9.Decoding Awareness Level and Mind-set about Pollination Service of Honeybees: A Case Study of Malda District, West Bengal, India 122
- Sanghamitra Purkait and Dr. Anindya Basu

10.Geographical Ethics: Indian Perspectives to meet the Challenges of Environmental Hazards 135
- Dr. Sarada Mandal

11.Community Perception of Ecosystem Services Provided by Water Birds with Changing Landscape of East Kolkata Wetland 150
- Sayani Saha and Dr. Rahi Soren

12.A Comparative Study of the Social Environment of Senior Citizens on Rural and Urban Backdrops – A Case Study 170
- Shovona Das and Dr. Manisha Deb Sarkar

13. Impact of the Growth of Farmhouses on Vegetation Cover in Peri-urban Delhi 189
- Somajita Paul and K. G. Saxena

Figures and Images 207

Digitally Signed By
Teacher-in-Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

8

The Environmental Perception and Attitude of the Coal Workers: A Case Study from Raniganj Coalfield

Dr. Rituparna Hajra & Sanjib Kumar Gupta

Introduction

In the energy driven world, contribution of coal is indispensable and hence, its extraction is unavoidable and most profitable. Mining sector is also an important source to create employment opportunities and enhanced livelihoods. Coal is a pre-dominant source of energy in India and has contributed significantly to strengthen the economy of the country. Since 1970, Eastern Coalfield limited (ECL) was operating coal mining activities in the eastern part of India and has been the one of the most profit-making company of the country (Garada, 2015). Despite of its important role in industrialization of the country, mining activity is associated with environmental degradation. The impact of mining is long term and devastating as it has negative impacts on local air and water quality, depletion of natural resources, decrease in rainfall, loss of cultivable land etc (Mishra and Das, 2017; OECD 2002). The environmental problems are increasing over the years because of the increasing quantum of mining output, mine industries production. Therefore, these activities are threatening the socio-ecological safety in the mining area leading to unsustainable condition. This study mainly focuses on the Raniganj coal field area due to its reported vulnerability (Goswami, 2015; Bandopadhyay, 2014; Singh et al., 2010; Singh and Yadav, 1995). Coal mining operation is associated with

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ইতিহাসের বিতর্ক, বিতর্কের ইতিহাস

...ত্তর ভারত ও আজকের গবেষণা

সম্পাদনা

কৌস্তুভ মণি সেনগুপ্ত

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

কপিরাইট © প্রত্যয় নাথ, কৌস্তুভ মণি সেনগুপ্ত ২০২১
প্রথম সংস্করণ: ডিসেম্বর ২০২১
প্রথম ই-বুক সংস্করণ: ২০২১

সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত।

এই বইটি এই শর্তে বিক্রীত হল যে, প্রকাশকের পূর্বলিখিত অনুমতি ছাড়া বইটি বর্তমান সংস্করণের বাঁধাই ও আবরণী ব্যতীত অন্য কোনও রূপে বা আকারে ব্যাবসা অথবা অন্য কোনও উপায়ে পুনর্বিক্রয়, ধার বা ভাড়া দেওয়া যাবে না এবং ঠিক যে-অবস্থায় ক্রেতা বইটি পেয়েছেন তা বাদ দিয়ে স্বত্বাধিকারীর কোনও প্রকার সংরক্ষিত অধিকার খর্ব করে, স্বত্বাধিকারী ও প্রকাশক উভয়েরই পূর্বলিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইটি কোনও ইলেকট্রনিক, যান্ত্রিক, ফটোকপি, রেকর্ডিং বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্যসঞ্চয় করে রাখার পদ্ধতি বা অন্য কোনও যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন, সঞ্চয় বা বিতরণ করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে। এই বইয়ের সামগ্রিক বর্ণসংস্থাপন, প্রচ্ছদ এবং প্রকাশককৃত অন্যান্য অলংকরণের স্বত্বাধিকারী শুধুমাত্র প্রকাশক।

ISBN 978-93-5425-010-1 (print)
ISBN 978-93-5425-026-2 (e-book)

প্রকাশক: আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
হেড অফিস: ৯৫ শরৎ বোস রোড, কলকাতা ৭০০ ০২৬
রেজিস্টার্ড অফিস: ৪৫ বেনিয়াটোলা লেন, কলকাতা ৭০০ ০০৯

CIN: U22121WB1957PTC023534

মুদ্রক: নবমুদ্রণ প্রাইভেট লিমিটেড, সিপি ৪, সেক্টর ৫, সল্ট লেক সিটি, কলকাতা ৭০০০৯১

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India-712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ইতিহাসের বিতর্ক, বিতর্কের ইতিহাস

অতীতের ভারত ও আজকের গবেষণা

স ম্পা দ না

প্রত্যয় নাথ, কৌস্তুভ মণি সেনগুপ্ত

ভূ মি কা

রণবীর চক্রবর্তী

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

POLBA MAHAVIDYALAYA Estd-2005

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

আ ন ন্দ

সূচি

রণবীর চক্রবর্তী

ভূমিকা [নয়]

কৌস্তভ মণি সেনগুপ্ত ও প্রত্যয় নাথ

প্রাক্-কথন [পঁয়ত্রিশ]

জয়িতা পাল

আর্য সমস্যা: ইতিহাস ও বিতর্ক ১

কণাদ সিংহ

প্রাচীন ভারতে ইতিহাস-চেতনা ও ঐতিহাসিক পরম্পরা ২১

দেব কুমার ঝাঁজ

রাজা, রাষ্ট্র, রাজনীতি: প্রাচীন ভারতীয় প্রেক্ষিত ৫৪

সংযুক্তা দত্ত

আদি-মধ্যযুগের রাষ্ট্রিক অর্থনীতি: সামন্ততন্ত্র ও অন্যান্য প্রসঙ্গ ৮৭

কাশশাফ গনী

মধ্যযুগীয় ভারতে ইসলাম: ধর্ম, সমাজ, রাজনীতি ১২১

প্রত্যয় নাথ

'লেভিয়াথান না কাগুজে বাঘ?': মুঘল রাষ্ট্রের চরিত্র ১৫৬

শান্তনু সেনগুপ্ত

আদি-আধুনিক ভারত মহাসাগর: পটপরিবর্তনের ইতিহাস ১৮৯

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

আদি-আধুনিক ভারত মহাসাগর পটপরিবর্তনের ইতিহাস

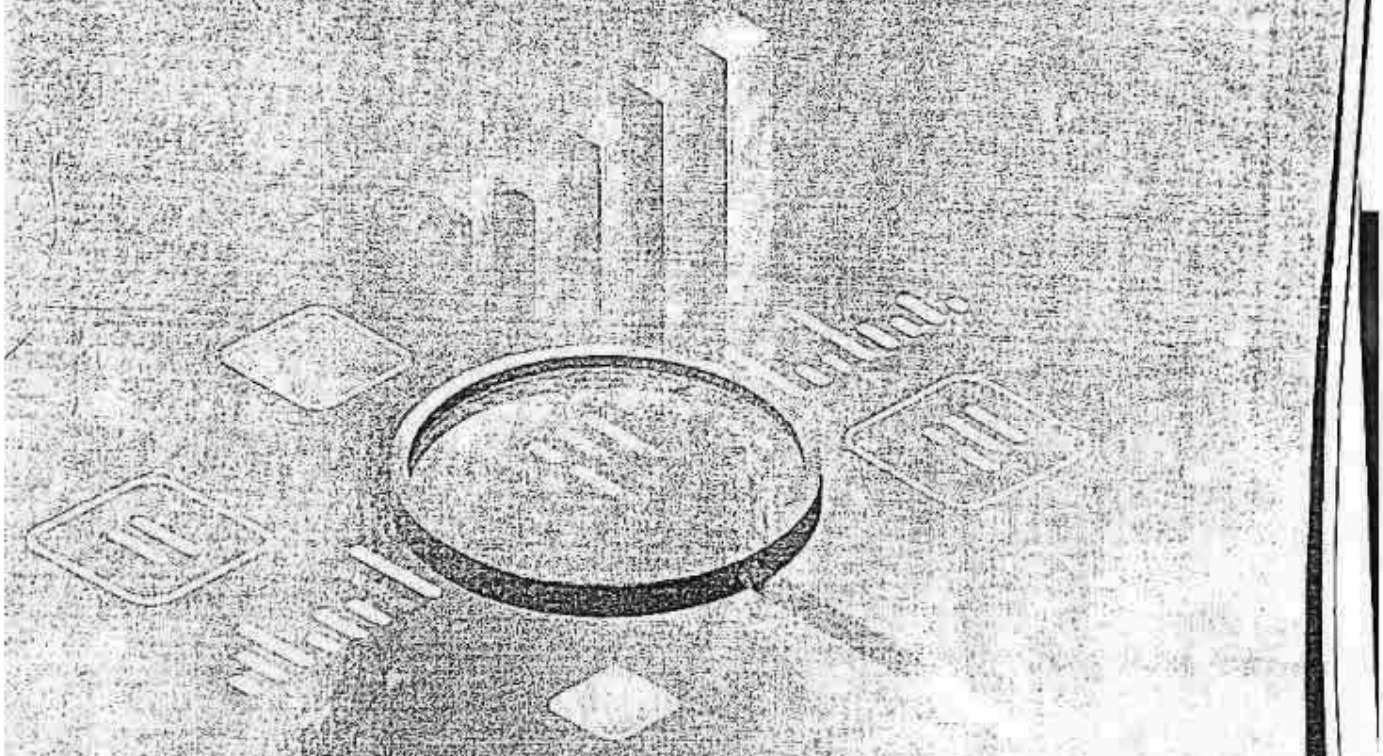
শান্তনু সেনগুপ্ত

ভূগোল বইয়ের পাতা বা মানচিত্রের দিকে তাকালে দেখা যাবে যে অস্ট্রেলিয়ার পশ্চিম উপকূল থেকে আফ্রিকার পূর্ব উপকূল পর্যন্ত বিস্তৃত জলরাশি ভারত মহাসাগর বলে চিহ্নিত। মহাসাগরের উত্তর সীমায় ভারতীয় উপমহাদেশ, দক্ষিণে অ্যান্টার্কটিকা, পশ্চিমে আফ্রিকা, পূর্বদিকে দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়া ও অস্ট্রেলিয়ার ভূখণ্ড একে ঘিরে রেখেছে। ডাঙার সঙ্গে জলের পারস্পরিক সম্পর্ক এবং তারা একে অপরকে কীভাবে প্রভাবিত করে, তা না দেখলে সমুদ্রের সঙ্গে মানবসমাজের সংযোগের গুরুত্ব বোঝা যায় না। বাণিজ্য, নৌ-চলাচল, সমুদ্র-নিয়ন্ত্রণের রাজনীতি ও সাগর ব্যবহার করে জনগোষ্ঠীর চলাচল সামগ্রিক অঞ্চলের বিবর্তনের উপর প্রভাব বিস্তার করেছিল। এই প্রক্রিয়াকে বোঝার আগ্রহ থেকেই গড়ে ওঠে সমুদ্রের ইতিহাসচর্চা।

কাল বা সময়ের দৃষ্টিভঙ্গি থেকে দেখলেও ভারত মহাসাগরের বহুমাত্রিক চরিত্র বোঝা যায়। এই অঞ্চলে প্রাচীন যুগ থেকে চলে আসা দূরপথের বাণিজ্য ও অর্থনৈতিক আদানপ্রদানের ইতিহাসের কথা মাথায় রেখে অনেক ইতিহাসবিদ একে বিশ্বায়নের আঁতুড়ঘর বলেন।[1] একেক সময়ের একেক বাণিজ্যিক গোষ্ঠীর নজর দিয়ে দেখলে ভারত মহাসাগরের চেহারা যেন পালটে পালটে যায়। মধ্যযুগে ইসলামের উত্থান ও প্রসারের পর প্রধানত আরব বণিকদের ভারত মহাসাগর জুড়ে কার্যকলাপ ও বিশেষ করে সমুদ্রের পশ্চিম অংশে যাদের মৌরসিপাট্টা আরবি পরিভাষায় একে 'আল-বকর আল-হিন্দি' বা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

AN OUTLINE OF EDUCATIONAL RESEARCH



Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

AN OUTLINE OF EDUCATIONAL RESEARCH

Editors: DR. SHYAMSUNDAR BAIRAGYA and JAYANTA METE

RED'SHINE PUBLICATION

232, Bilton road, Perivale, Greenford

Passcode: UB6 7HL London, UK.

Call : +44 7842 336509

In Association with,

RED'MAC INTERNATIONAL PRESS & MEDIA. INC

India | Sweden | UK

Text © *Editors*, 2021

Cover page ©RED'SHINE Studios, Inc, 2021

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or used in any form or by any means- photographic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping, or information storage and retrieval systems- without the prior written permission of the author.

ISBN: 978-1-257-00505-5

ISBN-A: 10.257/005057

DIP: 18.10.1257005057

DOI: 10.25215/1257005057

Price: £ 15

First Edition: June, 2021

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

The views expressed by the authors in their articles, reviews etc. in this book are their own. The Editors, Publisher and owner are not responsible for them.

Website: www.redshine.uk | Email: info@redshine.uk

Printed in UK | Title ID: 90937394

AN OUTLINE OF EDUCATIONAL RESEARCH

EDITORS

Dr. Shyamsundar Bairagya

Jayanta Mete

FOREWORD

Prof. Mita Banerjee

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

red'shine publication

CHAPTER NO.	NAME OF THE TITLE	
24.	A Holistic View of Grounded Theory *Swacchatoya Ghosal*	401
25.	Ethnography in Educational Research *Anumita Das*	432
26.	Phenomenological Research Method *Dr. Rsehma Khatun*	448
27.	Mixed Method Research *Camellia Yasmin*	462
28.	Meta-Analysis in Educational Research Studies *Dr. Sohini Ghosh*	483
29.	Computer Technology in Research *Dr. Nandini Banerjee, Dr. Amarnath Das & Puja Pal*	499
30.	Research Report *Girish Chandra Dehury*	513
31.	Referencing *Sudhindra Roy*	544
32.	Crafting a research report *Dr. Chitralekha Maiti & Dr. Atreya Paul*	560
33.	Research Ethics *By Umakant Prasad*	578

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KABIRTAJ
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

TEACHER EDUCATION: CONTEMPORARY ISSUES, PRACTICES & PROSPECTS

by: Dr. Nandini Banerjee, Dr. Amarnath Das

■

RED'SHINE PUBLICATION
232, Bilton road, Perivale, Greenford
Passcode: UB6 7HL London, UK.
Call : +44 7842 336509

In Association with,
RED'MAC INTERNATIONAL PRESS & MEDIA. INC
India | Sweden | UK

■

Text © *Editors*, 2021
Cover page ©RED'SHINE Studios, Inc, 2021

■

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or used in any form or by any means- photographic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping, or information storage and retrieval systems- without the prior written permission of the author.

■

ISBN: 978-1-304-49009-4
ISBN-10: 1-304-49009-2
ISBN-A: 10.1/304490092
DIP: 18.10.1304490092
DOI: 10.25215/1304490092

First Edition: August, 2021

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

■

The views expressed by the authors in their articles, reviews etc. in this book are their own. The Editors, Publisher and owner are not responsible for them.

■

Website: www.redshine.uk | Email: info@redshine.uk
| Title ID: 1304490092

CHAPTER NO.	NAME OF THE CHAPTER	
12.	**Teacher Education and Development of Teaching Skills** *Ranajit Dhara, Arup Barik*	
13.	**Teacher Education & Professionalism** *Sudeshna Majumdar*	36
14.	**Teacher Education: Evaluation & Development** *Babusona Bej*	376
15.	**Agencies of Teacher Education** *Dr. Sohini Ghosh, Dr. Shyamsundar Bairagya*	395

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Chapter- 28
Meta-Analysis in Educational Research Studies

Dr. Sohini Ghosh

The overall goal of this article is to acquaint the reader with the procedures and assumptions involved with the approaches of Meta-Analysis proposed by Hunter Schmidt Jackson (1982). Meta-Analysis provides a strong alternative to the more traditional review methods. Meta-Analysis as proposed by Glass (1976) is a set of statistical methods designed to accumulate experiential and causal-comparative quantitative results across the independent studies that address a related set of wider research questions. Here, the method of conducting Meta-Analysis has been described to make it applicable in Educational Studies. It also presents the formulas and procedures needed for converting study statistics to a common metric, calculating the sample weighted mean 'r' and 'd', and correcting the range restrictions and sampling or measurement errors. Meta-Analysis uses the summary statistics from the individual study as data point. The key-assumption of this analysis method is that each study providing different estimates of the underlying relationships within the population. It can help to gain more accurate representation of the population relationship than is provided by the individual researcher.

Digitally Signed by
Teacher in charge
Polba Mahavidyalaya
West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

The contemporary society is demanding to invent, develop and identify countless innovative ideas and knowledge to solve the emerging problems in everyday life within a shortest possible time. Meta-Analysis is a set of statistical methods designed to accumulate experiential and causal-comparative results across the independent studies that addresses a related set of research questions against the

TEACHER EDUCATION

CONTEMPORARY ISSUES, PRACTICES & PROSPECTS

FOREWORD BY PROF.(DR.) PABITRA SARKAR

EDITORS

DR. NANDINI BANERJEE

DR. AMARNATH DAS

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
Estd-2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Chapter 15

Agencies of Teacher Education

Dr. Sohini Ghosh, Dr. Shyamsundar Bairagya

Abstract:

The agencies of teacher education have been functioning at all the international, national, state and district levels to regulate and facilitate the quality of teacher education. In the country, these agencies have their respective vision, mission, objectives and functions to organize and promote teacher education in the country. Also these facilitate collaborations among teachers of different levels of education and with the high level internationally recognized researchers and research organizations. The main aim of the present article is to make an account of different primary and secondary agencies of teacher education at the international, national, state and district levels. Almost 13 agencies of Teacher Education from International, National and State levels with their respective Vision, Mission, Objectives and Functions have been discussed here.

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Keywords: *Agencies of Teacher Education, UNESCO, National Level teacher education institutes, State level teacher education*

Futures of Education: Learning to Become

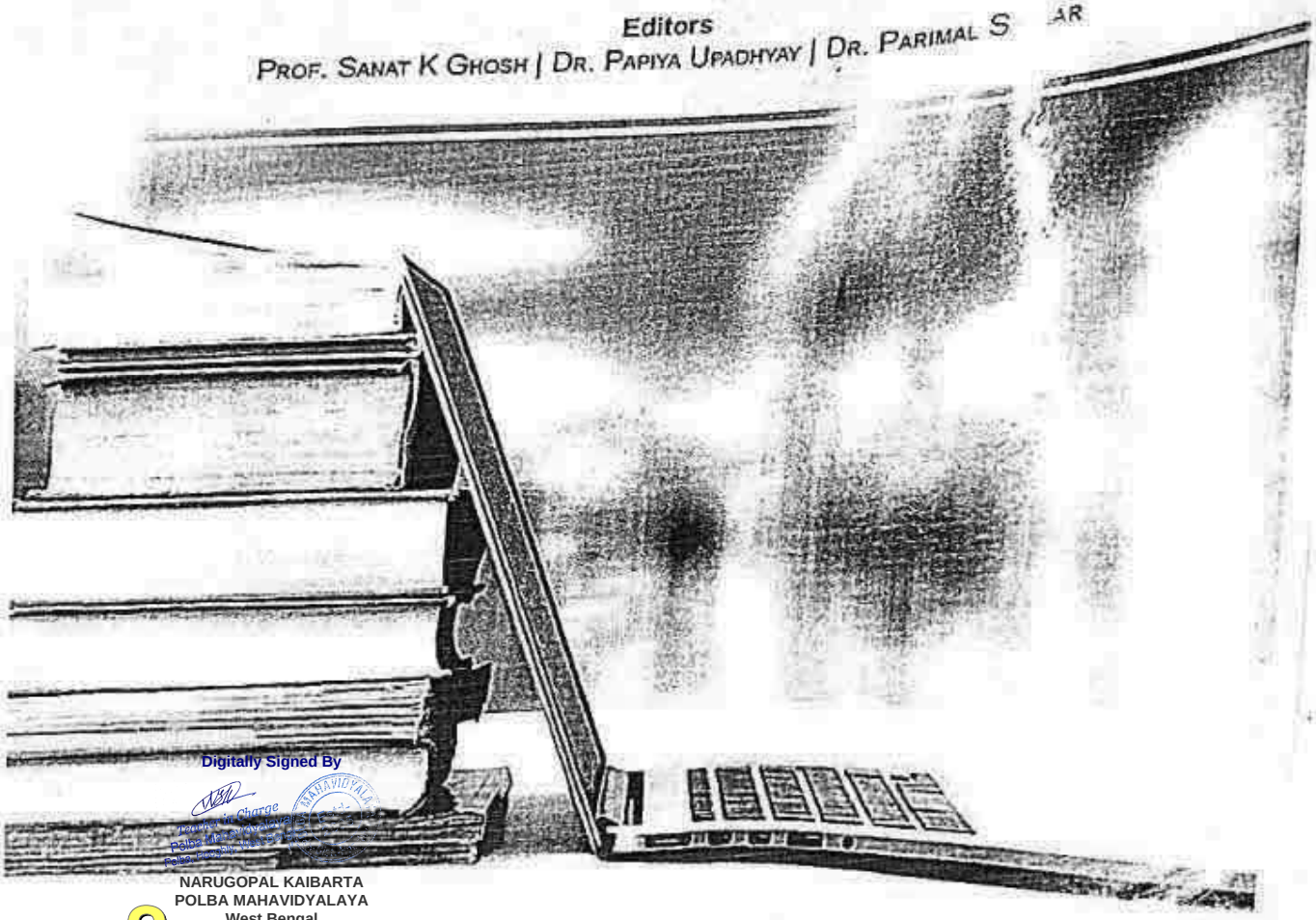
An Initiative to re-imagine how knowledge and learning can shape the future of humanity

Editor-In-Chief

PROF. SUBHA SANKAR SARKAR
Vice Chancellor
Netaji Subhas Open University

Editors

PROF. SANAT K GHOSH | DR. PAPIYA UPADHYAY | DR. PARIMAL S AR



Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

NETAJI SUBHAS OPEN UNIVERSITY

First Edition
February, 2021

Published by
Registrar
NETAJI SUBHAS OPEN UNIVERSITY
DD-26, Sector-1, Salt Lake
Kolkata-700064
West Bengal, India
Website: www.wbnsou.ac.in

ISBN: 978-93-82112-74-7

Printed by
Prabaha
45, Raja Rammohan Roy Sarani
Kolkata - 700 009

Cover Design
Dr. Papiya Upadhyay
Dr. Parimal Sarkar

Disclaimer
The views expressed by the authors are personal and do not ne
represent the views of the University

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

This publication entitled "Futures of Education-Learning to Become"
available under a Creative Commons Attribution-Non Commercial-Sha
4.0 (International): https://creativecommons.org licenses/by/4.0/b

Price : Rs. 350.00

Learning to become the Development of Human Resources and society for Better Tomorrow
Rimita Bhar 240

Four Pillars of Education And Digitalization: 21st Century Context
Ruchira Ray and Banshi Badan Bhowmik 251

Challenges of 'Education For All' - A Review In The Indian Context
Rumti Das and Indrani Ghosh 258

Artificial Intelligence (AI): Recent approaches to modernize school education system in India.
Rupa Das 266

Education For All In India: The Major Challenges And Possible Solutions
Sabir Ahmed, Md Mahasin Ali and Sonia Chattopadhyay 274

Inclusive Education: A step towards realizing the dream of "Education for All"
Sangeeta Singh Hada 280

ICT based Education: A vision for Level-Play field
Santanu Patra and Papiya Upadhyay 286

Learning To Become Initiative Is The Need of Our Future India: Re-imagining The Future of Humanity
Santu Biswas, Monalisa Sarkar and Parimal Sarkar 299

Mobile Learning: Rethinking Media Education In The Pandemic Situation And Thereafter
Sukla Roy and Indrani Ghosh 305

'Learning to Be' to 'Learning to Become': A Journey towards Quality Education for All
Sohini Ghosh 314

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

'Learning to Be' to 'Learning to Become': A Journey towards Quality Education for All

Dr. Sohini Ghosh
Assistant Professor, Polba Mahavidyalaya, Hooghly, WB, Pin- 712148; E-mail: hazra.sohini@gmail.com

Abstract

Reviewing four very significant international documents, the present study aims to trace the UNESCO journey towards the establishment of worldwide 'Quality Education for all' during the period of last half-a-century. Firstly, in 1972, the report of the International Commission on the Development of Education was published under the chairmanship of Edgar Faure. The report is known as "Learning to be: the World of Education Today and Tomorrow". It aimed to assist States in formulating respective national strategy for the development of quality education in the changing universe. Emphasis was on the needs of the international community which were reflected in terms of common problems, trends, and goals of promoting democracy through education, providing opportunity to every individual learner for self-actualization, and the need for life-long education. Secondly, In 1996, the report of International Education Commission, entitled, "Learning: The Treasure Within" was published as the outcome of a three-year study by an International Commission, chaired by Jacques Delors. This report considered the requirement for education of the twenty-first century capable of tapping and nurturing the rich potential for learning inherent in every individual. Education is viewed, firstly, in its social setting - in the light of the challenges of global interdependence, enhanced democratic participation and sustainable development. The report defined the 'four pillars of learning' - Learning to be, Learning to know, Learning to do and Learning to live together. At the same time, it revelled the possibilities of formal and non-formal education in the context of a learning society. A series of pointers and recommendations are in the document that has become relevant for anyone with a professional or informal interest in educational studies. Thirdly, the "Education for All Global Monitoring Report" (GMR) has become the prime instrument to assess global progress towards achieving the EFA goals. In the year 2007 the report was developed by an independent team and published by UNESCO, aimed to inform, influence and sustain genuine commitment to 'education for all'. Fourthly, the "Futures of

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
(c) SEP 2024 09:22:56 PM +0530

UGC-HRDC, University of Calcutta

Interdisciplinary Refresher Course in Environment Studies 2021

Environmental Crisis in 21st Century: Towards Conscience and Sustainability

Editor

Dr. Pritha Bhattacharjee

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Conducted by

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT SCIENCE

UNIVERSITY OF CALCUTTA

ENVIRONMENTAL CRISIS IN 21ST CENTURY: TOWARDS CONSCIENCE AND SUSTAINABILITY

PROCEEDINGS OF
INTERDISCIPLINARY REFRESHER COURSE IN ENVIRONMENTAL SCIENCE
UGC-HRDC, University of Calcutta

ISBN : 978-81-956065-8-0

2021

Department of Environmental Science
35, Ballygunge Circular Road
Kolkata 700019

Published by : **Dr. Pritha Bhattacharjee**
Asst. Professor and Head,
Department of Environmental Science
Co-ordinator, Refresher course
Editor email: pbenvs@caluniv.ac.in

Assisted by:
Dr. Manabi Paul,
Indraneel Rakshit & Shrinjana Dhar

Design and Printed by :
Creative Data Centre
58/32, Prince Anwar Shaw Road
Kolkata 700 045
Email: creative174_dc@yahoo.co.in

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

INDEX

Sl. No.	Topics
1.	Foreward from Director, UGC-HRDC
2.	From the Co-ordinator's desk
3.	A Kaleidoscope of Memories- The Department of Environmental Science
4.	Schedule of the program
5.	Abstracts by subject Experts
6.	Microteaching
7.	Minireviews

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সংস্কৃত সাহিত্যে পরিবেশসচেতনতা

(Environmental Awareness in Sanskrit Literature)

Preetam Mandal

Department of Sanskrit, Polba Mahavidyalaya, Hooghly, 712148, India

সারসংক্ষেপ-

কবি প্রকৃতির সন্তান। তাঁর মন সেই আবহমান কাল থেকে প্রকৃতির দ্বারাই লালিত হয়েছে নিবিড়ভাবে। প্রকৃতির অদ্ভুত একটা স্নিগ্ধতা জুড়ে থাকে কবির মনে। এই প্রকৃতি স্বয়ং কোথাও মানবজীবনের পটভূমিরূপে গুরুত্ব অর্জন করেছে, কখনও বা প্রকৃতি হয়ে উঠেছে সজীব সত্তায় মানবজীবনের ব্যাখ্যাকার। তাই সরাসরি হোক বা চরিত্র সৃজন বা কাহিনীসৃজনের সৌকুমার্যেই হোক, তাঁর দৃষ্টিতে ধরা পড়েছে প্রকৃতির অনন্য পাঠ। বর্তমানে যে পরিবেশভাবনা ও পরিবেশকেন্দ্রিক দৃষ্টিভঙ্গির সঙ্গে আমরা সরাসরি মুখোমুখি হই, সংস্কৃতসাহিত্যে সেই প্রত্যক্ষ ও সচেতন পরিবেশভাবনা অনুপস্থিত। তবে বৈদিক সংস্কৃত সাহিত্য, লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্য ও সংস্কৃত ভাষায় রচিত বিবিধ শাস্ত্র গ্রন্থ পর্যালোচনা করলে সাহিত্যের বিবিধ স্থানে পরিবেশরক্ষা বিষয়ে সংস্কৃত ভাষায় রচিত বিবিধ শাস্ত্রগ্রন্থ পর্যালোচনা করলে সাহিত্যের বিবিধ স্থানে পরিবেশরক্ষা বিষয়ে সংস্কৃত সাহিত্যিকদের ভাবনা প্রকাশিত হতে দেখা যায়। বিবিধপ্রকারের মনুষ্যসৃষ্ট পরিস্থিতির ফলে উদ্ভূত দূষিত পরিবেশের মোকাবিলার জন্য পরিবেশ বিজ্ঞানীরা এখন নানা পদ্ধতি অবলম্বন করছেন। কিন্তু সংস্কৃত সাহিত্যের লেখকগণ জ্ঞানালোকের দ্বারা জেনেছিলেন। পরিবেশ কি কারণে দূষিত হতে পারে, কিভাবে মানুষ তার পরিজন সামগ্রিক প্রাকৃতিক জগতের সাথে সুস্থ ও স্বভাবসুন্দরভাবে বসবাস করতে পারে, কি থাকলে বা না থাকলে মনুষ্যজগৎ ও প্রকৃতির ক্ষতি হতে পারে এবং কিভাবেই বা ভাবী বিপদের প্রতিরোধ করা যেতে পারে।

সূচনা -

উদ্ভিদ, প্রাণী ও মানুষের সুস্থ ও স্বাভাবিকভাবে বেঁচে থাকার জন্য যে পারিপার্শ্বিক অবস্থার দরকার হয়, তাকে পরিবেশ বলে। প্রকৃতির সমস্ত দান অর্থাৎ জল, বাতাস, মাটি, উদ্ভিদ, প্রাণী ও মানুষ- এই সমস্ত বিষয় মিলেমিশে একসঙ্গে তৈরী হয়েছে পরিবেশ। কিন্তু মানুষ ও মনুষ্যচালিত যন্ত্রের স্বেচ্ছাচারিতার মূলে প্রকৃতি আজ বিপর্যস্ত। প্রকৃতি ধ্বংসের সাথে সাথে প্রাণিজগৎ হারিয়ে ফেলেছে তার স্বাভাবিক বিকাশের ক্ষমতা। বিঘ্নিত পরিবেশসাম্য জগৎকে উদ্বিগ্ন করে তুলেছে এবং বিশ্বের সমস্ত পরিবেশবিজ্ঞানী প্রকৃতির অমূল্য দানকে সযত্নে রক্ষা করার জন্য সামগ্রিক প্রয়াস করে চলেছেন। আর তাই পরিবেশবিজ্ঞান নামে একটি নতুন বিজ্ঞানশাখারও সৃষ্টি হয়েছে। কিন্তু প্রাচীন ভারতীয় সংস্কৃত সাহিত্য অনুসন্ধান করলে দেখা যাবে, পরিবেশসচেতনতা অতীত ভারতীয় মনুষ্যসমাজে ব্যাপকভাবে বিদ্যমান ছিল এবং তখনকার বিজ্ঞজন এ বিষয়ে গভীর চিন্তা ভাবনাও করতেন।

বৈদিক সাহিত্যে পরিবেশভাবনা-

গাছপালা, প্রাণিজগৎ, মানবসমাজ এবং ভূপ্রকৃতির উপাদান-উপকরণ পাহাড়, নদী, সাগর, মাটি, জল, আগুন, আকাশ-বাতাসের সম্বন্ধপরম্পরা নিয়ে প্রণালীবদ্ধ বিদ্যাচর্চা না হলেও সতর্ক আলোচনা, মনোযোগ, আবেগ-অনুভব প্রকাশের ইতিহাস ভারতে বেশ প্রাচীন। অথর্ববেদসংহিতার পৃথিবীসূক্তে (১২/১) ৬৩টি মন্ত্রকবিতা জুড়ে ঋষি তাকে পর্বত, ধূলি-পাথর-সমাকীর্ণ বিস্তৃত মাঠঘাট, বনজঙ্গল, নদী, সাগর, মেঘ, ছয় ঋতুর সমাগম, ধান যব ইত্যাদি ফসল, কীটপতঙ্গ, সাপ চতুষ্পদ ও দ্বিপদ প্রাণী সব কিছুকে নিয়ে পৃথিবীর পরিচয় দিয়েছিলেন এক ঋষি কবি। তাঁর চোখে এই পৃথিবী আমাদের মা, আমরা তার সন্তান- 'মাতা ভূমিঃ পুত্রো অহং পৃথিব্যাঃ।' আমাদের কল্যাণ পৃথিবীতেই নিহিত- 'ভূমে মাতর্নিধেহি মা ভদ্রয়া সুপ্রতিষ্ঠিতম্।' সুধার মতো জলধারা তারই দান- 'সুধা ন অপস্তাদে ক্ষরন্তু।' আমাদের জীবনে দীর্ঘ আয়ু তার কাছ থেকে পাওয়া চাই- 'সা নো ভূমিঃ প্রাণমায়ুর্দধাতু।' এই মাটিতে যখন ডান পা যেমন বাঁ পা ফেলে পদক্ষেপের ক্ষতিসাধন করবার অধিকারও তাই আমাদের নেই- 'পদ্ভ্যাং দক্ষিণসব্যাভ্যাং মা ব্যথিষ্মহি ভূম্যাম্।' মাটির পৃথিবীর সঙ্গে জীবজগতের এই অন্তরঙ্গতা বৈদিক সাহিত্যে বারবার প্রকাশিত হয়েছে।

Digitally Signed By
Teacher-in-Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

লৌকিক সাহিত্যে পরিবেশভাবনা-

লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্যেও পরিবেশভাবনার পরিচয় পাওয়া যায়। যেমন- রঘুবংশে রামচন্দ্র চোদ্দ বছর পর অযোধ্যায় ফেরার সময় অনুভব করেন-সরযূ নদী মায়ের মতো অপার স্নেহে শীতল বাতাস ছড়িয়ে তরঙ্গের বাড়িয়ে সন্তানকে যেন কাছে পেতে চাইছে।

DECODING COVID-19 AND THE ISSUES ASSOCIATED

Editor-in-Chief

Gour Chandra Ghosh

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

All Rights Reserved

First Published : May, 2022

Published by
Granthamitra
K. Mitra
72/2B, Patuatola Lane
Kolkata-700 009

D. T. P. Compose
A. K. Enterprise
72/2B, Patuatola Lane
Kolkata-700 009

Printed by
Narayan Printing
3, Muktaram babu lane
Kolkata-700 007

Jacket Design : Ritodip Ray

Price : ₹ 350.00
Rupees Three Hundred fifty only
$: 14.00
£ : 11.30

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ISBN : 978-93-84104-90-0

DECODING COVID-19 AND THE ISSUES ASSOCIATED

Editor-in-Chief

Dr. Gour Chandra Ghosh

Board of Editors

Dr. Kalipada Sarkar
Dr. Anuradha Sinha
Dr. Tapas Adhikari
Dr. Avijit Sutradhar
Dr. Abhijit Datta
Prof. Kanchan Roy
Asst. Prof. Abhrangsu Kr. Sarkar

Distributor
Mitram
37A, College Street
Kolkata-700 073

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Granthamitra
72/2b, Patuatola Lane, Kolkata-700 009
e-mail : pmitram@gmail.com
progressivepubl@yahoo.co.in
Mobile : 9830305810, Whatsapp : 9038296630

Part III
COVID-19 and Pandemic Realities in Social Life

Ranjita Chakraborty 105-126
Pandemic and the Social Fabric : Reflections on India

Arpita Paul 127-134
Effect of COVID-19 on Middle Class

Kalyani Pakhrin 135-141
The Crisis of COVID-19 Amplifying Gender Inequality

Munna Thakur 142-152
The Condition of Person with Disability in Covid-19 Pandemic Situation in India

Ranjan Mitra 153-162
Impact of COVID-19 Pandemic on Indian Society

Swagata Bhattacharya 163-172
Pandemic, Patriarchy and Indian Women : An Overview

Part IV
Ethical Questions around COVID-19

Subhashree Indra 175-180
COVID-19 : Some Moral Issues

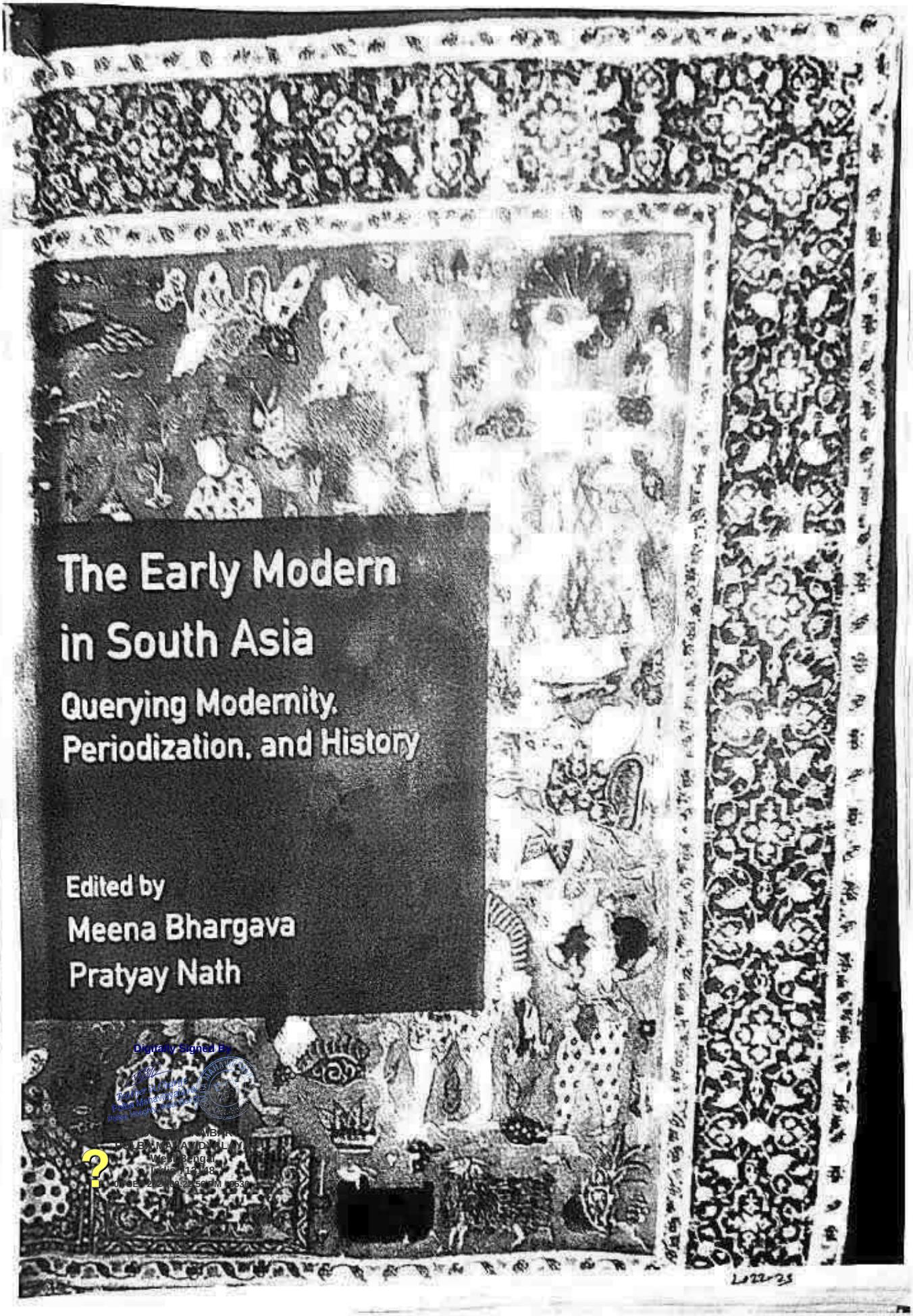
Subrata Mandal 181-194
Crisis of Humanity During COVID-19 in India

Sankha Suvra Sanyal 195-201
Stress and Mental Health in the wake of COVID-19

Part V
Impact of COVID-19 on Economic Development, Migrant Workers and the Tea Growers

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Gour Das 205-212
The Impact of COVID-19 on our Society and Economy


The Early Modern
in South Asia
Querying Modernity, Periodization, and History
Edited by
Meena Bhargava
Pratyay Nath

The Early Modern in South Asia

Querying Modernity, Periodization, and History

Edited by
Meena Bhargava
Pratyay Nath

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314 to 321, 3rd Floor, Plot No.3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi 110025, India

103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781009215374

© Cambridge University Press 2022

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2022

Printed in India by Avantika Printers Pvt. Ltd.

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-009-21537-4 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Contents

Acknowledgements ix

1. Introduction: History and the Politics of Periodization 1
Meena Bhargava and Pratyay Nath

I. Religion, Ideology, Identity

2. Locating the Early Modern in South Asian Sufism 43
Kashshaf Ghani

3. Beginnings of Modernity in South Asia: Natural Philosophy in Persianate Islam 64
Charles Ramsey

4. Contestations and Negotiations: Early Modern Individualism in Jain Heterodoxy, *c.* 1470–*c.* 1770 83
Shalin Jain

II. Economy, Environment, Society

5. Early Modernity and South Asian Economic History: Problematic, Periodization, Processes, and Possibilities 103
Rajat Datta

6. Markers of the Early Modern: Ecology, State, and Society in Rajasthan 124
Mayank Kumar

7. Through the Prism of Environmental History: Defining the Early Modern in South Asia 141
Meena Bhargava

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148

8. The Early Modern Conundrum: Peninsular India and the Idea of Periodization in a 'Regional' Perspective 161
Ranjeeta Dutta

III. Politics, Law, War

9. *Fidalgos, Soldados, Arrengados*: Portuguese Adventurers in Hugli and Early Modern Politics 183
Radhika Chadha

10. Law, Empire, and the New Julfan Armenians: The Early Modern in the Indian Ocean World 203
Santanu Sengupta

11. Was Mughal Warfare Early Modern? 224
Pratyay Nath

About the Contributors 247

Index 250

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

10

Law, Empire, and the New Julfan Armenians

The Early Modern in the Indian Ocean World

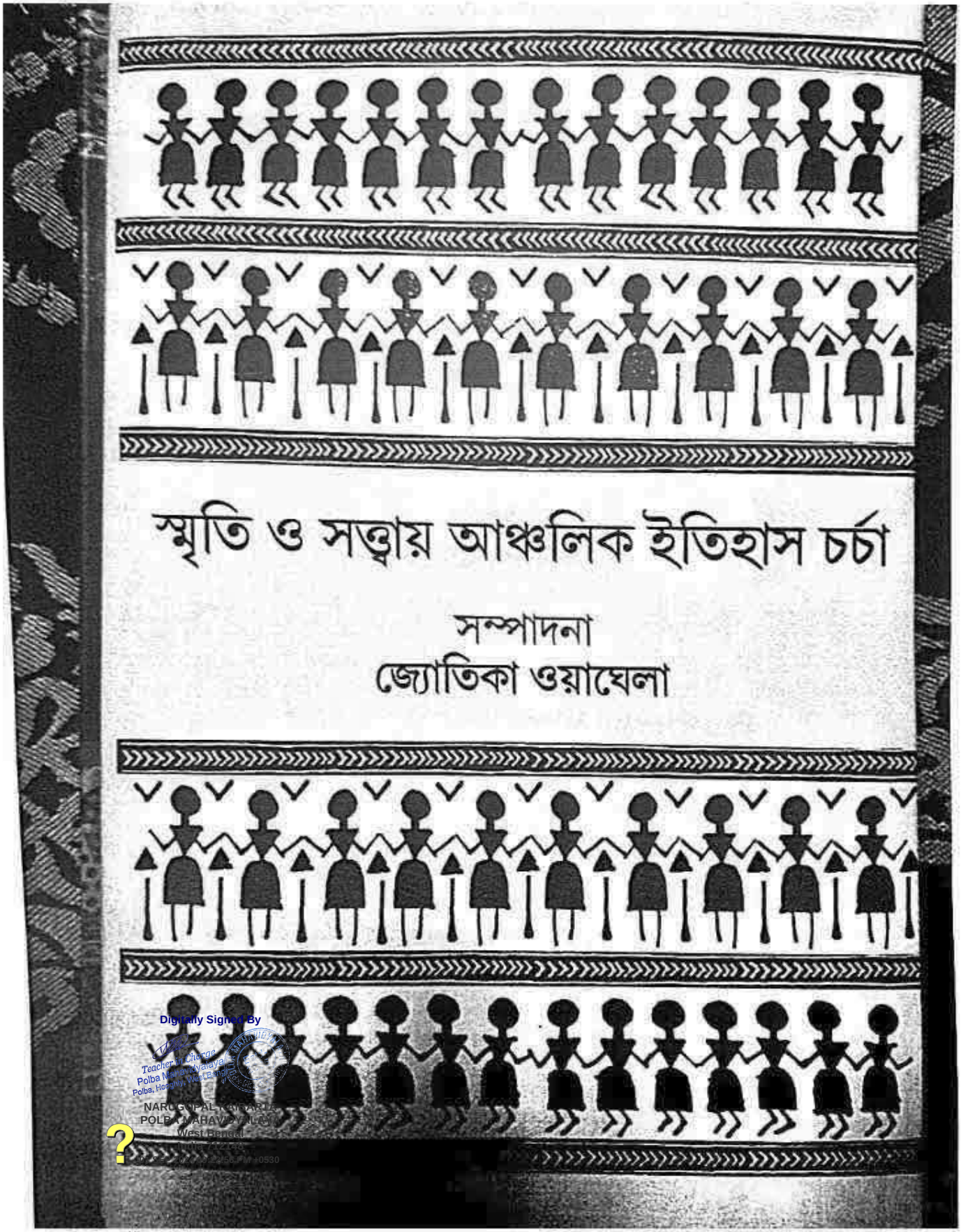
Santanu Sengupta

The category of the early modern for the period between the fifteenth and nineteenth centuries has worked as a crucial tool to reclaim pre-colonial South Asian history from the elusive gap between the medieval – a product of Eurocentrism – and the modern, which is conventionally associated with the advent of European colonialism. This chapter intends to navigate this divide and revisit the utility of the category for this phase of South Asian history by analysing what distinguished this period from the nineteenth century in terms of historical tendencies. It intends to do so by looking at the period through the lens of the New Julfan Armenian diaspora and their agency in the shaping of the legal culture of the eighteenth century.

In his pioneering work, John Richards lists six major processes that characterized early modernity. The rise of the global oceanic routes and circulation across long distances was one of these processes. This was facilitated by the formation of networks like that of the New Julfan Armenians.[1] Reviewing the era through the eyes of stateless, transoceanic, and cross-cultural actors like the Armenians is useful in understanding the idea of the global connectivity and cross-cultural exchange that developed during this period.[2]

The chapter is divided into three main sections. The first looks at the customary legal culture of the New Julfans and how that became the basis of both their diasporic culture and activities. The second section looks at the impact of the early colonial legal regime on the maritime trade that became a crucial area of Anglo-Armenian interaction. Building upon this idea of interaction, the third section looks more specifically at their experience and dialogue with the Mayor's Court of Madras. I argue that the early colonial regime that had evolved by the end of the eighteenth century was a product of the deliberations between the colonial and the various indigenous elements that emerged in the period from the fifteenth to the eighteenth centuries. In course of the nineteenth century, however, the flexibility of this early colonial regime was transformed into a state of much more stringent colonial authority.

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530



স্মৃতি ও সত্ত্বায় আঞ্চলিক ইতিহাস চর্চা

সম্পাদনা
জ্যোতিকা ওয়াঘেলা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal

স্মৃতি ও সত্ত্বায় আঞ্চলিক ইতিহাসচর্চা

সম্পাদনা
জ্যোতিকা ওয়াঘেলা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

আশাদীপ
১০/২ সি রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট
কলকাতা-৭০০ ০০৯

SMRITI O SATTWAI ANCHALIK ITIHASCHARCHA

Edited By Jyotika Waghela

First Publication : September 2022

প্রথম প্রকাশ : সেপ্টেম্বর ২০২২

© ইতিহাস বিভাগ, রানীগঞ্জ গার্লস কলেজ

অক্ষর বিন্যাস

আর. এন. গ্রাফিক্স, কলকাতা

প্রচ্ছদ : রোচিষ্ণু সান্যাল

ISBN : 978-93-92533-72-3

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

[illegible]-এর পক্ষে অনিরুদ্ধ মণ্ডল কর্তৃক ১০/২বি রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট, কলকাতা-৭০০ ০০৯ থেকে প্রকাশিত এবং ডি. ডি. এণ্ড কোম্পানী, ১৮ সীতারাম ঘোষ স্ট্রিট, কলকাতা-৭০০ ০০৯ মুদ্রিত।

৩০০ টাকা

সূচি

সম্পাদকীয়র পরিবর্তে ১১

শুচিব্রত সেন
সাংস্কৃতিক গতিশীলতায় রাঢ়ীয় সাঁওতাল সমাজের প্রতিক্রিয়া :
একটি সাধারণ পর্যালোচনা ২১

শেখর ভৌমিক
আমাদের অঞ্চলবোধ : কিছু চেনা গল্প ২৭

রামদুলাল বসু
রানীগঞ্জের ইতিহাস : একটি রেখাচিত্র ৩৪

নয়না ব্যানার্জী
বিনোদন, মেলা ও লোকসংস্কৃতি : রানীগঞ্জ কয়লাঞ্চলের শ্রমিক ৪৬

অমৃতা মিত্র
রানীগঞ্জ শিল্পাঞ্চলের নাট্যচর্চা : উৎস অনুসন্ধান ও প্রবহমানতা ৫৯

প্রদীপ কুমার দাস
স্বাধীনতা উত্তরকালে সাঁওতাল আদিবাসীদের আর্থ-সামাজিক জীবনের নানা
আঙ্গিকে দুর্গাপুর শিল্পাঞ্চলের প্রভাব : একটি আলোচনা ৭৪

সঞ্জীব চক্রবর্তী
নগর বর্ধমানের ইতিহাসের কিছু হারানো সূত্র ৯৯

অলক ভৌমিক
দক্ষিণ-পশ্চিম বঙ্গে নগরায়ণ ১১০

আবীর লাল বন্দ্যোপাধ্যায়
ঔপনিবেশিক বাঁকুড়ায় আঞ্চলিক রাজনীতি ও দেশীয় বুদ্ধিজীবী সমাজ
(১৯০৫-১৯৩৪) : আনুগত্য থেকে জাতীয়তাবাদে উত্তরণ ১১৭

সন্ধ্যা মুখার্জী
ঔপনিবেশিক আমলে রাঢ় বাংলার স্বাস্থ্যচিত্র ও স্বাস্থ্য
পরিকাঠামো : প্রেক্ষিত বর্ধমান ও বাঁকুড়া ১২৭

শিবানী চক্রবর্তী
গঠনমূলক জমিদারতন্ত্রের প্রাগুদাহরণ : বীরভূমের অবিনাশচন্দ্র ১৫১

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

পার্থ শঙ্খ মজুমদার
দেশের জন্য না, বাঁচার জন্য লড়াই :
বীরভূমের ভারত ছাড়ো আন্দোলনের একটি পর্ব ১৬৪

রোশনী সেন
ব্রহ্মদৈত্যের মেলা : প্রান্তিক উৎসবে লোকাচার
ও লোকবিশ্বাসের স্বরূপ সন্ধান ১৭৭

অমিতাভ কারকুন
বাংলার প্রথম চিড়িয়াখানা ১৮৩

সুস্নাত দাশ
সুন্দরবনের তেভাগা আন্দোলন বিষয়ক ইতিহাস অনুসন্ধান ১৯২

মাল্যবান চট্টোপাধ্যায়
দক্ষিণ চব্বিশ পরগণা জেলার পরিবেশ রক্ষার ভাবনার ইতিহাস ২০৬

রোহিণী কর
লৌকিক ও পৌরাণিক : বোড়ালের ত্রিপুরসুন্দরী দেবীর সেকাল ও একাল ২১৯

সুমন মুখার্জী
ঔপনিবেশিক বাংলায় ইংলিশ ইষ্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির
পণ্য ক্রয় নীতি, ১৭৬৫-১৮১৩ :
অষ্টাদশ শতাব্দীর দ্বিতীয়ার্ধের প্রেক্ষাপটে একটি ঐতিহাসিক বিশ্লেষণ ২২৪

শান্তনু সেনগুপ্ত
ইজরায়েল সারহাদ ও বাংলায় ইংরেজ কোম্পানির উত্থান :
ব্রিটিশ যুগের আর্মেনীয় প্রাক্‌কথন ২৫২

শ্রীকান্ত রায় চৌধুরী
বরেন্দ্র অনুসন্ধান সমিতি এবং সংশ্লিষ্ট মিউজিয়াম : ১৯১০-১৯৬৪ ২৬১

লেখক পরিচিতি ২৭৯

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ইজরায়েল সারহাদ ও বাংলায় ইংরেজ কোম্পানির উত্থান : ব্রিটিশ যুগের আর্মেনীয় প্রাক্কথন

শান্তনু সেনগুপ্ত

প্রচলিত ধারণা অনেকটা এই রকম যে সপ্তদশ ও অষ্টাদশ শতকে বাংলায় আসা বিদেশি বণিকদের মধ্যে সবচেয়ে প্রভাবশালী ছিল ইংরেজ ও ফরাসী কোম্পানির বণিকরা। ইংলিশ ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির দুর্দমনীয় রাজনৈতিক ও সামরিক ক্ষমতাই তাদের বিস্তৃতিহীন সাম্রাজ্যের অধিকারী করে তুলেছিল এবং বাংলাও তার ব্যতিক্রম হয়নি। তবে C.A. Bayly বা তার পরবর্তী সময়ে Philip J. Stern-এর মতো ইতিহাসবিদরা কোম্পানি শাসনের উত্থানের পেছনে একাধিক স্থানীয় গোষ্ঠীর ভূমিকার কথা বলেছেন।[1] কলকাতার ক্ষেত্রে Blair B. Kling বা বোম্বাই বা সুরাটের ক্ষেত্রে Lakshmi Subramanian দেখিয়েছেন কিভাবে ইউরোপীয়দের প্রতিষ্ঠা ও উন্নতির পেছনে স্থানীয়দের আর্থিক ও সাংস্কৃতিক সম্পদ কাজ করতো।[2]

Philip D. Curtin, তার Cross Cultural Trade in World History গ্রন্থে দেখিয়েছিলেন আদি আধুনিক যুগে যে আন্তর্জাতিক-দূরবাণিজ্যিক সংস্কৃতি গড়ে ওঠে, তাতে আর্মেনীয়দের মতো কিছু trade diasporic গোষ্ঠীর গুরুত্ব বাড়তে থাকে মধ্যস্থতাকারী হিসেবে।[3] এরা কি ধরনের মধ্যস্থতাকারী ছিল তা নিয়ে কাটাছেঁড়া করবার আগে একটু বুঝে নেওয়া দরকার যে diaspora বলতে আমরা কি বুঝি আর আর্মেনীয় diaspora কিভাবে গড়ে উঠলো আর তাদের কাজকর্মের ধরণই বা কিরকম ছিল। Diaspora কথাটি এসেছে গ্রীক শব্দ diaspeiro অর্থাৎ dispersion বা বিক্ষেপ থেকে অর্থাৎ এটি এমন একটি প্রক্রিয়ার দিকে ইঙ্গিত করে যেখানে একটি নির্দিষ্ট জায়গা থেকে [illegible] বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে পড়ে। এরা অভিবাসনের মাধ্যমে বিভিন্ন [illegible] দেশের উৎসমূলের পরিচয় ও সাংস্কৃতিক ঐক্যবোধ সম্বন্ধে [illegible] অভিবাসনকারী গোষ্ঠীগুলি যখন মূলত [illegible] এই অভিবাসন নিযুক্ত হয় তখন তাকে trading diaspora বলা [illegible] যে সমস্ত জায়গায় বসবাস করতেন সেখানকার [illegible] হয়ে উঠতেন। এই জ্ঞানের মাধ্যমে তারা যে ওপু

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

নির্ভীক দৃষ্টিপাত

নিখিলবঙ্গ

জুলাই - ডিসেম্বর ২০২৩ পঞ্চম বর্ষ দ্বিতীয় ও তৃতীয় সংখ্যা ₹ 250.00

ইতিহাস ও সমকাল

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

নিষ্পলক

পঞ্চম বর্ষ দ্বিতীয় ও তৃতীয় সংখ্যা জুলাই-ডিসেম্বর ২০২৩
Nispolok
RNI No. : WBBEN / 2019 / 80187
ISSN 2583-2085
VOL5 NO 2 & 3 JULY-DECEMBER 2023 AD

প্রকাশক

জগদীশচন্দ্র সরদার
২০২ ধর্মতলা রোড, কোদালিয়া, সোনারপুর
দক্ষিণ ২৪ পরগনা, কলকাতা - ৭০০১৪৬

নামলিপি

উৎপল বসু

প্রচ্ছদ

অভিজিৎ সেনগুপ্ত

বর্ণবিন্যাস

অরুণ মজুমদার
সূর্য সেন পার্ক, নরেন্দ্রপুর, দক্ষিণ ২৪ পরগনা, কলকাতা - ৭০০ ১০৩

মুদ্রক

'আর্ট ও প্রিন্ট'
বৈদ্যপাড়া, সোনারপুর
দক্ষিণ ২৪ পরগনা, কলকাতা - ৭০০১৫০

প্রাপ্তিস্থান

বুক • দানবিন্দু • বইচিত্র
পাবলিশিং • পাতিরাম
• কাউন্টার এরা

মূল্য : ২৫০ টাকা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 22:56 PM +0530

নিষ্পলক

উপদেষ্টামণ্ডলী

জগমোহন সিং পবিত্র কুমার গুপ্ত চিত্তব্রত পালিত

প্রবীর কুমার লাহা অশোক মুখোপাধ্যায় সুমিত মুখোপাধ্যায়

মনোরঞ্জন ব্যাপারী রঞ্জিত শূর অভিজয় কার্লেকর

মেসবাহ কামাল আশিস গুপ্ত সুরঞ্জন মিদ্দে কণিষ্ক চৌধুরী

নির্মল বন্দোপাধ্যায় সব্যসাচী চট্টোপাধ্যায়

সম্পাদক

জগদীশচন্দ্র সরদার

নির্বাহীসম্পাদক

সাহাবুল ইসলাম গাজী

সহযোগী সম্পাদক

সঞ্জয় সরকার

সহকারী সম্পাদক

রুদ্র সেন

সম্পাদকমণ্ডলী

বরেন্দু মণ্ডল উৎপল বসু

মাখনলাল নন্দ গোস্বামী ভাস্কর হালদার

নবনীতা গিরি মৃন্ময় প্রামাণিক তৌসিফ আহমেদ

কার্তিক চৌধরী কাশশাফ গণী থান্নাপেল্লি প্রবীণ দেবাশিস মজুমদার

মাল্যবান চট্টোপাধ্যায় প্রসেনজিৎ মুখার্জী পলাশ মণ্ডল

সম্পাদকীয় দপ্তর

সমকুঠি, ২০২, ধর্মতলা রোড, কোদালিয়া

সোনারপুর, দক্ষিণ ২৪ পরগনা, কলকাতা-৭০০১৪৬,

দূরভাষ : ৯৮৩৬৮৪৩৪৮৬/৯৮৩৬৮৪৩২৩৭

৯০৫১২৭০০৮০

ই-মেল - nispolok19@gmail.com

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

নিস্পলক

উপদেষ্টামণ্ডলী

জগমোহন সিং দিলীপ কুমার বসু প্রিয়রঞ্জন পালিত

হরীন কুমার সাহা অশোক মুখোপাধ্যায় সুমিত মুখোপাধ্যায়

মনোরঞ্জন পালধী বাসুদেব পাল অভিজিৎ কার্ফা

সোমনাথ সান্যাল আশিস বসু সুরঞ্জন মিদ্যা কাজল চৌধুরী

নির্মল বন্দ্যোপাধ্যায় সব্যসাচী চট্টোপাধ্যায়

সম্পাদক

জগদীশচন্দ্র সরদার

নির্বাহী সম্পাদক

সাহাবুল ইসলাম গাজী

সহযোগী সম্পাদক

সন্ধ্যা সরকার

সহকারী সম্পাদক

রূপ সেন

সম্পাদকমণ্ডলী

নরেন্দু মণ্ডল উৎপল বসু

মাখনলাল নন্দ গোস্বামী ভাস্কর হালদার

নবনীতা গিরি মৃণ্ময় প্রামাণিক তৌফিক আহমেদ

কার্তিক চৌধুরী কাশীনাথ গায়েন আলাপেন্দ্রি প্রবীণ দেবাশিস মজুমদার

মালাপাল চট্টোপাধ্যায় প্রসেনজিৎ মুখার্জী পলাশ মণ্ডল

সম্পাদকীয় দপ্তর

সমাকৃতি, ১০২, নিমতলা রোড, কোদালিয়া

সোনারপুর, দক্ষিণ ২৪ পরগনা, কলকাতা-৭০০১৪৬,

চলভাষ : ৯৮৩৬৮৫৩৪৮৬/৯৮৩৬৮৫৩২৩৭

৯০০৭১২৭০০৮০

ই মেল : nispolok19@gmail.com

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

নিষ্পলক

সূচি

সম্পাদকীয়

অভিন্ন অর্থনৈতিক ব্যবস্থার নিদান কোথায়? ৭

সম্পাদকের টীকাভাষ্য

জাতপাতের জনশুমারি ২৮

বিশেষ প্রবন্ধ

'ইতিহাস' কাকে বলে— রাজকুমার চক্রবর্তী ৩০

সাহানির শতবর্ষ পরে: হরপ্পা, বেদ এবং ইতিহাসচর্চার রাজনীতি — কণাদ সিংহ ৪৪

সিন্ধু সভ্যতায় পরিবেশ ও জনস্বাস্থ্য প্রসঙ্গ: সাম্প্রতিক গবেষণা ও সম্ভাব্য প্রভাব বিশ্লেষণ — সায়ন ভট্টাচার্য ৫২

অতীত নির্মাণ ও বর্তমান রাজনীতি: ভারতের 'ইতিহাসের' গতিপ্রকৃতি — কৌস্তুভ মণি সেনগুপ্ত ৬৩

রাষ্ট্রের গৌরব সন্ধান: বর্তমানের ভ্রান্ত প্রচেষ্টা — দেব কুমার ঝাঁজ ৭২

আদি-আধুনিক ভারত মহাসাগরের ইতিহাস লিখন: ইউরোপ-কেন্দ্রিকতা ও তারপর — শান্তনু সেনগুপ্ত ৭৯

বিমারিস্তান, শিফাখানা এবং দার-উস-শিফা: মধ্যযুগের হাসপাতাল ও ওষুধপত্র — সাঈদ আলী নাদিম রেজাভি ৯৬

মধ্যযুগীয় ভাবনা: বিশ্বের ইতিহাসচর্চায় অন্ধকার যুগের ধারণা — প্রত্যয় নাথ ১০৩

হিন্দু না ব্রাহ্মণ, মুসলিম না তুর্কি: ভারতের মধ্যযুগে ধর্মীয় পরিচয় — কাশশাফ গনী ১২০

আলো আঁধারির আওরঙ্গজেব — সুমন কল্যাণ মৌলিক ১৪৪

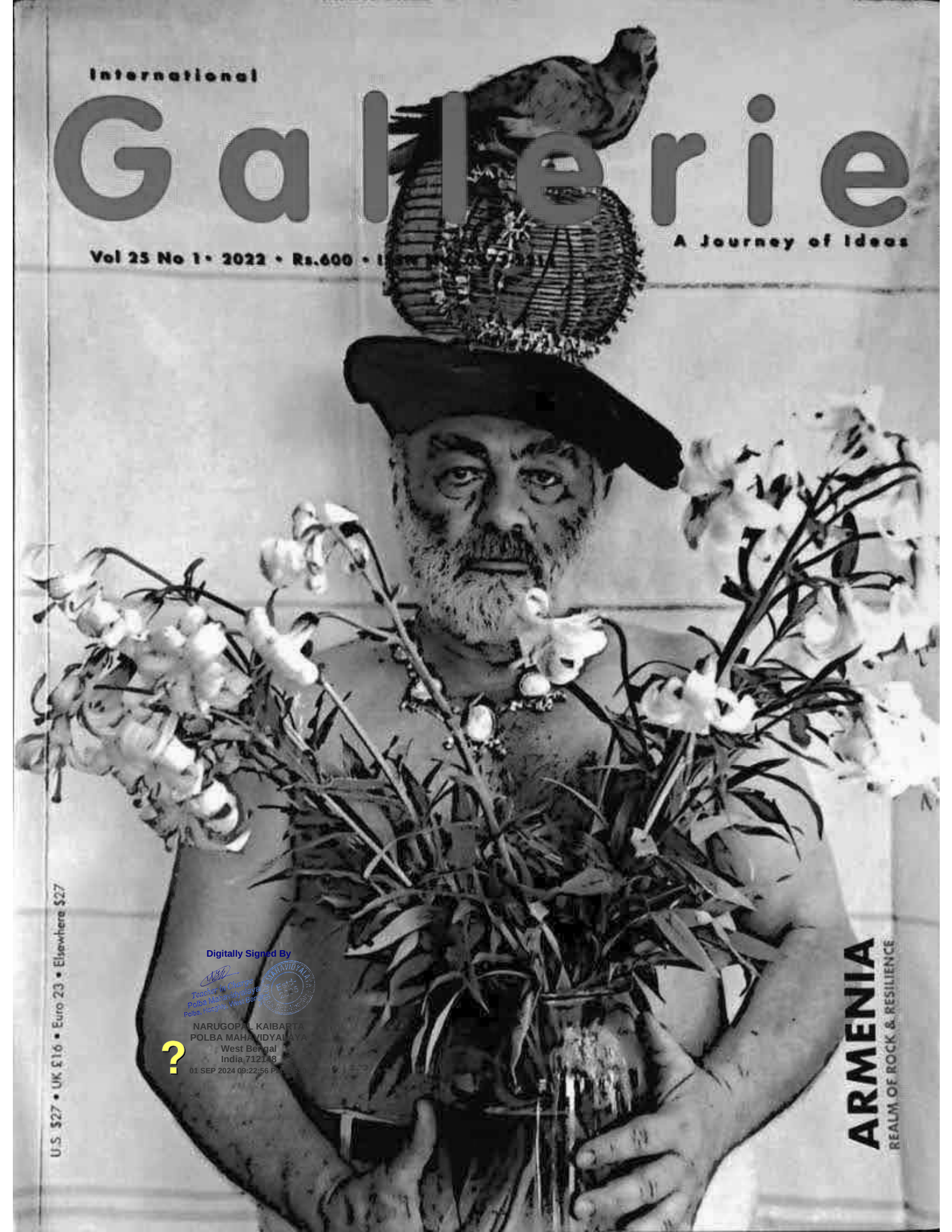
ব্রাহ্মণ্যতন্ত্র-বিরোধী বাংলা : উৎস সন্ধান — মনোহর মৌলি বিশ্বাস ১৬০

টিপু সুলতান: হিন্দুত্ববাদী কুৎসা বনাম এক নির্ভীক যোদ্ধার অটুট মহিমা — মঞ্জুনাথ বি আর ১৭২

নিম্নবর্গের ইতিহাস চেতনা ও চর্চার গতিমুখ: নির্মাণ ও বিনির্মাণ — মিলন রায় ১৮৪

বিজ্ঞানের ইতিহাস যখন ইতিহাসের বিজ্ঞানকে অস্বীকার করে — অশোক মুখোপাধ্যায় ১৯১

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530



International

Gallerie

A Journey of Ideas

Vol 25 No 1 • 2022 • Rs.600 •

U.S. $27 • UK £16 • Euro 23 • Elsewhere $27

ARMENIA

REALM OF ROCK & RESILIENCE

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ART

6 Excavating the Old... Revealing the New. Editor
Artists: Vahan Topchyan | Albert Vardanyan | Ruben Grigoryan
Ararat Sarkissian | Sarkis Hamalbashian | Gabo [Gabriel] Manoukian
Armen Gevorgyan | Samvel Saghatelian | Sevada Grigoryan | Davit
Mugrdichian | Vahan Roumelian | Aram Hakobyan | Meko [Mariam]
Khachatryan | Lilit Soghomonyan | Vahagn Hambardzumyan | Arpine Kerobian
Anna Khachatryan | Vahagn Hamalbashyan | Margarita Manukian

PERFORMING ARTS

52 From the Hills and the Vales, Music For the Soul. Editor
54 Duduk: When Rumi is Music. Vachagan Tadevosyan
56 The Many Stages of Armenian Theatre. Shoghakat MLKE-Galstyan

PHOTO ESSAY

60 Through Bohemian Lens. A Dive Into History. Editor
62 Red Black White. Nazik Armenakyan
66 Waking the Inner Alarms. Anig Babayan

POETRY

72 Words to My Son. Silva Kaputikyan
73 Two States | Three Days Without the Lord. Henrik Edoyan
74 The President and the Policeman | Swan Lake. Marine Petrossian
75 Oblivion | Remains and the Crucifixion of the Soul. Vahe Arsen
76 Two Untitled Poems. Eduard Haroutunyan
77 The Price | Slowly Slowly. Elise Youssoufian

VIEWS

78 Can We Build Our Future Together? Marine Petrossian

ARCHITECTURE

80 Past, Present and Future... Abraham Khangoyan

TRAVEL

84 Armenia Adventures: Off the Beaten Footsteps. Ross McKinnon

CINEMA

90 Armenian Cinema: Dawn Of the Independent Times. Susanna Harutyunyan
94 In Times of War And Peace, Courage and Resilience. Sedra Grigoryan

LIFE

98 A Nest Where They Belong. Yezidis in Armenia. Editor
100 A Tomb, A Church, A City, Another Home. Armenians in Calcutta.
Sumona Sengupta

PERSONA

106 Sergei Parajanov: The Man Who Lived His Art. Editor
112 Elise Youssoufian: Heart By Heart, Stone By Stone. Elise Youssoufian
114 Ruzanna And Ranaday: A Bridge of Love, Peace... Ranjana Anand

Editor & Publisher
Bina Sarkar Ellias

Design & artworks
Bina Sarkar Ellias

Administration
Premanand Kamath

Digital Studio
Manjiri Kelaskar
Rajesh Gaikwad

Advertising & Marketing
Swaraj Holdings
sp.swaraj@gmail.com

Processing & Printing
Pragati Art Printers

Published by
Gallerie Publishers, Mumbai

Distributed by
IBH Books & Magazines
Distributors Ltd

Website & email
www.gallerie.net
galleriemag@gmail.com

Cover
Sergei Parajanov

International Gallerie [illegible] Bina Sarkar Ellias [illegible] Mumbai 400 [illegible] the publisher [illegible] International Gallerie retain copyright [illegible] Contributors' views are not necessarily those of the editor.
RNI No. 72161/97

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

A TOMB, A CHURCH, A CITY, ANOTH

There is an old historical connection between Armenians and Indians found in an ancient work called 'History of Taron' written by Zenob, a Syrian Christian, roughly in the 4th century C.E., where we find references of two Indian princes taking refuge in the Armenian Kingdom. More definite proof points towards Thomas Cana to be one of the earliest Armenian merchants to settle in the Malabar Coast in 780 C.E. A trading connection was thus initiated and by 8th century a few Armenians had settled in and around Kerala. Thereafter, more Armenians are known to have arrived in the 16th century during the Mughal rule in India, and it was then that Emperor Akbar married Mariam Begum Saheba, a visiting Armenian. In fact, the Chief Justice appointed then, Abdul Hai, was an Armenian as well. Akbar invited Armenians to settle in Agra where in 1562, an Armenian church was constructed.

Shahamir Shahmirian, an 18th-century writer and philosopher who also wrote the first Armenian constitution in 1772-73

Inevitably, Armenian priests and mercenaries followed during the Islamic rule in India, and trade began to flourish between Armenia and India, continuing into the later British period.

Armenians were growing wealthy in India and their settlements were anchored in several Indian cities like Surat, Agra, Calcutta [Kolkata], Madras [Chennai], and in various towns in Kerala, where they had constructed their own beautiful churches. In fact, modern Armenian historians have hailed Thomas Cana and Mirza Zulgarnain [Abdul Hai's grandson and a Mughal administrator] as the champions of Christianity in Southern and Northern India, respectively. Cana, not only made a fortune from trading in spices and muslin, but also founded a town near Cannanore [Kannur, Kerala]. He might also have discharged the office of a bishop and protected the local Christians from persecution.

Shahamir Shahmirian, an eminent Armenian merchant, historian and philosopher, founded the first Armenian press in Chennai [erstwhile Madras] with Harutiun Shmavonian, and the first Armenian newspaper 'Azdarar' was printed from there. Interestingly, he even wrote the first-ever Armenian constitution in 1772-73, promoting his vision of an evolved Armenian state... a revolutionary idea in the 18th century amongst Armenians.

While over the years, most Armenians left and are dispersed across the world, contemporary Kolkata, is home today for Armenians in India, with around a mere 150 Armenians settled there. They have the 18th century Armenian Apostolic Church of Nazareth and the Armenian College & Philanthropic Academy, an educational institution that was founded in 1821. Assistant Professor of History, Santanu Sengupta traces the Armenian footsteps in Bengal [and India], and their immense little-known contribution to this region.

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

TH[illegible]R HOME. ARMENIANS IN CALCUTTA.

Santanu Sengupta

The Armenian Ghat was built in 1734 by [illegible] a celebrated trader of Armenian origin. This elegant [illegible] [illegible] one of the many contributions made by the [illegible] Armenians to develop the infrastructure and [illegible] [illegible] of Calcutta [illegible]

A world that otherwise remains elusive, deep within Calcutta opens up as you walk into the Old China Bazar Street leaving the Writer's Building on your left. Traversing along the narrow, unbelievably busy lanes of the north-west side of Burrabazar, the nerve centre of Calcutta's commercial life, you discover a city of cosmopolitan origin in its true sense.

The Burrabazar area had emerged as a major market complex by the 17th century and became a melting pot of traders of various origins. The skyline here is marked by two Jewish synagogues, a Jain temple, a mosque, a fire temple and two churches belonging to

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

The Holy Nazareth Church is the oldest church in Kolkata. Built by Agha Nazar in 1724 after the original existing wooden [illegible] was destroyed in a fire in 1688. [illegible]
Image: ©Santanu Sengupta

two different orders of Christianity. Today, they stand as a testimony of the pluralist character of the space.

Walking ahead, with the Maghen David Synagogue on your left, you will find yourself on Armenian Street. While you wonder why a street would be named after a nation situated miles away, take another turn to the left and a beautiful white belfry will peep out from a mess of wires, signboards and street side shops in front of you. That belfry represents one of the best kept secrets of the city... the Armenian Holy Church of Nazareth.

The gates of the Holy Church of Nazareth open the portal to a world that is completely different from its surroundings. In the sudden quiet of the church compound, the visitor encounters graves of the Apcars, the Galstauns, the Chaters and the Arathoons. In other words, we meet the Armenians whose contributions made a considerable part of the colonial cityscape of Calcutta, including the iconic structures like the Nizam Palace or the Grand Hotel.

Among these graves lies the tomb of Rezabeebeh, the wife of the Charitable Sookias, which dates back to 1630, making it the oldest Christian grave in Calcutta. This relic has posed considerable challenge to the generally accepted history that saw Job Charnock and the English East India Company as the founders of the city. The tomb sparked a lively debate with C.R. Wilson contemplating a much longer past of Calcutta beyond that claimed by the British, while others like P.T. Nair insisted that the tomb might have been transferred from the compound of the Armenian Church in Chinsurah.

The Church itself claims to be the earliest built space of Christian worship in Calcutta. The current building was constructed between 1707 and 1724. However, there are accounts like that of Raja Binoy Krishna Deb that claimed that originally a timber chapel called the Church of Saint John had been built by the Armenians in 1689. The present building was erected after the timber church got demolished by a fire. Therefore, both the tomb of Rezabeebeh and the Church strengthen the claim that the Armenians could have actually been the pioneers of the city.

The Armenians in Calcutta had also developed schools to ensure the survival of their culture among

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

their descendants. After the short lived Kaloos' School [1798], the Armenian College and Philanthropic Academy [ACPA] was founded in Calcutta in 1821 under the leadership of Mnatsakan Vardanian. The ACPA, which is now an ICSE school, stands not merely as a relic of the past, but on the contrary it continues to bring together teachers and students of Armenian origin from across the world to Calcutta. The introduction of fresh students every year, not only keeps the original intent of the institution alive, but also rejuvenates the roots of the Calcutta diaspora.

The entire debate as to who the authentic founder of Calcutta was, stands futile today following the verdict of the Calcutta High Court that asserted the city developed organically through a long period of mercantile activities carried out by both indigenous and foreign traders of various origins. The antiquity of the Church of Nazareth reaffirms the idea of a pluralistic origin of Calcutta.

However, we cannot deny that the East India Company did actually formalise the boundaries of the city by establishing their factory called Fort William in 1696. Curiously, the plaques on the walls of the Church of Nazareth will tell us that even Fort William would not have been established without the intervention of an Armenian known as Khwaja Israel Sarhad. Israel Sarhad was a merchant operating from Hooghly.

He had always been close to the British given his uncle Khwaja Phanoos Kalanthar's pivotal role in signing the trade treaty on behalf of the Armenians with the English East India Company in 1688. Sarhad's endeavors helped the East India Company to get a lease of Gobindopur, Kolikata and Sutanuti, the three villages on which Calcutta was formally founded.

Sarhad, a multi-skilled entrepreneur, was also instrumental in facilitating the royal declaration granting trading privileges to the East India Company to trade in Bengal without having to pay regular custom duties. This enabled the British to have a firm anchor in Bengal. Little do we know that it was an Armenian who helped secure the British presence and success in Bengal.

The Armenians continued to build Calcutta as we know it today. Thaddeus Mesrope Thaddeus, an Armenian merchant and philanthropist, Johannes Carapiet Galstaun, a millionaire businessman, or Arathoon Stephen, all of whom built much of the iconic skyline of Chowringhee and Park Street; spaces that have often been identified [wrongly] as the jewels of the British Raj in Calcutta.

That is precisely the tragedy of Calcutta's historical discourse. The public sphere, in spite of encountering the Armenian Street or the elegant Armenian Ghat built by Manvel Hazar Maliyan, a benevolent trader in 1734, remain almost unaware of the precious contribution the community made to the city by enhancing its character.

The history of Armenians in Calcutta has sadly remained just as elusive as the Church of Nazareth... hidden as it is behind the camouflage of shops, billboards and a disinterested crowd... waiting as it were, for a visitor to walk in and discover stories that remain untold.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd-2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Santanu Sengupta [illegible] works as … idyalaya [University of Burdwan]. He received his … the thesis titled 'The Emp… Formation of the Armenian Agency […century]' … Modern Indian Ocean World have been … Global Networks and in various edited volumes.

an Assistant Professor of History at Polba Mahav… PhD degree from Jadavpur University in 2021 for … the British Empire in the Eastern Indian Ocean and … His research articles on the Armenians and Early … published in the Journal of the Asiatic Society.

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

TECHNOLOGY

ENTIALS, APPROACHES AND TRENDS

FOREWORDED BY

PROFESSOR (DR.) DIPAK KUMAR KA

DR. ... BANERJEE

DR. SHYA...

DR.

Digitally Signed By
...UGOPAL KAIBARTA
...ESA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

EDUCATIONAL TECHNOLOGY:

ESSENTIALS, APPROACHES AND TRENDS

EDITED BY

Dr. Nandini Banerjee
Dr. Shyamsundar Bairagya
Dr. Amarnath Das

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

red'shine PUBLICATION

CHAPTER NO.	CHAPTERS AND AUTHORS	PAGE NO.
45	INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY: A NEW FRONTIER OF ALL-ROUND MANAGEMENT OF EDUCATION PROCESS **Dr. Sohini Ghosh**	473
46	EDUSAT **Paramita Nag**	496
47	CONCEPT OF E-LEARNING IN CONTEMPORARY SOCIETY: CHALLENGES AND PROSPECTS **Mr. Sahabuddin Ansari**	506
48	MOOCS: IMPACT IN HIGHER EDUCATION IN INDIA **Dr. Gautam Saha**	519
49	USE OF EDUCATIONAL TECHNOLOGY FOR SPECIAL NEED CHILDREN: A REVIEW **Dr. Shyamasree Sur**	531
50	IMPACT OF SMART CLASS ON LANGUAGE LEARNING: A QUANTITATIVE STUDY **Dr. Soumendra Kumar Saha Chaudhuri , Dr. Pradip Debnath**	537
51	EFFECTIVENESS OF TEACHING AND LEARNING PROCESS THROUGH MIND MAPPING TECHNIQUE **Souravi Ata**	547

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CHAPTER 45

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY: A NEW FRONTIER OF ALL-ROUND MANAGEMENT OF EDUCATION PROCESS

Dr. Sohini Ghosh [1]

Abstract

The incorporation of technology into teaching and research is one of the most important challenges for education today. It is the time to move beyond the walls of our classrooms to join forces with other institutions and societies to revitalize education. The present paper focuses on the use of technology in teaching-learning process that will greatly contribute to meet student needs for learning anywhere and anytime. Integration of information and Communication Technologies (ICT) into teaching and learning process is a growing field which has variety of definitions according to different points of view. A very common view asserts that the application of ICT processes should be presented in an integrated way as well as concrete models need to be developed for the teachers for the integration process to improve students' learning. Based on the premise that "the integration process should strengthen learning of students", there is a need to present an integrated point of view in the application of these processes and to develop some concrete examples for teachers. Therefore, the main purpose of this study is to develop a model for assessing the ICT integration process and helping to improve students' learning.

Keywords: *Information and Communication Technologies, ICT integration, Enhancing Learning, Educational improvement, and Teacher Education.*

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

[1] Assistant Professor, Department of Education, Polba Mahavidyalaya, Polba, Hooghly-712148, West Bengal, India

ISBN : 978-81-96538[illegible]

Annamalai University

(Accredited with A+ Grade by NAAC)

Applications of AI in Emerging Research and Education

Volume - I

Editor in Chief

Dr. S. Arivudainambi

Editors

Dr. S. Rameshkumar
Dr. S. Karthik Kumar
Dr. T. Sivamuthukumaran
Dr. [illegible]
Mr. K. Jayaprakash
Dr. K. [illegible]
Dr. K. Praveena
Dr. S. P. Balamurugan

2023

Published By
Internal Quality Assurance Cell
Annamalai University

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

APPLICATIONS OF AI IN EMERGING RESEARCH AND EDUCATION

VOLUME - I

Published by

INTERNAL QUALITY ASSURANCE CELL (IQAC)

Annamalai University

Annamalai Nagar - 608 002

Tamilnadu, India.

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

	AI IN ACHIEVING SDG's	
37.	Artificial Intelligence in Achieving Sustainable Development Goals - *Mrs. P. Kavitha & Mr. S. Vinoth*	401
38.	AI Education in Sustainable Development Goals (SDGs) - *S. J. Adlin Sheeba Raj & Dr. T. Tamizhselvan*	415
39.	Quality Education Through Artificial Intelligence Inachieving Sustainable Development Goals - *Dr. Sohini Ghosh*	424
40.	AI, SDG And Economic Development - *Dr. T. Chandramouli*	445

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

QUALITY EDUCATION THROUGH ARTIFICIAL INTELLIGENCE INACHIEVING SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

Dr. SOHINI GHOSH

Assistant Professor, Department of Education, Polba Mahavidyalaya
Affiliated to The University of Burdwan, Polba,Hooghly

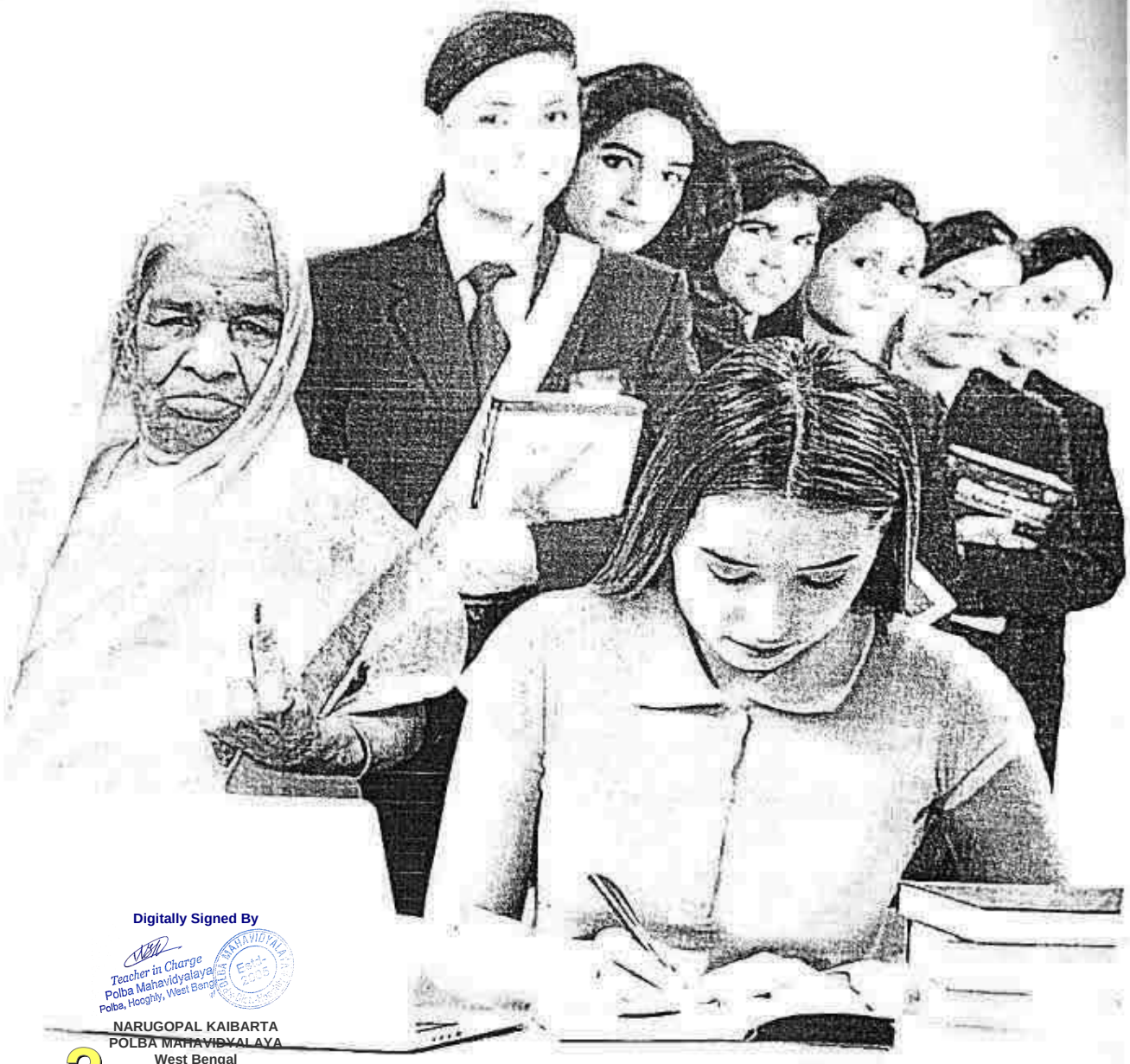
Abstract

The main objective of this chapter is to explore how quality education, artificial intelligence, and sustainable development goals are interrelated. Artificial Intelligence(AI)technology has been playing a very significant role in the field of educational studies during the present century, especially in the context of NEP 2020.Sustainable Development Goals were formulated by United Nations General Assemblyas part of the post-2015 World Development Agenda, which sought to create a future global development framework to succeed in the Millennium Development Goals by 2030.17 goals are integrated into this sustainable development process—they recognize that action in one area will affect outcomes in others and that quality development must balance social, economic, and environmental sustainability.The goal of AI is to provide software that can reason on input and explain output. AI may provide human-like interactions with software and offer decision support for specific tasks, but it's not a replacement for humans.There are also some challenges in policy implications that should be a part of the global and local conversations regarding the possibilities and risks of introducing AI in education and preparing students for SDG goals.

Key Words: *Artificial Intelligence, Sustainable Development Goals, Quality Education.*

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

WOMEN EMPOWERMENT



Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd-2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Edited by :
Dr. Bimal Charan Swain

KUNAL BOOKS
4648/21, 1st Floor, Ansari Road,
Daryaganj, New Delhi-110002.
Phones: 011-23275069, 9811043697
E-mail: *kunalbooks@gmail.com*
Website: *www.kunalbooks.com*

Women Empowerment

© **Editor**

First Published 2021
ISBN: 978-93-91908-21-8

[All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission of the publisher].

The opinions and views expressed are exclusively those of the authors/ contributors and in no way the editor or publisher is responsible

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Published in India by **Prem Singh Bisht** for Kunal Books and
printed at Trident Enterprises, Noida, U.P.

9. Empowerment of Women Through Vocational Education in India

Sabyasachi Das & Dr. Bimal Charan Swain

10. National Education Policy 2020: Equity and Inclusion for Empowering Women [illegible]

Dr. Neena Dash

11. Women Empowerment and Sustainable Development 95

Dr. Sahini Ghosh

12. Education and Women Empowerment 103

Dr. Sabita Mishra

13. Women Empowerment in India – Issues and Challenges 111

Saswati Nanda

14. Role of Self Help Groups in Empowering Rural Women: A Study 123

Monalisha Panda & Dr. Seba Mohanty

15. Women Empowerment in 21st Century Through Sports 133

Dr. Yogamaya Panda

16. Quality of Life of Primitive Tribal Women in Relation to Educational Development Programme 138

Dr. Kartikeswar Roul & Dr. Bimal Charan Swain

17. Role of Education for Empowerment of Women 148

Koyeli Laha & Dr. Rasmirekha Sethy

18. Role of Education for Empowement of Women in India 156

Dr. Raj Kumar Nayak & Dr. Haripriya Panda

19. Empowering Women Through Life Skill Education- An Overview 162

Dr. Atal Bihari Tripathy & Dr. Rahul Pandey

20. Education and Women Empowerment 174

Dr. Sujna Pattnaik

21. Women Empowerment and Sustainable Development [illegible]

Bidulata Sahoo

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

11

WOMEN EMPOWERMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Dr. Sohini Ghosh

Introduction

Empowerment is a multi-facceted, multi-dimensional and multi-layered concept. It is very difficult to find out the precise components of empowerment, the exact meaning of it, or for that concept, to define it. Women's empowerment can be defined to promoting women's sense of self-worth, their ability to determine their own choices, and their right to influence social change for themselves and others. It is closely aligned with fundamental human right that is also key to achieving a more peaceful, and prosperous world.It may be said that women's empowerment is a process in which women gain greater share of control over resources - materials, human and intellectuals like knowledge, information, ideas and financial like money - and access to money and control over decision-making in the home, community, society and nation, and to gain power[1].

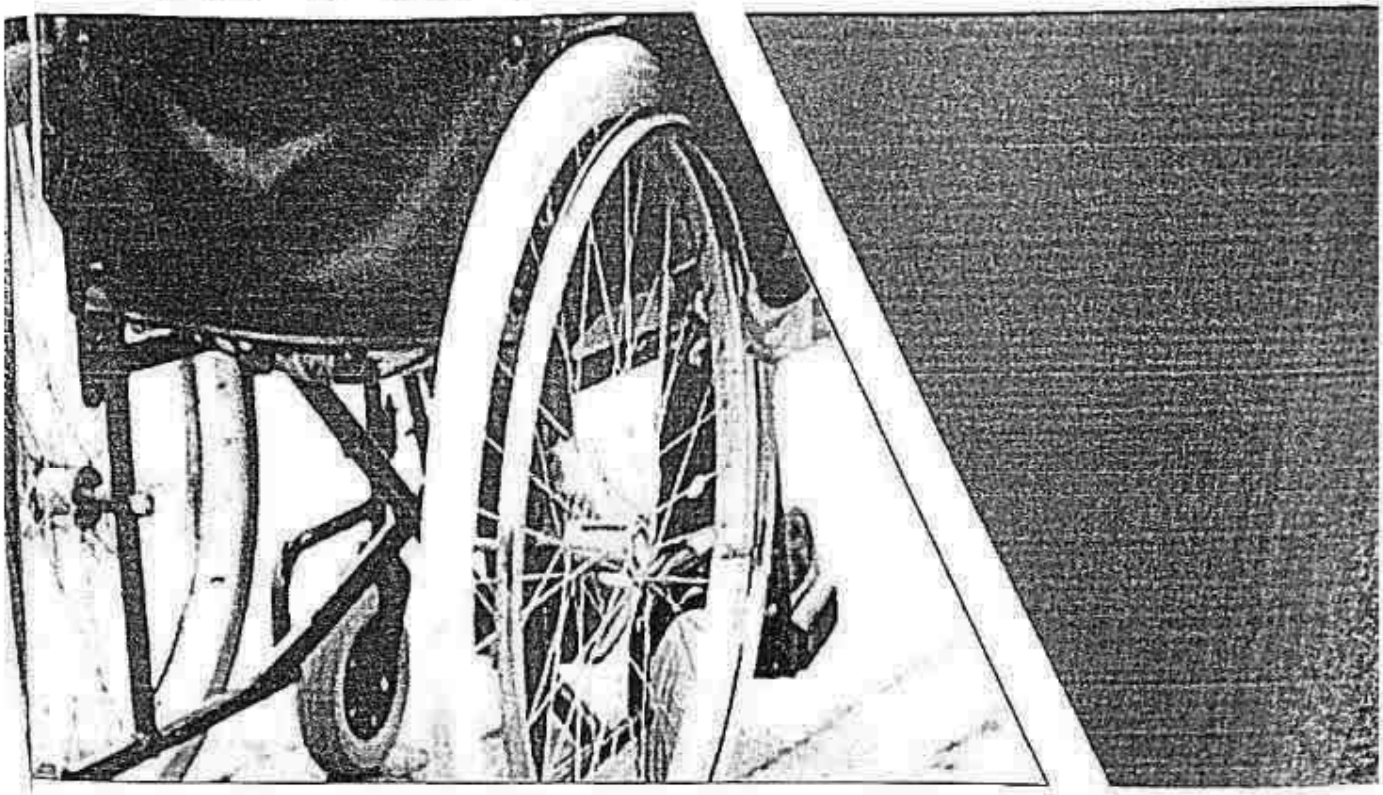
Empowerment could take several dimensions - legal-judicial, economic, social and political. Several legal enactments, verdicts of the Court help in enforcingthe rights and dignity of women. Poverty eradication programmes, micro-creditschemes, agricultural and industrial policies and all financial activities try to make women empowered. The concept of social empowerment is very wide embracing issues like education, health, food and nutrition, drinking water, sanitation, housing etc. Political empowerment is based upon taking participation in the formal structures of power to influence itto mould and finally to reverse it.

It is true that women empowerment leads to social change. When women and girls are supported, they can gain opportunities to speak up for their

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

...om, for detailed information on disability & mental health books, visit our website www.jaypeebrothers.com, for detailed information on disability &...

Comprehensive Textbook on DISABILITY



Editors
BS Chavan
Wasim Ahmad
Raj Kumari Gupta

Forewords
Virendra Kumar
Jagat Ram

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Jaypee Brothers Medical Publishers (P) Ltd

Headquarters

Jaypee Brothers Medical Publishers (P) Ltd
EMCA House, 23/23-B
Ansari Road, Daryaganj
New Delhi - 110 002, India
Landline: +91-11-23272143,+91-11-23272703,
+91-11-23282021,+91-11-23245672
Email: jaypee@jaypeebrothers.com

Corporate Office

Jaypee Brothers Medical Publishers (P) Ltd
4838/24, Ansari Road, Daryaganj
New Delhi 110 002, India
Phone: +91-11-43574357
Fax: +91-11-43574314
Email: jaypee@jaypeebrothers.com

Overseas Office

J.P. Medical Ltd
83 Victoria Street, London
SW1H 0HW (UK)
Phone: +44 20 3170 8910
Fax: +44 (0)20 3008 6180
Email: info@jpmedpub.com

Website: www.jaypeebrothers.com
Website: www.jaypeedigital.com

© 2022, Jaypee Brothers Medical Publishers

The views and opinions expressed in this book are solely those of the original contributor(s)/author(s) and do not necessarily represent those of editor(s) of the book.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission in writing of the publishers/ editors.

All brand names and product names used in this book are trade names, service marks, trademarks or registered trademarks of their respective owners. The publisher is not associated with any product or vendor mentioned in this book.

Medical knowledge and practice change constantly. This book is designed to provide accurate, authoritative information about the subject matter in question. However, readers are advised to check the most current information available on procedures included and check information from the manufacturer of each product to be administered, to verify the recommended dose, formula, method and duration of administration, adverse effects and contraindications. It is the responsibility of the practitioner to take all appropriate safety precautions. Neither the publisher nor the author(s)/ editor(s) assume any liability for any injury and/or damage to persons or property arising from or related to use of material in this book.

This book is sold on the understanding that the publisher is not engaged in providing professional medical services. If such advice or services are required, the services of a competent medical professional should be sought.

Every effort has been made where necessary to contact holders of copyright to obtain permission to reproduce copyright material. If any have been inadvertently overlooked, the publisher will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

Inquiries for bulk sales may be solicited at: jaypee@jaypeebrothers.com

Digitally Signed By
NARUGOPAL KARMAKAR
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 02:26 PM +0530

Comprehensive Textbook on Disability

First Edition: 2022

ISBN 978-93-5465-551-7

Printed at Repro India Limited

Contents

1. UNDERSTANDING DISABILITY

1. **Evolving Concept of Disability** 3
Pratap Sharan, Saurabh Kumar
❑ Disability due to Mental Illness 3 ❑ Models of Disability 4 ❑ International Classification of Functioning, Disability and Health 4 ❑ Evolution of Disability as a Human Right Issue 5 ❑ International Classification of Diseases and ICF 6

2. **Concept of Normalization, Mainstreaming, Integration, and Inclusive Education: Implications in Educational Program** 8
Wasim Ahmad, S Parween, Nazli
❑ Normalization 8 ❑ Principles of Normalization 9 ❑ Mainstreaming 9 ❑ Integrated Education 10 ❑ Inclusive Education 10

3. **Special Education: Learning Theories and Educational Models** 13
Shamim Mohammad, Hamed Ademola Adetunji, Tabrez Uz Zaman
❑ Theories 14 ❑ Special Education Models 20

4. **Historical Perspective of Special Education in India and Abroad** 23
Sanjay Kumar Yadav, Payel Rai Chowdhury Dutt, Wasim Ahmad
❑ Special Education: Global Perspective 24 ❑ Special Education for Hearing Impairment 24 ❑ Special Education for Visual Impairment 24 ❑ Special Education for Intellectual Disability 25 ❑ Special Education in India: Historical Perspective 26

5. **Critical Appraisal of Inclusive Education in India** 30
Anita Julka
❑ Barriers to Inclusive Education 32 ❑ Resource Support for Inclusive Education 33 ❑ Access to Curriculum 34 ❑ Early Intervention 34 ❑ Systemic Reforms 35 ❑ Collaborations 35

6. **Recent Trends in Special and Inclusive Education as the Rights-based Approach in India: Roles of SSA, RMSA, and NIOS** 37
Sohini Ghosh
❑ Special Education 38 ❑ Inclusive Education 38 ❑ Sarva Shiksha Abhiyan 39 ❑ Rashtriya Madhyamik Shiksha Abhiyan 40 ❑ National Institute of Open Schooling 41

2. INTELLECTUAL DISABILITY (ID)—CAUSES, DIAGNOSIS AND ASSESSMENT

7. **Intellectual Disability: Concept, Clinical Characteristics, Assessment, Diagnosis and Management** 47
Shiva Prakash Srinivasan, Prerna Sharma, Abhijit R Rozatkar
❑ Historical Origins of the Concept of Intellectual Disability 47 ❑ Evolving Concept of Intellectual Disability 48 ❑ Classification of Intellectual Disability 49 ❑ Clinical Features of Intellectual Disability 50 ❑ Diagnosing Intellectual Disability 51 ❑ Management and Provision of Services for Persons with Intellectual Disability 52

8. **Causes of Intellectual Disability: Preconception, Prenatal, Natal and Postnatal** 55
Deepti Raina
❑ Causes of Intellectual Disability 55 ❑ Preconception Causes 56 ❑ Prenatal Causes 57 ❑ Natal Causes 60 ❑ Postnatal Causes 60

9. **Disability Impact on Parents and Siblings of Children with Intellectual Disability** 64
M Thomas [illegible], Haque Nizamie
❑ Family Theories 64 ❑ Impact on the Parents 65 ❑ Family Adaptation 65 ❑ Parent Empowerment 66

10. **Prevention of Intellectual Disability in India: Primary, Secondary, and Tertiary** 70
[illegible]
❑ Prevention of Intellectual Disabilities 71 ❑ Systematic Approach to Preventing Intellectual Disability 72

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CHAPTER 6

Recent Trends in Special and Inclusive Education as the Rights-based Approach in India: Roles of SSA, RMSA and NIOS

Sohini Ghosh

LEARNING OBJECTIVES

After going through this chapter, the learners will be able to:

- Understand about the relevance of rights-based education system in India
- Explore the significance of the concepts of special education, integrated education, and inclusive education
- Elucidate the recent trends in the development of Inclusive Education through SSA, RMSA, and NIOS schemes

ABSTRACT

Inclusive education as the rights-based approach acknowledges the individual learning styles of the students focusing on the values of respect for the dignity of the individual in diversity, fostering a collaborative approach, and building a rich social capital. In this context, a few rights-based educational schemes have been launched recently. Firstly, the Sarva Shiksha Abhiyan (SSA) is conceived (in 2001) as a centrally sponsored scheme to improve the status of elementary education in India through the (1) interventions designed to improve the accessibility, (2) reduction of gender and social gaps, and (3) improvement of the quality of learning. Secondly, the Rashtriya Madhyamik Shiksha Abhiyan (RMSA), as a Government of India project, has been launched (in 2009) to provide supports to the secondary schools for quality interventions. The RMSA Project Approval Board (PAB) of the Ministry of Human Resource Development (MHRD) considers the approval of integrated plan under the umbrella scheme of RMSA, including the four subsumed Centrally Sponsored Schemes of Secondary Education (CSSSE), namely, (1) ensuring quality improvement in schools, (2) providing Information and Communication Technology (ICT) facilities in secondary schools, and (3) providing access and equity with a special focus to include ST/SC, minority girls, Children with Special Needs (CWSNs), and other disadvantaged groups. Thirdly, the National Institute of Open Schooling (NIOS), formerly known as National Open School (NOS), was established in November 1989 as an autonomous organization in pursuance with National Policy on Education (1986) by the MHRD. NIOS is providing a number of courses pertaining to different vocations, life enrichment, and community orientation besides general and academic courses at the secondary and senior secondary levels. It also offers elementary level courses through the Open Basic Education (OBE) program. The Government of India through a gazette notification vested NIOS with the authority to examine and certify learners registered with it up to predegree level courses whether academic, technical, or vocational. Thus, the main purpose of the present article is to critically review the roles of recent educational schemes, especially in the context of special and inclusive education.

Keywords: Democratic Society, Inclusive Education, Rights-based Education, SSA, RMSA, NIOS.

INTRODUCTION

The Right to Education (RTE) is an internationally recognized right for all children. In order to make the "Right to Education for all" a reality, efforts and initiatives must be ensured that all learners with diverse needs have the access to quality education within a reasonably accommodative inclusive environment that can meet basic learning needs and participation requirements towards enriching the lives of the marginalized children (Government of India, 2010). Still today, millions of children, youth, and adults continue to experience exclusion within and from education around the world. The UNESCO Convention against Discrimination in Education (1960) and other international human rights treaties prohibit any exclusion from or limitation to educational opportunities on the basis of socially ascribed or perceived differences, such as ability, gender, ethnic origin, language religion, nationality, social origin, economic condition, etc. Education is about being proactive in identifying the barriers and obstacles of learners' encounter in attempting to access opportunities for quality education, as well as, in removing those barriers and obstacles that lead to exclusion. A latest report published by UNICEF (2016) entitled, "*The State of the World's Children: A fair chance for every child,*" argues, "Promoting equity is more than a moral obligation. It is both a practical and a strategic imperative, helping to break intergenerational cycles of disadvantage and thus, reducing the inequalities that undermine all societies." As of February 2013, 193 countries have ratified the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC) and the European Union (EU) has also ratified the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD, 2006). These are the bases of UNICEF's all initiatives.

The year 2016 marked as the 10th anniversary of the adoption of the UNCRC and the CRPD, a remarkable progress has been noticed in advancing the rights of persons with disabilities in society in general and in education in particular. The spirit of the conventions, as the first comprehensive

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:58 PM +0530

Perspective: Asia Pacific

A Collection of Essays Presented at Tenth Biennial International Conference on Online Platform, 2020

Editor
Sarvani Gooptu

Indian Association for Asian & Pacific Studies
Kolkata, 2022

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

First Edition: 2022

Published by

47/2A Purna Chandra Mitra Lane,
LP-177/6/2, Kolkata-700033
Email- iaaps.iaaps@gmail.com

In collaboration with

Naya Udyog
206 Bidhan Sarani, Kolkata 700 006
Email - nayaudyog@yahoo.in

Copyright @Indian Association for Asian & Pacific Studies
The views expresed in the papers are exclusively of the authors. The Editors and the publishers are in no way responsible for those.

Prepared & Design by: @Samaresh Guchhait

ISBN: 978-81-89863-88-3

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

PERSPECTIVE: ASIA PACIFIC

A Collection of Essays Presented at
Tenth Biennial International Conference on Online Platform, 2020

Editor

Sarvani Gooptu

Indian Association for Asian & Pacific Studies
Kolkata, 2022

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd-2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

CONTENTS

Preface

Address by Keynote Speaker

- Look East to Act East: Challenges and Opportunities in Contemporary India-South East Asia Relations by *Ambassador Rajiv Bhatia* 1-4

SECTION I: THE USES OF THE PAST TO FOSTER CLOSER TIES: CULTURE AND SOFT POWER DIPLOMACY

- Looking at India's Look East: An Overview of Its Genesis *by Sharmistha Gupta Dutta* 7-15
- Maritime Trade and the Growth of Culture: Baliyatra and the Indian Cultural Imprints in Indonesia by *Sumit Kumar Bar* 16-22

SECTION II: COLONIAL EXPERIENCES AND THEIR IMPACT ON CONTEMPORARY RELATIONS

- Exploring the Experiences of British Medical Intervention in India and Burma by *Binata Sarkar* 25-30
- Revisiting Maritime South-East Asian Literature through the Works of Himansu Bhusan Sarkar by *Debarati Ganguly* 31-43
- India- Asia Relation in the Colonial Era, India's Struggle for Independence in Asian Countries beyond the Frontiers of India: Impact on Future Relations by *Maitreyi Sengupta* 44-52
- The Cultural Interaction between India and South and South East Asia: Contribution of Rabindranath Tagore by *Nandita Basu Sarbadhikary* 53-65

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

SECTION III: ECONOMIC TIES AND THE PROSPECT FOR GREATER TRADE INTERDEPENDENCE

- Oceans and the Internet: Revising the Economic Ties between India and Southeast Asia by *Soumya Bhowmick* 69-85
- Act East Policy, Connectivity and Prospects of Urbanisation in North-East India by *Mahalaya Chatterjee* 86-97

SECTION IV: INDIA-SEA CONNECTIVITY UNDER *BIMSTEC*

- Analysing the Importance of BIMSTEC in Strengthening Sub -Regional Cooperation in South Asia by *Bhawna Pokharna* 101-112
- Buddhist Tourism in Context of North-East India's Connectivity with Southeast Asia by *Shiladitya Basu* 113-121

SECTION V: THE *FOIP* CONCEPT: THE INDO-PACIFIC STRATEGY COMPLEMENTARITIES AND DIVERGENCES

- Sea –Based Nuclear Deterrence in the Indo Pacific: Assessing the Indian and Chinese Stance by *Sohini Nayak* 125-137
- India and the ASEAN: The Logic of Partnership in the Indo-Pacific Region by *Sayantani Sen Majumdar* 138-150

SECTION VI: SECURITY AND STRATEGIC TIES BETWEEN INDIA AND SOUTHEAST ASIA

- "The Bay of Bengal and Andaman Sea: India's 'Gateway' into Southeast Asia?" by *Sohini Bose* 153-166
- Engaging Myanmar: An Imperative to India's Look East/Act East Policy by *Somdatta Banerjee* 167-175
- India's Eastward Engagement from Look East to Act East: Where does Northeast India Stand? by *Biplab Debnath* 176-187

Digitally Signed By
Teacher-in-Charge
Polba Mahavidyalaya
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Looking at India's Look East: An Overview of Its Genesis

By

Sharmistha Gupta Dutta *

Introduction

India started looking at her east with new vigour from 1991 through the launching of Look East Policy in i.e., looking to the East and Southeast Asian neighbours to consolidate ties of friendship and mutual understanding. The proclamation of India's Look East Policy generated great expectation that India's proximity to as well as her historical linkages with Southeast Asian nations would help in establishing strong cultural, social and economic ties with Southeast Asian people. The policy aims primarily at cementing greater ties with ASEAN particularly in economic field. A close scrutiny of India's Look East policy reveals that it is not simply meant to improve relations with Southeast Asia but there are numerous dimensions to it. It is a multi-faceted and multi-pronged approach to establish strategic links with many countries of Southeast Asia. It is also an attempt to create closer political links with ASEAN, and to develop strong economic bonds with the region. Besides, it also looks at craving a place for India in larger Asia-Pacific region. Moreover, Look East policy also means to work as a showcase for India's economic potential for investment, trade and exhibition of greater sensitivity towards a large number of smaller countries of Southeast Asia. It has thus developed into a multi-pronged strategy involving economic links, defense cooperation and political relations and to evolve institutional mechanisms both at multilateral and bilateral levels.[1]

However, the origin of this policy can be traced to India's liberal trend in her culture and heritage dating as far back as the period preceding the Christian era. The attempt of consolidating India's friendship with Southeast Asian countries has a strong cultural affinity with the latter. This paper aims at focusing the philosophical and cultural foundation of India that created a strong bonding between India and

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

* Assistant Professor of Philosophy, Polba Mahavidyalaya. Hooghly

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Editorial Board

Lipi Ghosh, *Centenary Professor in International Relations, University of Calcutta*

Sarvani Gooptu, *Professor in Asian Literary and Cultural Studies, Netaji Institute for Asian Studies, Kolkata*

Anasua Basu Ray Chaudhury, *Senior Fellow, Neighborhood Studies and Editor, ORF, Bangla, Observer Research Foundation, Kolkata chapter*

Susmita Mukherjee, *Associate Professor and Head of the Department of History, Syamaprasad College, Kolkata*

Suchandra Ghosh, *Professor, Department of History, School of Social Sciences, University of Hyderabad*

Executive Committee
Indian Association for Asian and Pacific Studies
2020-2023

Partha S. Ghosh, *President*

Lipi Ghosh, *Vice President*

Sarvani Gooptu, *Secretary*

Anasua Basu Ray Chaudhury, *Treasurer*

Nandini Bhattacharya, *Jt Secretary*

Suchandra Ghosh, *Regional Secretary- Telengana*

Chandan Sharma, *Regional Secretary-Assam*

Achintya Datta, *Member*

Susmita Mukherjee, *Member*

Rajat Kanti Sur, *Member*

Sutirtha Bedajna, *Member*

Shiladitya Basu, *Member*

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

her Southeast Asian neighbours. It would also look at the circumstances leading to the launching of the Look east policy..

The ties of friendship between the two regions of Asia were maintained through the centuries. Though India was almost isolated from its neighbouring friends for a long time during the colonial rule, the historic bonds between the Indians and Southeast Asian people did not break. Even during this phase, Indians attempted to bring the East closer to India and the most successful attempt was made by the great poet Rabindranath Tagore who toured to Southeast Asian countries for more than three months in 1927 with a view to reinforcing the cultural ties with the region. [2]

Cultural Connection and Assimilation

From time immemorial, India has a history of economic connection with the region through trade and commerce. But there soon followed a link of more permanent nature ------ cultural connection. India developed a close commercial and thereby cultural connection with Southeast Asian people and left her cultural imprints on Southeast Asian society and culture. Though much before the coming of Indian influence Southeast Asian peoples developed a society and culture of their own, Indian culture and civilization was found to be attractive and acceptable to them. [3]There took place the diffusion of Indian culture in Southeast Asia. This might have preceeded by commercial connection. But it is the humanistic philosophy of Indian culture that led the Indians to diffuse their cultural heritage to their neighbours with a view to spreading the idea of friendship and humanism.

India's culture reached Southeast Asia through the hands of the Brahmins who mastered the knowledge of the Shastras. They had monopolized the knowledge of sacred lore, the rites, rituals, customs and laws, and brought them to Southeast Asia when visited this region at the invitation of the rulers cum traders to serve as priests, astrologers or advisors. The Brahmans introduced Indian court customs, theory of monarchy, administrative organization on Indian patterns, laws based on Manu's code, Indian epics, the *Ramayana* and the *Mahabharata* and also other works on a variety of subjects such as philosophy, medicine, mathematics and religious lore. Brahmins came rather from the courts of early kingdoms like that of the Pallavas, whose rulers had only recently been able to establish their authority and 'domesticate' their people with the help of invited Brahmins and thus were able to successfully solve similar problems which their emerging colleagues in South-East Asia were still facing. Indian's culture did not reach Southeast Asia through an act of 'transplantation', but through a 'complicated network of religions' between partners of mutual 'processes of civilization' which comprised both side of the Bay of Bengal. This led to the spread of Indian culture and civilization in Southeast Asian

Digitally Signed By:
NARUGOPAL KAR
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

SECTION I

THE USES OF THE PAST TO FOSTER CLOSER TIES: CULTURE AND SOFT POWER DIPLOMACY

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

region and the period of diffusion lasted from about the beginning of the first till the end of the twelfth century. [5]This had created the foundation of India's friendship with her Southeast Asian people and that still survives. India is still welcomed by them because of this cultural basis.

Indian influence in Southeast Asia cannot be looked in the light of India's political desire. India accommodated diverse elements of foreign cultures that entered the subcontinent in ancient times, and led the foundation of a culture centered in a sense of oneness. Needless to say, India successfully established bonds of relationship with foreigners and turned them into friends. India unhesitatingly entered into the minds and lives of others and assimilated elements from outside. It is with this mission that king Asoka sent his emissary to Southeast Asia. India has had a long history and rich heritage of relations with the other countries of Asia. Streams of culture have not only entered into India from the east and the west but also flowed from India to distant parts of Asia. [6] India's cultural impact on Southeast Asia was really very impressive.

Nevertheless, the wealth and strength of foreign cultures present in Southeast Asia should not lead one to suppose that the people of the region have failed to evolve a cultural identity of their own. By the time that the first foreign influences started making themselves felt in the early years of the Christian era, the people of Southeast Asia had developed a distinctive way of life which was common to the region as a whole. It has been explained that this was characterized by wet-rice (*sewah*) cultivation, the domestication of the ox and the buffalo, the elementary use of metals (bronze and iron), the possession of navigational skills, matriarchy and the high social status of woman, and a complex of beliefs which embraced animism, ancestor worship and reverence for high places. [7]This Southeast Asian way of life provided the basis on which the kingdoms and empires of the future were built up. As the people of the region made contact with cultures from outside, they acquired new knowledge and new techniques. But there is nothing to suggest that region underwent political subjugation or that their culture became drowned by outside influences. To the contrary, the social organization of the region absorbed these influences and moulded them to its own purpose.[8]

Buddhism and Southeast Asia

Buddhism gives the idea of exploring the potential of an individual for realizing perfection towards the goal of attaining enlightenment. This philosophical virtue contributed to the foundation of democratic culture in many Asian societies. The core of ethics of Buddhism, which stress on the nature of interdependence and interconnection, allowed every society to absorb changes and reform itself, including that at the political level. This value drew Asian societies towards adaptation and

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

PREFACE

Indian Association for Asian & Pacific Studies (IAAPS) was born in 1998 and wa registered in the year 2000 with a group of Indian social scientists to develop Asia Pacific Studies. The Association has completed twenty four years of academic journey and under the dynamic leadership of our Founder Secretary and presently Vice President, Professor Lipi Ghosh, has made its mark as one of the major non–profit, non-governmental organization of India, striving to work for Asian and Pacific interaction.

Our President Prof. Partha S. Ghosh has been a pillar of strength for IAAPS for many years and continues to guide us forward. We remember with love and respect two of our active members who we lost in the past years- our former Vice President and mentor Professor Purushottam Bhattacharya in 2020 and our long term associate and joint Secretary Dr. Rajasri Basu in 2015. Despite losses we have drawn strength from each other in the difficult pandemic situation to work as a team to further the academic growth of our organization. We had grand plans to celebrate the tenth Biennial in Bangkok in 2020 but the worldwide pandemic restrictions had put an end to our plans. We therefore, decided to hold the tenth biennial in the online mode. Professor Lipi Ghosh invited our previous keynote speakers to send in video/audio/written messages for our organisation and we put them together for our members.

This Association promotes research and understanding of different regions of Asia and Pacific in its cultural, social, political and economic scenario. It works as a forum for scholars of Asian and Pacific studies to carry out social science oriented studies as well as present their works to the public in forms of lectures, panel discussions, seminars, symposia and conferences. The research undertaken by the members of the Association rests on both primary research topics and policy oriented issues. Thus the organization basically stimulates interdisciplinary research and engages in study of issues such as social and cultural patterns, gender and disadvantaged groups, political developments, economy, trade and investments, science- technology etc.

Perspective: Asia-Pacific ISBN no: 978-81-89863-88-3 is a collection of the some of the essays presented at the Biennial Conference held two years back in 2020 on the online platform. Like previous years, we have accepted only those papers which have been passed by a rigorous peer review process.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

cooperation, still driving them towards accepting a cooperative culture. Buddhism and democracy have thus found compatibility on the Asian scene for the people to live in an atmosphere of harmony and equality. Diversity of Asian value systems today reflects how the culture of inclusiveness and tolerance has protected Asian cohesion and various turns of History. [9]

The Buddhist emphasis on the need for the consensus also influenced Asian societies. The *Vinaya* rules for monastic community infused a culture of democratic traditions. More importantly, Buddhist virtues provide individuals the greatest opportunity to realize their potential and cultivate a sense of universal responsibility. Buddhism allowed people to positively react to modernity and change. A majority of Asian societies and nations, including Japan, India, and China experienced modernity without completely emulating western value systems. They have accepted basic western values as well as economic and technological skills and other necessary modern requirements within the realm of their traditional culture and values. [10]

Buddhism provided the idea of the infusion of non-conflicting Philosophic traditions. Buddhist principles allowed societies and nations to seek transformation without being involved in conflict. In fact, this tradition is the foundation of democracy in Asia. The long experience achieved through Buddhist traditions ultimately created an atmosphere of peace in Asia. Since Buddhism is a liberal religion, it created a space for flexibility allowing one to think beyond fixed ideas to seek actions for consequences and changes. It provided the template for people to realize the need for transforming self and societies irrespective of race, nationality, or gender.

Many Asian societies have internalized Buddhist principles without having to adapt a Buddhist identity. The tradition of *Sufism*, for example, is a product of the long drawn intensive interface between Buddhism and Islam. That skill has a tremendous capacity to entail positive influence on a large section of humanity, especially when Islam is currently passing through a critical phase. [11]

Undeniably, numerous traits of Budddhist connectivity continue to manifest in the popular realm of Asian cultural, spiritual, social, and economic lives. Clearly, there is a great deal to learn from Asian experiences of tolerant culture to make it more relevant to our future lives. They are relevant now against the backdrop of the emerging pattern of disputes and conflicts in various global threats as demonstrated by terrorism and sectarian violence. [12]

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

is multidimensional; it is better today than in the past but, at the same time, it is still at the sub-optimal level. This is why the conference organizers want us to discuss opportunities and challenges. We should look at this perspective and try to come up with tangible, concrete ideas that further strengthen this relationship.

Honestly speaking, when we address students, media, civil society, and government, this is the question uppermost in their minds: if we have such a rich history and we are not yet satisfied with the present level of the relationship, then where is it lacking, and how can we raise the level, the range, the scope, and the impact of India's relationship with Southeast Asia?

My third point, dear friends, is that for this task to be performed satisfactorily both the micro and the macro outlooks will have to be adopted. It is indispensable, and it is in this context, I come to the heart of my presentation.

Developments in the past year from November 2019 to the end of 2020 have been of exceptional significance. These are: (i) India's decision to exit from the negotiations for the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP), which has caused deep disappointment in Southeast Asia; (ii) China's aggressive behaviour; (iii) rising geopolitical tensions in the Indo-Pacific region with a noticeable strain in the US-China equation; and (iv) the impact of COVID-19. I believe these four developments have introduced new dynamics in India-Southeast Asia relations. Can we see that a new phase is beginning or has begun? In this latest phase, India's Act East policy is turning into what may be described as India's Indo-Pacific policy. We will need to examine the emerging implications and likely repercussions. We will need to explore them carefully. Should this trend hold in the coming months and years, then how do we pursue our earlier aim to strengthen the India-ASEAN partnership? If the region of interest to India is bigger than Southeast Asia and if, in fact, it stretches from the eastern shores of Africa to the western shores of the Americas, will then the 'centrality of ASEAN' remain valid? This is a critical issue; we must examine it with a fresh perspective rather than adhering to what we have been reading and hearing because what we are reading and hearing may be based on a somewhat dated perception and dated knowledge.

Fourth, when we look at the relationship between India and Southeast Asia, we should factor in the vital importance of India's Northeast. I think this is a major takeaway for our generation, especially in the past two decades when the Northeast has come to occupy an almost central position in our ties with a part of Southeast Asia, comprising the Indo-China sub-region and Thailand. I am happy to note that several scholars are going to discuss this subject. Another facet is the growing strategic, political, and economic importance of the Andaman and Nicobar Islands and the emerging concept of the Bay of Bengal Community (BOBC). This incipient entity may take care of the security dimension, but it will largely focus on the

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01-SEP-2024 09:22:56 PM +0530

Cultural Connectivity with South-East Asia in the Twentieth Century: Role of Rabindranath Tagore

The ties of friendship and mutual understanding between India and Southeast Asia were maintained through the centuries. Medieval and modern periods witnessed the further intensification of this relationship with the multiplication of trading activities, import and export of goods between India and Southeast Asian countries. In the medieval period, commercial connections were maintained through the sea route with Malay Peninsula. Detailed evidence of commercial and cultural interaction is available from contemporary books and travelogues. Under the Mughals, interaction through river and sea route was facilitated through the active and prosperous ports. Though for a long time during the colonial rule India was almost isolated from her Southeast Asian friends, the historic bonds between the Indians and the Southeast Asian peoples did not break. Even during this phase Indians continued to attach significance to the East and tried to bring the East closer to India.

The friendship was revived by the historic tour of Rabindranath Tagore who visited many mainland and maritime countries of South-East Asia in 1927. Tagore's theory of civilization, his ideas of the East and West and his theory of cultural encounter in the context of Southeast Asia, also provides an in-depth analysis of his philosophy, i.e. his concepts of nationalism, internationalism and universalism. Rabindranath's visit to Southeast Asian states led to the establishment of cultural bonds between the two regions over the years and finally resulted in a kind of permanent cultural exchange and bond between them. There were three qualities about the Burmese that Tagore carried back with him. The Burmese practised the tolerance, peace and tranquility provided by Theravada Buddhism. Tagore was impressed by the absence of extremism in their practice of Buddhism, with no prohibition against taking meat, tolerance of other religious and universal freedom of thought. The Burmese believe that salvation will come only through the freedom to think and decide for oneself as shown by the Buddha in his famous Kalama Sermon. Tagore had always been captivated by the manner in which religious like Hinduism and Buddhism, having emanated from India, had merged with local, indigenous earlier beliefs and absorbed them smoothly into new variations of these ancient Indian religious philosophies. He observed, while visiting Burma, how the local indigenous culture had been blended with Hinduism and Buddhism transplanted from his homeland. Tagore's love for his motherland, his Hinduism, his plea for free knowledge, his love of truth and unity, his respect for reason and tolerance and his belief in 'ever-widening thought and action', all found fertile acceptance amongst the young Burmese intellectual writers. [13]

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Genesis of the Look East Policy

Northeast India, currently consisting of eight states (Assam, Manipur, Nagaland, Mizoram, Meghalaya, Tripura, Arunachal Pradesh and Sikkim) appeared to be a neglected and insignificant area during the colonial rule because unlike the north-west frontier it was never in the past a gateway of invasions into the heartland of India. India after independence however became vigilant on her north-east keeping in view of the Chinese threat and the region acquired a military importance in the 1950s and 1960s. [14]During the cold war years, New Delhi's lack of any definite North East India policy made this region totally isolated in its economic and foreign policy domain. Rather there was created new barriers to the free movement of the region's people, who historically have interacted with China, Southeast Asia and the Indian core, and in turn influenced their respective cultural traditions. Under such circumstances, their prolonged discontent combined with neglect and under-development burst into political unrest and movement for autonomy, resulting in the creation of some new union territories and the states (Nagaland, Mizoram, Arunachal Pradesh and Meghalaya) in the 1970s and 1980s.

However, India was to bring the people of this region within the fold of Indian society and economy. Therefore, she started contemplating over the situation and felt it imperative to make this region an integral part of India. The principal way to do so was to create more economic opportunities and to further economic activities in this region so that bulk of the people here could be involved in trade, commerce and other related economic activities. The best way that was considered to do so was to establish links between this region and India's neighbours adjacent to it. Thereafter, the Government of India gradually looked towards the northeast region of India as a gateway to strengthen her politico-economic and cultural connectivity with the Southeast Asian countries and the ASEAN. In other words, this region was found to be an important one for pursuing what is known as the Look East Policy (LEP) of India from the 1990s, i.e., an outward looking India to improve connectivity with Southeast Asian nations. [15]

Besides being rich in natural resources, this region was thought to be an important zone for international trade. More importantly, the region is strategically very important because of sharing enormous international border with countries like China, Myanmar, Bhutan and Bangladesh. At the international level, the fall of the Soviet Union seemed to have been a huge blow for India at the economic, security and political levels. Other factors like the Gulf crisis, non-alignment becoming an obsolete policy, the growing Chinese influence in Southeast Asia, a trend towards regionalization and the economic success of Southeast Asian and East Asian nations compelled India to engage these countries under the rubric of the LEP. At the same time, Shukla Commission (1996) recommended transforming the

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

northeast through infrastructure development and to bring this region within the purview of LEP. [16]The post cold war period has created a congenial environment for India to consolidate connection with the Southeast Asian countries. The ASEAN countries, on the other hand, also started realizing India's potentialities in shaping the future political and security environment in Asia. Moreover, the economic liberalization initiated by the then Government of India has paved the way for adopting a new economic diplomacy. This new encouraging environment gave birth to the LEP to facilitate India to foster closer economic ties with its South and Southeast Asian neighbours with emphasis on renewing political and economic contacts with the Asian Nations. Consequently, India became a Full Dialogue Partner of the ASEAN in the fifth Summit at Bangkok in December 1995 and in 1996 became the Member of ASEAN Regional Forum (ARF) which deals with strategic and political issues in the Asia Pacific region. [17]

However, the government underscored that India could not enter the Southeast Asian market without the development of the infrastructure of the north-eastern states. While emphasizing regional integration, reform and liberalisation of India, the LEP also stressed on rapid economic growth and development of the north-eastern region of India. Therefore, engaging the northeast of India in the process of various connectivity projects and regional and sub-regional cooperative initiatives became one of the important features of India's LEP. Sub-regional organizations, such as Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral Economic Cooperation (BIMSTEC) and Bangladesh, China, India and Myanmar Economic Corridor (BCIM-EC) Forum emerged. Thus India's northeast was seen as 'gateways of opportunities of international trade and commerce'.[18]

Besides border trade, educational, medical and tourism facilities of the northeast region were also considered to be opened to the needs and expectations of Southeast Asia. Encouraging such ventures will provide ample opportunities for northeast India as a stakeholder to the booming economic and conjoined activities of Southeast and East Asia.

Surprisingly, India's northeast still witnesses the symptoms of underdevelopment and the syndromes of civil unrest. New attempts are therefore undertaken to tackle the situation. The proposed Asian Highway is found to be an attempt to develop the region by opening it up to the global order. This trans-border road connectivity is expected to play an important role in the economic development of the region through cheaper transportation of goods and people, increased exports, industrial development, development of tourism sector, employment generation, etc.

However, the suspicion grows that the absence of industrial infrastructure and deindustrialization in the region may reduce India's northeast to a mere transit point of human and commercial traffics. Besides, unless the insurgency problem in

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly
MARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

the region is tackled effectively and peace and tranquility are ensured, mere construction of a trans-national highway will not facilitate the flow of expected benefits. Of the possible negative effects, mention may be made of the possibilities of increase in drug and small arms trafficking due to quick and easy movement of people because of the Asian Highway. [19]It is also questioned that in the absence of local entrepreneurs, people from other parts of the country will capture the benefits that would emerge from the Asian Highway. The Asian Highway project may also lead to haphazard urbanization in the region, which may be problematic. The government has to be careful of these possible threats and should plan beforehand how to tackle them if they appear.

To conclude, India's rich cultural heritage can ring many sympathetic cords in the region and its multi-religious, secular and its democratic ethos, as well as rich music, arts and architecture, theatre and cinema have huge responsive constituencies in all the near and extended eastern neighbours. In fact Bollywood (Cinema) and cultural exchanges, like that of the Ramayana troupes can work wonders in pursuing cultural diplomacy. Bollywood's presence is extensively evident in Southeast Asian Countries, but that is mostly commercially motivated and privately provided without only systematic and planned encouragement from the state. These areas have no conflicting edges. A carefully planned and sustained cultural diplomacy can speed up economic engagement and yield impressive results in field of people to people relations and mutual political understanding. Indian culture and civilization as a whole was accommodative and absorptive in nature. It hardly came into conflict with people of different culture and religion. This is still reflected in its attempt to maintain even diplomatic relation.

This cultural diplomacy can also be backed up by promoting cooperation in the field of education, science and technology, where India has notable assets and strengths. In many Southeast Asian countries, Indian diplomacy has not adequately reached educational and cultural establishments and ignored mobilising civil societies in pursuance of India's perceived interests. It is hoped that the projects like the revival of Nalanda University in collaboration with East Asian countries, for which Indian parliament adopted a Bill in August 2010, will fill some of this gap. Educational links can provide a lasting and powerful stimulus to regional cooperation and integration.

Notes and References

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

[1] For details, see Manmohini Kaul, 'Reflections on India's Relations with ASEAN: From the Look East Policy to the Act East Policy' in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury eds., *Connecting Nations: Politico-cultural Mapping of India and South East Asia*, (Delhi: Primus Books, 2020), pp. 53-69 (hereafter as *Connecting Nations*); Tridib Chakraborti, 'India's 'Look East' Policy in the new Global Promenade: the Effective-Ineffective Stock Taking and

the Boulevard ahead', in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury eds., *Connecting Nations*, pp. 90-112; Rajen Sing Laishram, 'India's 'Look East' Policy: The Imperatives of Overland Connectivity' in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury eds., *Connecting Nations*, pp. 158-179.

[2] For details, see Lipi Ghosh ed., *Rabindranath Tagore in Southeast Asia: Culture, Connectivity and Bridge Making*, (New Delhi: Primus, 2016), pp. 1-20.

[3] For details, see Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury, Introduction in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury (eds)., *Connecting Nations*: Politico-cultural Mapping of India and South East Asia, (Delhi: Primus Books, 2019), pp. 1-25.

[4] Hermann Kulke, ' The Concept of Cultural Convergence Revisited: Reflections on India's Early Influence in Southeast Asia' in Upinder Singh and Parul P. Dhar (ed.) : *Asian Encounters: exploring connected histories*, (New Delhi: Oxford university press, 2014), pp. 3-19.

[5] D J M Tate, *The Making of Southeast Asia*, vol. I: The European Conquest, (Kuala Lumpur: OUP, 1971), p. 10.

[6] Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Roychaudhury, Introduction, in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Roychaudhury (eds.), *Connecting Nations*, pp. 1-25

[7] D J M Tate, *The Making of Modern South-East Asia*, vol. I: The European Conquest, Kuala Lumpur, OUP, 1971 (revised edition), p.8.

[8] Ibid, p.8.

[9] P Stobdan, 'Asia's Buddhist Connectivity and India's Role, http//idsa.in>asias – Buddhist – connectivity – and --india's-role, date of access 20/03/2020.

[10] Ibid.

[11] Ibid.

[12] 'Asia's Buddhist Connectivity and India's Role, http//idsa.in>asias – Buddhist – connectivity – and --india's-role, date of access 20/03/2020.

[13] Lipi Ghosh (ed.), *Rabindranath Tagore in South-East Asia*, p. 6

[14] D P Choudhury, *The North-east Frontier of India 1865-1914*, Calcutta: The Asiatic Society, rept, 2010. p. xi.

[15] For details of the Look East Policy, see S D Muni, India's Look East Policy: Te Strategic Dimension', *ISAS Working Paper*, No. 121, 1 February 2011, Institute of South Asian Studies, national University of Singapore, pp. 1-25, date of access 08/05/2019, http://www.files.ethz.ch/.../ISAS).

[16] Anasua Basu Ray Chaudhury, 'Connectivity and Subregional Cooperation in the East of South Asia: Importance of India's North-East Revisited' in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury eds., *Connecting Nations*, pp. 158-9.

[17] Jatindra Nath Saikia, 'Trade Relationship between Thailand and the North-Eastern Region of India with Special Reference to the Look West Policy of Thailand and the Look East Policy of India' in Achintya Kumar Dutta and Anasua Basu Ray Chaudhury eds., *Connecting Nations*, pp. 115-30.

[18] Ibid.

[19] Anasua Basu Ray Chaudhury, 'Connectivity and Subregional Cooperation in the East of South Asia, pp. 158-9).

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

IMPORTANCE OF ETHICS IN EVERYDAY LIFE

Proceedings of the National-level Seminar held on 31-03-2023.

Organized by the Department of Philosophy in Collaboration with IQAC, Nistarini College, Purulia, W.B. - 723101

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Edited by Asma Parbhin Khatun

One day National Level Seminar on Importance of Ethics in Everyday Life held on 31/03/2023

Organized by the Department of Philosophy in Collaboration with IQAC, Nistarini College, Purulia, WB-723101

Edited by Asma Parbhin Khatun
Assistant Professor, Nistarini College, Purulia

হ য ব র ল প্রকাশনী
বেলেঘাটা, কোলকাতা – ৮৫
hazabarala.prakashani@gmail.com

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL [illegible]
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

নৈতিকতার আলোকে স্বেচ্ছামৃত্যু: বিশ্লেষণধর্মী পর্যালোচনা	Gouri Ghosh	208
Epicurus -এর দৃষ্টিতে সুখী জীবনের চাবিকাঠি	সায়ন্তনী ভট্টাচার্য্য	220
নারীবাদী প্রেক্ষাপট ও একটি বিকল্প বিশ্ব	Poulomi Chakraborty	230
গান্ধীজীর অহিংসা নীতিতত্ত্ব বাস্তবে কতটা গ্রহণযোগ্য?	প্রতিমা চাকী	250
শুভমৃত্যু: একটি নৈতিক পর্যালোচনা	Jamiunnessa khatun	255
বেদে বর্ণিত নৈতিকতা এবং আধুনিক সমাজ	সুচন্দ্রা মুখার্জী	264
পরিবেশ নৈতিকতায় সচেতনতার ক্রমবিকাশ ও উত্তরণ	সঞ্জীব রুইদাস	275
মনুসংহিতায় গৃহীত অপরাধ ও শাস্তির বর্তমান গ্রহনযোগ্যতা	Sabina Yasmin	285
নিত্যদিনের নৈতিকতা	বরুণ বল	293
শ্রীমদ্ভগবত গীতা অবলম্বনে কর্তব্যের ধারনা	টুসি মিত্রী	305

One day National Level Seminar on Importance of Ethics in Everyday Life held on 31/03/2023

Organized by the Department of Philosophy in Collaboration with IQAC, Nistarini College, Purulia, WB-723101

Edited by Asma Parbhin Khatun
Assistant Professor, Nistarini College, Purulia

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

হ য ব র ল প্রকাশনী
বেলেঘাটা, কোলকাতা - ৮৫
hazabarala.prakashani@gmail.com

গান্ধীজীর অহিংসা নীতিতত্ত্ব বাস্তবে কতটা গ্রহণযোগ্য?

প্রতিমা ঘাটী*

আমার এই প্রবন্ধ রচনা ক্ষেত্রে আমার মূল লক্ষ্য থাকবে গান্ধীজি অহিংসা বলতে কি বুঝিয়েছেন? অর্থাৎ অহিংসার স্বরূপ বিষয়ক আলোচনা এখানে করা হবে। তা করতে গিয়ে আমরা এটা লক্ষ্য করব যে তার অহিংসা বিষয়ক যে আলোচনা তার বাস্তবে কতটা গ্রহণযোগ্য? গান্ধীজির সমগ্র জীবন যদি আমরা পর্যবেক্ষণ করি তাহলে দেখতে পাবো তিনি তার চিন্তা ভাবনায় সত্য এবং অহিংসা এক অখণ্ড আদর্শের দ্বারা প্রতিফলন হয়েছে। তিনি সত্য এবং অহিংসাকে দুটি পৃথক সত্তা বলে স্বীকার করেননি। বরং তার মতে সত্য অহিংসার মধ্যে অবস্থিত। তিনি অহিংসাকে উপায় এবং সত্যকে লক্ষ্য বলে স্বীকার করেছেন। অহিংসাকে তিনি চরম কর্তব্য বলে স্বীকার করেছেন। কর্তব্যকে আমরা যদি সঠিকভাবে পালন করতে পারি তাহলে নিশ্চিতভাবে আমরা লক্ষ্যে পৌঁছতে পারবো।

গান্ধীজী অহিংসা বলতে ঠিক কি বুঝিয়েছেন প্রথমেই তা বোঝা দরকার। কারণ গান্ধীজী অহিংসা শব্দটিকে দুটি অর্থে গ্রহণ করেছেন একটি অহিংসার সদর্থক দিক অন্যটি অহিংসার নঞর্থক দিক। সাধারণ অর্থে অহিংসা শব্দটিকে হিংসার বিপরীত অর্থে গ্রহণ করা হয়। হিংসা শব্দের অর্থ হল যা যন্ত্রণার উৎপত্তি করে বা ক্রোধবশত বা স্বার্থপরতা বশত জীবনকে হত্যা করে। এইগুলি থেকে বিরতি থাকলেই অহিংসা বলা হয়। স্বাভাবিকভাবে অহিংসা বলতে বোঝায় কাউকে হত্যা না করা। বৃহত্তর অর্থে বোঝায় কাউকে আঘাত না করাকে। গান্ধীজীর নঞর্থক দিক দিয়ে অহিংসা শব্দটিকে যেভাবে ব্যাখ্যা করেছেন তার সাথে আমরা জৈন দর্শনের কিছুটা মিল লক্ষ্য করি। মিলটি কোথায় তা জানার জন্য জৈন দর্শনে অহিংসা বলতে কি বোঝানো হয়েছে তার ব্যাখ্যার প্রয়োজন। জৈন দর্শনে অহিংসা বলতে বোঝানো হয় চিন্তায়, বাক্যে, ক্রিয়ায় হিংসা না করা। জৈন দর্শনে এটাও স্বীকার করা হয়েছে যে ব্যক্তি কেবল নিজে হিংসা

* সহকারি অধ্যাপিকা, দর্শন বিভাগ, পোলবা মহাবিদ্যালয়

করবে না তাই নয়। সে নিজে পরোক্ষ বা প্রত্যক্ষ কোনভাবেই হিংসার কারণ হবে না।কোনভাবেই হিংসাকে সমর্থন করবে না ও প্রশ্রয় দেবেননা। গান্ধীজি জৈন দর্শনে অহিংসা বিষয়ক মতবাদের এই দিকটি কে স্বীকার করেছেন। তার মতে পরোক্ষ বা প্রত্যক্ষ কোনভাবেই হিংসা করা যাবে না। কিন্তু তিনি এটাও বলেছেন যে জৈনরা যতটা কঠোরভাবে অহিংসার নঞর্থক দিকের কথা বলেছেন ততটা কঠোরভাবে বাস্তব জীবনে অহিংসা নীতিকে মেনে চলা সম্ভব নয়। তিনি বলেছেন সব ক্ষেত্রে হিংসাকে এড়িয়ে যাওয়া সম্ভব নয়।কারণ কিছু কিছু ক্ষেত্রে যেমন খাদ্য গ্রহণের ক্ষেত্রে, জলপানের ক্ষেত্রে, শ্বাস প্রশ্বাস গ্রহণের ক্ষেত্রে বা হাঁটা চলার ক্ষেত্রে অন্যের দেহকে আঘাত না করে নিজের দেহকে রক্ষা করা সম্ভব নয়।

গান্ধীজীর অহিংসা বিষয়ক যে সদর্থক ধারণা তা অনেক বেশি গভীর। কারণ সদর্থক দিক দিয়ে অহিংসা হল ভালোবাসা। ভালোবাসা হলো এমন এক বিশেষ অনুভূতি যা আমাদের সকলকে এক সূত্রে গাঁথিত করতে পারে।ভালোবাসার অনুভূতির মাধ্যমে ব্যক্তি তার ভালোবাসার বস্তুর সঙ্গে নিজেকে এক করতে পারে। অহিংসার জন্য প্রয়োজন হল এমন এক স্বাধীন মানসিকতার যেখানে ক্রোধ, ঘৃণা, প্রতিশোধ এইগুলির কোন কিছুই থাকবে না। কারণ এগুলি ভালোবাসার পথে বাধা সৃষ্টি করে। গান্ধীজীর মতে অহিংসা হল ভালোবাসার এমন এক সদর্থক গুণ যা অন্যায়কারীর প্রতিও মঙ্গল কামনা করে। কিন্তু তার মানে এই নয় যে অন্যায়কারীর অন্যায় কার্যকে সমর্থন করবে বা অন্যায়কে প্রশ্রয় দেবে।

গান্ধীজী অহিংসার দুটি মূল্যের কথা স্বীকার করেছেন। প্রথমটি হল মানবীয় গুণ এবং দ্বিতীয়টি হল সংগ্রাম কৌশল। মানবীয় গুণ হিসেবে অহিংসার দুটি দিকের কথা স্বীকার করেছেন একটি হলো নৈতিক জীবনের বিকাশ এবং অন্যটি হলো মনুষ্যত্বের বিকাশ।

সমাজে মানুষ একা একা থাকতে পারে না সমাজ না থাকলে মানুষ তার নিজের অস্তিত্ব বজায় রাখতেও পারে না তাই সমাজের অস্তিত্ব রক্ষার জন্য সকল মানুষকে অহিংসার নীতি মেনে চলতেই হবে।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সংগ্রাম কৌশল হিসেবে অহিংসার কার্যকারিতা অনেক বেশি হিংসার দ্বারা সমস্যার সমাধান কোন কালেই হয়নি হিংসাকে যারা সংগ্রামের হাতিয়ার হিসেবে ব্যবহার করেছে তারা মূলত শারীরিক দিক থেকে সবল। দুর্বল মানুষের পক্ষে হিংসাকে হাতিয়ার করা কখনোই সম্ভব নয়। কারণ অস্ত্র হিসাবে হিংসা তখন সাফল্য আনতে পারবে যখন অস্ত্র হবে ধ্বংসাত্ব এবং যারা অস্ত্র প্রয়োগ করছে তারা সংগঠনিকভাবে শক্তিশালী তাই অহিংসা হল এক শ্রেষ্ঠ কৌশল গান্ধীজি কিন্তু অহিংসাকে নিষ্ক্রিয় আধ্যাত্মিকতা বলেননি তিনি বলেন অহিংসা হল এক সক্রিয় শক্তি যা শত্রুর শিবিরে যুদ্ধকে বহন করে। শত্রুর শিবির বলতে কিন্তু সর্বপ্রথম স্বয়ংকেই বুঝিয়েছেন।

অহিংস কৌশল হিসেবে গান্ধীজি সত্যাগ্রহকে বুঝিয়েছেন। তার মতে সত্যের প্রতি অসীম ভালোবাসা আর সত্য পথে চলাই সত্যাগ্রহ। "হিন্দ স্বরাজ" গ্রন্থে তিনি বলেছেন সত্যাগ্রহ হলো তাই যেখানে ব্যক্তি ব্যক্তিগতভাবে কষ্ট স্বীকার করে অধিকার অর্জন করবে যা সশস্ত্র প্রতিরোধের বিপরীত।

একজন সত্যাগ্রহী নিজেই নিজের অস্ত্র। সত্যাগ্রহ হলো একটি সবল অস্ত্র। কারণ সত্যাগ্রহের জন্য দরকার সাহস। দৈহিক শক্তি প্রয়োগকারীর সেই সাহস নেই ।কারণ কাউকে আঘাত করতে যতটা সাহসের না দরকার হয় তার থেকে বেশি সাহসের দরকার হয় নিজে আহত হতে। গান্ধীজীর মতে দৈহিকভাবে দুর্বল লোক যেমন সত্যাগ্রহী হতে পারে ঠিক তেমনি স্ত্রীলোকও সত্যাগ্রহী হতে পারে তার জন্য কোন ট্রেনিং এর দরকার হয় না দরকার হয় কেবল মনকে বসে আনার।

গান্ধীজী সত্যাগ্রহীর অবশ্য পালনীয় চারটি গুণের কথা স্বীকার করেছেন সেগুলি হল ১. ব্রহ্মচর্য পালন করতে হবে। ২. দারিদ্র গ্রহণ করতে হবে। ৩. ভয়হীন হতে হবে। ৪. সব সময় সত্য পালন করতে হবে। নির্ভীকতা ছাড়া সত্যাগ্রহ মেনে চলা সম্ভব নয়। সত্যাগ্রহীকে সব রকম অবস্থাতেই নির্ভীক হতে হবে। কঠিন বলে সত্য পালনের ব্রতভঙ্গ করলে চলবে না। সামনে যখন বিপদ এসে পড়বে তখন তা সহ্য করার মতো ক্ষমতা মানুষকে ঈশ্বর দিয়েছেন সেই ক্ষমতাকে কাজে লাগাতে হবে।স্বরাজ

কিভাবে অর্জিত হবে এই প্রসঙ্গে গান্ধীজি বলেছেন সত্যাগ্রহ, অসহযোগের কৌশলসহ অহিংস নীতি সমাজের দ্বারা স্বীকৃত হলে স্বরাজ অর্জিত হবে। গান্ধীজী মনে করতেন জীবনের সর্বোচ্চ লক্ষ্য হলো সকল ব্যক্তির নৈতিকতা বিবেক অথবা নীতিগত সচেতনতার বিকাশ ঘটানো। গান্ধীজী এমন প্রস্তাব দিয়েছেন যেখানে তিনি বলেছেন প্রত্যেক সচেতন ব্যক্তির উচিত যখন সাধারণের মধ্যে রাষ্ট্রের কর্ণধাররা শোষণ ও সমাজের বিভাজন করবেন তখন তারা যেন নৈতিকভাবে চাপ সৃষ্টি করেন অহিংসা ও অসহযোগিতার মাধ্যমে। যাতে তারা অন্যায়ের কাছ থেকে বিরত হতে বাধ্য হয়। তিনি মনে করতেন একজন ব্যক্তির সেই ক্ষমতা আছে যার দ্বারা তিনি রাষ্ট্রকে তার নৈতিক শক্তির সামনে মাথা নত করাতে পারেন। তিনি গুরুত্ব দিয়েছেন নৈতিক শুদ্ধতার উপরে । নৈতিকতা উদ্ভব হয় আত্মত্যাগের মাধ্যমে এবং অহিংসনীতির মাধ্যমে। একজন বিশুদ্ধ নৈতিক ব্যক্তি কখনোই স্বার্থপর ও আত্মকেন্দ্রিক মানুষ হতে পারে না । সে তার নিজের কর্তব্য সম্পর্কে সচেতন থাকবে সে এটা জানে যে রাষ্ট্রের অস্তিত্ব নির্ভর করে ব্যক্তির সহযোগিতার উপর তাই ব্যক্তি শুধু নিজের অধিকারের কথা বলবে তা নয়, কর্তব্যের কথাও বলবে।।

গান্ধীজীর অহিংসা বিষয়ক নীতিটির সদর্থক এবং নঞর্থকদের আলোচনা করে আমরা দেখলাম গান্ধীজি অহিংসার সদর্থক দিকের কঠোরভাবে পালনের সমর্থক নন। তা না হওয়ার কারণে অহিংসা নীতির নঞর্থক নাংরথক দিকটি জনসাধারণের পক্ষে মেনে চলা সম্ভব হয়েছে। কঠোর দিকটি বর্জন করলেও আমাদের কিন্তু এটা মনে করলে চলবে না যে তিনি হিংসাকে সমর্থন করেছেন তিনি হিংসাকে সমর্থন কিন্তু কোনভাবেই করেননি কারণ তিনি বলেছেন হিংসাকে সমর্থন করলে আমরা নিজেদের এবং সমাজকে কোনভাবেই রক্ষা করতে পারবো না সমাজ বা প্রকৃতি থেকে বিচ্ছিন্ন হওয়া তার কাছে মৃত্যুর সমান। গান্ধীজি অহিংসাকে সামাজিকীকরণ করতে চেয়েছেন ।অহিংসাকে ব্যক্তির স্তর থেকে সমাজের স্তরে উন্নীত করতে চেয়েছেন। শোষণ হীনতাই হল সমাজের ব্যক্তিরূপ অহিংসার অর্থ ।এটি কেবলমাত্র অর্থনৈতিক ক্ষেত্রেই প্রযোজ্য তাই নয়

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAJRARIA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এটাকে জীবনের সব ক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠা করতে হবে। গান্ধীজি যে কেবল অহিংসার নীতির কথা বলেছেন তাই নয় তিনি সত্যাগ্রহ পালনের মাধ্যমে নিজের জীবনেও অহিংসা নীতি পালন করে দেখিয়ে দিয়েছেন যে তা বাস্তবে পালন করা সম্ভব।

তথ্যপঞ্জি:

১. M. Chatterjee, Gandhi's Religions Thought, London 1983.

2.C.D.S. Devanesan, The Making of the Mahatma,London, 1969.

3 .B.R.Nanda, Gandhi Goes to Sevagram, Gandhi Marg, 9/2, May 1987.

4. M.Swan, Gandhi: The South African experience, Johannesburg,1985.

5 J.M.Brown, Gandhi Prisoner of Hope, New Heaven and London, 1989.

6. C.F.Andrews, Mahatma Gandhi, His life and Idea, Delhi, 1987.

7. Raghavan Iyer, The Moral and Political Thought of Mahatma Gandhi, second edition, London, 1983.

8. নিখিলেশ বন্দ্যোপাধ্যায় ,বিংশ শতাব্দীর ভারতীয় দর্শন, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পরিষদ, কলকাতা.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

মনন
(Manan)

সম্পাদনা

প্রসেনজিৎ বেরা ও জেসমিন বেগম

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার

৩৮, বিধান সরণী, কলকাতা-৩

"ন্যায় ও বৈশেষিক দর্শন" -- একটি তুলনামূলক আলোচনা
সুব্রত খাঁড়া 311

ইতিহাসের আলোকে কবি কাজী নজরুল ইসলামের দর্শনচিন্তাঃ- একটি সমীক্ষা
দীপক হাজরা 321

ভিটগেনস্টাইন প্রণীত ভাষার চিত্ররূপতাবাদ : একটি উপস্থাপনা
সুমিত কুমার নায়েক 328

মন প্রসঙ্গ আয়ুর্বেদ ও ন্যায়দর্শন
প্রতিমা ঢালী 339

সামাজিক চুক্তি টমাস্ হবস্-জন্ লক্ - জ্যাঁ জাক্ রুশো
প্রসেনজিৎ রায় 345

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

Published by
Debasish Bhattacharya
Sanskrit Pustak Bhandar
38, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006

Copyright
Aghorekamini Prakashchandra Mahavidyalaya

ISBN 978-93-92622-32-8

1st Published
July 2022

Printed By
Avhinaba Mudrani
Kolkata

Type Seting
Ganesh Enterprise
Kolkata

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

মন প্রসঙ্গ আয়ুর্বেদ ও ন্যায়দর্শন

প্রতিমা ঢালী

সহকারী অধ্যাপিকা দর্শন বিভাগ, পোলবা মহাবিদ্যালয়

শরীর, ইন্দ্রিয়, মন, আত্মা এদের সংযুক্ত অবস্থাকে আয়ু বলা হয়।[১] আয়ু সম্বন্ধীয় জ্ঞান অর্থাৎ আয়ু হিতকর না অহিতকর, আয়ুর পরিমান, আয়ুর স্বরূপ নির্ণয় যে শাস্ত্রে আলোচনা করা হয়ে থাকে বা যে শাস্ত্রের সাহায্যে এই সমস্ত বিষয়ের জ্ঞান লাভ করা যায় তাকে আয়ুর্বেদ বলে।[২] আয়ুর্বেদের প্রাচীন গ্রন্থ গুলির মধ্যে চরকসংহিতা হল অন্যতম। চরকসংহিতা একটি চিকিৎসা গ্রন্থ হওয়া সত্ত্বেও চরকসংহিতা বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় যে ভারতীয় দার্শনিক তত্ত্বের অনেক কিছুরই আলোচনা এই গ্রন্থে করা হয়েছে। এই প্রবন্ধে মূলত আমি আয়ুর্বেদে মন সম্পর্কে যে মতামত দেওয়া হয়েছে তা নিয়ে আলোচনা করব। এই প্রসঙ্গে ন্যায় দর্শনের সাথে সেই মতামতের যে মিল ও অমিল আছে তা নিয়েও আলোচনা করব।

মন মনের কার্য হল চিন্তা, বিবেচনা করা এবং এগুলির সমবায়ী কারণ হল মন। অতএব মনকে একটি দ্রব্য বলা যায়। কারণ দ্রব্য ছাড়া আর কোন কিছু সমবায়ী কারণ হতে পারেনা। আয়ুর্বেদ অনুসারে মনের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে- জ্ঞানের ভাব ও অভাব হল মনের লক্ষণ।[৩] অর্থাৎ মনের অস্তিত্ব জ্ঞান বা জ্ঞানের অভাব দ্বারা জানা সম্ভব হয়। আত্মা, ইন্দ্রিয় ও ইন্দ্রিয়ার্থ, এদের সংযোগ হলেও মনোযোগ ছাড়া ইন্দ্রিয়ার্থের জ্ঞান উৎপন্ন হয় না। এখানে প্রশস্তপাদাচার্যের মতের সাথে মিল লক্ষ্য করা যায়। কারণ

প্রশস্তপাদাচার্যের মতে ইন্দ্রিয়ের সঙ্গে আত্মার সংযোগ এবং বিষয়ের সাথে ইন্দ্রিয়ের সংযোগ হলেও কখনও কখনও জ্ঞান, সুখ, দুঃখ প্রভৃতির উৎপত্তি হয় আবার কখনও কখনও উৎপত্তি হয় না। অতএব আত্মা, ইন্দ্রিয়, বিষয়ের অতিরিক্ত জ্ঞান সুখাদির কারণ রূপে মনের অস্তিত্ব স্বীকার করতে হয়।" অণুত্ব ও একত্ব হল মনের দুটি গুণ। অণু শব্দের অর্থ হল সূক্ষ্ম। এক শব্দের অর্থ হল অসংশ্লিষ্ট। যার দ্বারা চিন্তা, বিচার, তর্ক, ধ্যান বা সঙ্কল্প করা যায় তাকে মন বলে। ইন্দ্রিয় চালনা ও নিজের চালনা এই দুটিই মনের কর্ম। তর্ক ও বিচার মনের দ্বারাই উৎপন্ন হয় এবং তারপর বুদ্ধির প্রবৃত্তি হয়ে থাকে। ইন্দ্রিয় যে ইন্দ্রিয়ার্থ গ্রহণ করে তা মনের সাহায্যেই হয়ে থাকে। এখানেই চরক সংহিতার সঙ্গে ন্যায় দর্শনের মিল রয়েছে। কারণ ইন্দ্রিয়ার্থ গ্রহণে মনের ভূমিকা ন্যায় দর্শনেও স্বীকার করা হয়েছে।

চরক সূত্রস্থানের ৮ম অধ্যায় মনের যে বিবরণ পাওয়া যায় তা হল মন, মনের বিষয়, বুদ্ধি ও আত্মা এই কয়েকটী হল আধ্যাত্মিক দ্রব্য। এই গুলিই শুভাশুভ প্রবৃত্তি নিবৃত্তির হেতু হয়ে থাকে। পুরুষের ক্রিয়া দ্রব্যাশ্রিত অর্থাৎ দ্রব্য না থাকলে ক্রিয়া হয় না। সকল ইন্দ্রিয়ই পঞ্চমহাভূতের বিকার। তেজ চক্ষুতে, আকাশ কর্ণে, ক্ষিতি ঘ্রাণে, জল রসনেও বায়ু স্পর্শনে বিশেষরূপে আছে। যে ইন্দ্রিয় যে মহাভূতে নির্মিত, সেই ইন্দ্রিয়ের সেই স্বভাবের হয়ে থাকে, তাই তারা সেই সেই মহাভূতোপপন্ন বিষয়েরই অনুসরণ করে। সেই বিষয়ে অতিযোগ ও মিথ্যাযোগ হলে মন ইন্দ্রিয় বিকৃত হয় তখন বুদ্ধিনাশ হয়। আর সেই বিষয়ের যথাযোগ হলে মন ও ইন্দ্রিয় প্রকৃতিস্থ থাকে এবং বুদ্ধি বৃদ্ধি হয়। এখন প্রশ্ন হল অতিযোগ ও মিথ্যাযোগ কাকে বলে? এই প্রশ্নের উত্তর আমরা একটি উদাহরণের মাধ্যমে বোঝার চেষ্টা করব। অযোগ শব্দের অর্থ হীনযোগ। ধরাযাক কালের হীনযোগ যেমন শীতকালে সম্যক শীত না পরা। কালের অতিযোগ যেমন শীত কালে অতিরিক্ত শীত পরা। কালের মিথ্যাযোগ যেমন শীত কালে একেবারে শীত না পরা।

মনের বিষয় চিন্তা, মন ও বুদ্ধির যথাযোগ, অতিযোগ, হীনযোগ ও মিথ্যাযোগ প্রভৃতি ও বিকৃতির কারণ। যাতে ইন্দ্রিয় ও মন প্রকৃতস্থ থাকে, তার যত্ন করা উচিত। মনের বিষয় ও আত্মার সন্নিকর্ষ হলে মনের চেষ্টা নির্বাহিত হয়। মন ইন্দ্রিয় চেষ্টার কারণভূত। অর্থ, ইন্দ্রিয়ার্থ ও সত্ত্বের নিষ্ক্রিয় গুণের বিভিন্নতা বশতঃ একই পুরুষে সত্ত্ব, রজ, তম এই তিন বিভিন্ন গুণের পরিচয় পাওয়া যায়। এক পুরুষের অনেক মন থাকা সম্ভব নয়। যা সর্বদাই পুরুষের অনুবর্তী তাকেই মন বলা হয়।

সকল ইন্দ্রিয় মনের অনুবর্তী হলেই বিষয় গ্রহণে সমর্থ হয়। চরক সংহিতায় সর্ব প্রথম মনের স্থান অধ্যাত্ম দ্রব্য রূপে উল্লেখ করা হয়েছে।" এখানে আত্মা অধিষ্ঠিত মন ও বুদ্ধিকে শরীরান্তর্গত সমূহের প্রয়োজক কর্তা রূপে কল্পনা করা হয়েছে। মন আত্মার সঙ্গে সংযুক্ত হলে একে শরীরের নিয়ামক বলে।"

শরীর দ্বারা অবচ্ছিন্ন না হলে আত্মার সুখ, দুঃখ বোধ হয় না, শরীরাবচ্ছিন্ন আত্মাতে সমবেত হয়েই সুখ, দুঃখ, জ্ঞান, ইচ্ছা ইত্যাদি আত্মার বিশেষ গুণ গুলি উৎপন্ন হয়। আত্মার সঙ্গে মনের সংযোগও ঐ আত্মায় সমবায় সম্বন্ধে থাকে। অতএব শরীরের মত মনও আত্মার ভোগের সাধক।

সংখ্যা, পরিমাণ, পৃথকত্ব, সংযোগ, বিভাগ, বৈশিষ্ট্য, পরত্ব ও অপরত্ব এবং বেগ নামক সংস্কার – এই কয়টি হল মনের গুণ। আত্মা সংখ্যায় বহু, অতএব মনও সংখ্যায় বহু। একটি মন অন্য মন থেকে পৃথক। কাজেই মনে পৃথকত্ব ধর্ম আছে। মনের যে পরিমাণ, তা হল অণু পরিমাণ। এখানে ন্যায়দর্শনের সাথে আয়ুর্বেদের মত মিল রয়েছে। কারণ ন্যায় মতেও মন অণু পরিমাণ বিশিষ্ট। মন দ্রব্য বলে তা অন্য দ্রব্যের সঙ্গে সংযুক্ত হয়, আবার বিযুক্ত হয়। কাজেই সংযোগ এবং বিভাগও মনের গুণ। আবার ভিন্ন দ্রব্যের সঙ্গে সংযোগের ফলে মনে দৈশিক পরত্ব ও অপরত্ব গুণ আছে। বেগ নামক গুণটি মূর্ত দ্রব্যে থাকে। মন অণু-পরিমাণ বিশিষ্ট মূর্ত দ্রব্য। এজন্য মনে বেগ নামক গুণও আছে। মনেরও ক্রিয়া আছে। মন

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

অত্যন্ত চঞ্চল, অত্যন্ত দ্রুতগামী দ্রব্য। পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু ও মন এই পাঁচটি দ্রব্যে ক্রিয়া থাকে। পৃথিবী জল, তেজ ও বায়ু এই চারটি দ্রব্যে স্পর্শ থাকে। মনে ক্রিয়া আছে কিন্তু স্পর্শ নেই। আমাদের প্রত্যক্ষ জ্ঞান হতে গেলেই কোন না কোন ইন্দ্রিয়ের দরকার হয়। প্রত্যক্ষ জ্ঞান যদি ইন্দ্রিয় ছাড়া না হয়, তাহলে সুখ, দুঃখের প্রত্যক্ষের জন্যও কোন না কোন ইন্দ্রিয় দরকার। বাহ্য ইন্দ্রিয়গুলির সাহায্যে যে আমার সুখ, দুঃখ ইত্যাদির প্রত্যক্ষ হতে পারে না, তা স্পষ্টই বোঝা যায়। সুখ ও দুঃখকে আমরা কেউই চোখ, কান ইত্যাদির সাহায্যে জানি না। কোন বাহ্য ইন্দ্রিয় দিয়েই যখন সুখ, দুঃখ ইত্যাদির অনুভব সম্ভব নয়, বাহ্য ইন্দ্রিয় থেকে ভিন্ন এমন একটি অন্তর ইন্দ্রিয় স্বীকার করা দরকার, যার দ্বারা সুখ, দুঃখ ইত্যাদির প্রত্যক্ষ সম্ভব। এই অন্তর ইন্দ্রিয়ের নামই মন। মন ছাড়া কেবল বাহ্য ইন্দ্রিয়ের দ্বারা বাহ্য বিষয়ের প্রত্যক্ষও সম্ভব নয়। আত্মার সঙ্গে মনের সংযোগ হবে, মনের সঙ্গে চোখের সংযোগ হবে, চোখের সঙ্গে টেবিলের সংযোগ হবে। তবে টেবিলের প্রত্যক্ষ হবে।' এখানে ন্যায়দর্শনের সাথে আয়ুর্বেদের মত মিল লক্ষ্য করা যাই কারণ ন্যায়দর্শনেও মনকে অন্তর ইন্দ্রিয় রূপে স্বীকার করা হয়েছে।

অনু পরিমাণ মন একই সঙ্গে একাধিক ইন্দ্রিয়ের সঙ্গে সংযুক্ত হতে পারে না। এই কথা ন্যায়-বৈশেষিক দর্শনেও স্বীকার করা হয়েছে। আত্মার ইচ্ছা ও প্রযত্নের দ্বারাই মন নিয়ন্ত্রিত হয়। রূপ, রস ইত্যাদি গ্রাহ্য বিষয়গুলির মধ্যে যে বিষয়টির প্রতি তাঁর ইচ্ছা আছে এবং ইচ্ছা অনুযায়ী প্রবৃত্ত হয়েছে, সেই বিষয় গ্রাহক ইন্দ্রিয়ের সঙ্গেই সেই ব্যক্তির মনের সংযোগ প্রথমে হয় এবং যে ইন্দ্রিয়ের সঙ্গে মনের সংযোগ হবে, সেই ইন্দ্রিয়ের দ্বারাই জ্ঞান উৎপন্ন হবে। মন অনু-পরিমাণ বিশিষ্ট হওয়া নিরংশ তাই নিত্য।'

আয়ুর্বেদের সাথে ন্যায় দর্শনের মন বিষয়ে কিছু মত মিল থাকলেও আয়ুর্বেদে মনের একটি বিশেষ ভূমিকা স্বীকার করা হয়েছে। যা আয়ুর্বেদের উদ্দেশ্যের সাথে সম্পর্কীত। আয়ুর্বেদের উদ্দেশ্য হল পুরুষের আরোগ্য

দান করা এবং স্বাস্থ্য রক্ষা করা। শরীর ও মন এই দুটিকে কেন্দ্র করেই রোগ উৎপন্ন হয়। আয়ুর্বেদে যে তিন ধরনের রোগের কথা স্বীকার করা হয়েছে তার মধ্যে মানস রোগ অন্যতম। যা প্রিয় বস্তুর অলাভ ও অপ্রিয় বস্তুর সমাগম থেকে উৎপন্ন হয়। আবার আয়ুর্বেদে যে তিন প্রকার ঔষধের কথা বলা হয়েছে তার মধ্যে সত্ত্বাবজয় অন্যতম। সত্ত্বাবজয় বলতে বোঝায় সকল অহিতকর বিষয় থেকে মনকে নিবৃত্ত করা। অতএব আমরা দেখছি আয়ুর্বেদে রোগ নির্ণয় ও ঔষধের ক্ষেত্রে মনের ভূমিকা অপরিসীম।

তথ্যসূত্র

১। 'শরীরেন্দ্রিয়সত্ত্বাত্মসংযোগো ধারি জীবিতম্। নিত্যগশ্চানুবন্ধশ্চ পর্য্যায়ৈরায়ুরুচ্যতে।।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, পণ্ডিত তারানাথ পাঠে, জয়কৃষ্ণ দাস হরিদাস গুপ্ত, চৌখাম্বা সংস্কৃত পুস্তকালয় বারানসী সিটি, ১৯৫৭। পৃ-৮।

২। 'হিতাহিতং সুখং দুঃখমায়ুস্তস্য হিতাহিতম্। মানঞ্চ তচ্চ যত্রোক্তমায়ুর্বেদঃ স উচ্যতে।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, টীকা ভাষ্য সহ প্রথমখণ্ড বঙ্গানুবাদ কবিরাজ যশোদানন্দন সরকার, সম্পাদিত বৈদ্যাচার্য কবিকিঙ্কর সেনশর্মা, আয়ুর্বেদাচার্য সভা শেখর ভট্টাচার্য দীপায়ন, ২০ কেশব সেন স্ট্রিট, কলকাতা - ৯, দ্বিতীয় সংস্করণ, ২০১০ পৃ ৫।

৩। 'লক্ষণং মনসো জ্ঞানস্যাভাবো ভাব এব চ। সতি হ্যাত্মেন্দ্রিয়ার্থানাং সন্নিকর্ষে ন বর্ত্ততে।। বৈবৃত্ত্যান্মনসো জ্ঞানং সান্নিধ্যাত্তচ্চ বর্ত্ততে।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, বঙ্গানুবাদ ব্রজেন্দ্রচন্দ্র নাথ সম্পাদিত ১ম খণ্ড, কলকাতা নবপত্র প্রকাশন, ১৯৯১। পৃ ১৯১।

৪। প্রশস্তপাদভাষ্যম্ অনুবাদনিকরাখ্য সমেতম্, ২য় ভাগ, ২০০০, পৃ ১৫৯।

৫। 'মনো মনোঽর্থো বুদ্ধিরাত্মা চেত্যধ্যাত্মদ্রব্যগুণসংগ্রহঃ।' চরকসংহিতার দার্শনিক ভাবনা- সমীক্ষা, জলিয়া বাঁড়ুরী, দি এশিয়াটিক সোসাইটি ১ পার্ক স্ট্রিট কলকাতা -১৬। ২০০৬। পৃ ১১৫।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

দান করা এবং স্বাস্থ্য রক্ষা করা। শরীর ও মন এই দুটিকে কেন্দ্র করেই রোগ উৎপন্ন হয়। আয়ুর্বেদে যে তিন ধরনের রোগের কথা স্বীকার করা হয়েছে তার মধ্যে মানস রোগ অন্যতম। যা প্রিয় বস্তুর অলাভ ও অপ্রিয় বস্তুর সমাগম থেকে উৎপন্ন হয়। আবার আয়ুর্বেদে যে তিন প্রকার ঔষধের কথা বলা হয়েছে তার মধ্যে সত্ত্বাবজায় অন্যতম। সত্ত্বাবজায় বলতে বোঝায় সকল অহিতকর বিষয় থেকে মনকে নিবৃত্ত করা। অতএব আমরা দেখছি আয়ুর্বেদে রোগ নির্নয় ও ঔষধের ক্ষেত্রে মনের ভূমিকা আপরিসীম।

তথ্যসূত্র

১। 'শরীরেন্দ্রিয়সত্ত্বাত্মসংযোগো ধরি জীবিত্। নিত্যগশ্চানুবন্ধশ্চ পর্য্যায়ৈরায়ুরেচ্যতে।।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, পণ্ডিত তারাদত্ত পাণ্ডে, জয়কৃষ্ণ দাস হরিদাস গ্রপ, চৌখাম্বা সংস্কৃত পুস্তাকালয় বারানসী সিটি, ১৯৩৭। পৃ-৮।

২। 'হিতাহিতং সুখং দুঃখামায়ুস্তস্য হিতাহিত্। মানঞ্চতচ্চ যত্রোক্তমায়ুর্বেদঃ স উচ্যতে।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, টীকা ভাষ্য সহ প্রথমখণ্ড বঙ্গানুবাদ কবিরাজ যশোদানন্দন সরকার, সম্পাদিত বৈদ্যাচার্য কালিকিঙ্কর সেনশর্মা, আয়ুর্বেদাচার্য সত্য শেখর ভট্টাচার্য দীপায়ন, ২০ কেশব সেন স্ট্রীট, কলকাতা - ৯, দ্বিতীয় সংস্করণ, ২০১০ পৃ ৫।

৩। 'লক্ষণং মনসো জ্ঞানস্যাভাবো ভাব এব চ। সতি হ্যাত্মেন্দ্রিয়ার্থানাং সন্নিকর্ষে ন বর্ত্ততে।। বৈবৃত্ত্যান্মনসো জ্ঞানং সান্নিধ্যাত্তচ্চ বর্ত্ততে।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, বঙ্গানুবাদ ব্রজেন্দ্রচন্দ্র নাগ সম্পাদিত ২য় খণ্ড, কলকাতা নবপত্র প্রকাশন, ১৯৯১। পৃ ১৯১।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

৪। প্রশস্তপাদভাষ্যম অনুবাদাদিকারকঃ দামোদরাশ্রম, ২য় ভাগ, ২০০০, পৃ ৫৯।

৫। [illegible] মনোঅর্থো বুদ্ধিরাত্মা চেতধ্যাত্মদ্রব্যগুণসংগ্রহঃ।' চরকসংহিতার দার্শনিক ভাবনা- সমীক্ষা, ডালিয়া বাঁদুড়ী, দি এশিয়াটিক সোসাইটি ১ পার্ক স্ট্রীট কলকাতা -১৬। ২০০৬। পৃ ১১৫।

৬। 'তচ্ছরীরস্য তন্ত্রকমাত্মসংযোগাৎ।' চরক সংহিতা, মহর্ষি চরক, চক্রপাণী দত্ত প্রণীত আয়ুর্বেদ দীপিকা, ব্যাখ্যা সহ হিন্দ ব্যাখ্যা কাশীনাথ শাস্ত্রী সম্পাদিত গঙ্গাসহায় পাণ্ডে এবং ভূমিকা প্রিয়ব্রত শর্মা ১ম খণ্ড। চৌখাম্বা সিরিজ অফিস বারানসী ১৯৬৯। পৃ ৬৭০।

৭। 'স্পর্শনেন্দ্রিয়সংস্পর্শঃ স্পর্শো মানসেব চ। দ্বিবিধঃ সুখদুঃখানাং বেদনানাং প্রবর্তকঃ।।' চরক সংহিতা, মহর্ষি চরক, বঙ্গানুবাদ ব্রজেন্দ্রচন্দ্র নাগ সম্পাদিত ২য় খণ্ড, কলকাতা নবপত্র প্রকাশন, ১৯৯১। পৃ ২০৭।

৮। 'অণুত্বমথ চৈকত্বং দ্বৌ গুণৌ মনসঃ স্মৃতৌ।' চরক সংহিতা মহর্ষি চরক, বঙ্গানুবাদ ব্রজেন্দ্রচন্দ্র নাগ সম্পাদিত ২য় খণ্ড, কলকাতা নবপত্র প্রকাশন, ১৯৯১। পৃ ২০৭।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

প্রাত্যহিক জীবনের নীতিকথা

সম্পাদনা : প্রকাশ মণ্ডল

২০২৩

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

প্রাত্যহিক জীবনের নীতিকথা

সম্পাদনা : প্রকাশ মণ্ডল

এম.এ., এম.ফিল., পি.এইচ ডি., (এনরোল্ড)

স্টেট এডেড কলেজ টিচার

কাটোয়া কলেজ

হ য ব র ল প্রকাশনী

বেলেঘাটা, কোলকাতা – ৮৫

hazabarala.prakashani@gmail.com

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

শাস্তি বিষয়ক মতবাদের তুলনামূলক আলোচনা: প্রতিশোধমূলক এবং প্রতিরোধমূলক মতবাদ

ড.প্রতিমা ঢালী*

সংক্ষিপ্তসার:
উক্ত প্রবন্ধে আমি যে বিষয় নিয়ে আলোচনা করব তা হল শাস্তি বিষয়ে প্রতিশোধমূলক এবং প্রতিরোধমূলক মতবাদের তুলনামূলক আলোচনা। এই আলোচনা প্রসঙ্গে আমি শাস্তি বলতে কী বোঝায়? অপরাধ বলতে কী বোঝায়? অপরাধী কে? অপরাধীকে শাস্তি দেওয়ার অধিকার কার আছে? শাস্তি বিষয়ে প্রতিশোধমূলক মতবাদ এবং শাস্তি বিষয়ক প্রতিরোধমূলক মতবাদ নিয়ে সবিস্তারে আলোচনা করব। পরিশেষে আমার লক্ষ্য থাকবে যে এই দুইটি মতবাদের মধ্যে কি পার্থক্য আছে এবং সমাজ কোন মতবাদের দ্বারা বেশি উপকৃত হবে।

শব্দ নির্দেশ: *শাস্তি, নৈতিক বিচার, সমাজবিরোধী, অপরাধ।*

ভূমিকা:

কিছু কিছু কর্ম আছে যা সচেতনভাবে কোন ব্যক্তি অন্যের ক্ষতি সাধন করার জন্য করে থাকে সেই সকল কর্মকে অপরাধ বলা হয়। এই অপরাধ গুলির সাথে জড়িত ব্যক্তিদের অপরাধী বলা হয়। কিছু সামাজিক নিয়ম বা মানবিকতার নিয়ম আছে যা মানুষকে সমাজবদ্ধ করে রাখে এবং এই নিয়মগুলিকে অমান্য করলে সামাজিক সংহতি ভঙ্গ হয়। ফলে সমাজের বিশৃংখলার সৃষ্টি হয়। কিছু কিছু কর্ম আছে যা ব্যক্তি নিজেই নিজের ক্ষতি সাধন করে আবার কিছু কিছু কর্ম আছে যার দ্বারা ব্যক্তি

* সহকারী অধ্যাপিকা, দর্শন বিভাগ, পোলবা মহাবিদ্যালয়, হুগলী। যোগাযোগ- pratimadhali2013@gmail.com

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

PRATYAHIK JIBONER NITIKATHA
Edited by PRAKASH MONDAL

© গ্রন্থস্বত্ব : প্রকাশ মণ্ডল

প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১৪৩০ । মে ২০২৩
প্রচ্ছদ : প্রকাশ মণ্ডল

প্রকাশক : সুদীপ্ত নিয়োগী
হ য ব র ল প্রকাশনী
বেলেঘাটা, কলকাতা – ৮৫
hazabarala.prakashani@gmail.com
যোগাযোগ : 9831889354

ISBN No. 978-81-962220-1-7

অক্ষরবিন্যাস : প্রকাশ মণ্ডল, দর্শন বিভাগ, কাটোয়া মহাবিদ্যালয়
মুদ্রণ : হ য ব র ল প্রেস

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ব্যতীত এই বইয়ের কোনো অংশের কোনোরূপ পুনরুৎপাদন কিংবা প্রতিলিপি করা যাবে না। কোনো যান্ত্রিক উপায়ে গ্রাফিক্স, ইলেক্ট্রনিক বা অন্য কোনো মাধ্যম, যেমন: ফটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনো পদ্ধতির মাধ্যমে প্রতিলিপি প্রস্তুত করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

মূল্য : ৫২৭.০০

অপরাধমূলক কর্ম থেকে নিজেকে বিরত রাখে অর্থাৎ সমাজ যেন শাস্তির ভয় দেখিয়ে ব্যক্তিকে অপরাধ মূলক কর্ম থেকে বিরত রাখে। এছাড়াও সমাজ যেন এমন বলতে চাই যে তুমি যদি এমন কার্য কর তাহলে তোমাকেও অনুরূপ শাস্তি পেতে হবে। অর্থাৎ তুমি এই জাতীয় অপরাধ থেকে দূরে থাকো।

লিলির মতে এই জাতীয় শাস্তিদানে অপরাধীকে যেন দৃষ্টান্ত হিসেবে ব্যবহার করা হয়। শাস্তি ভোগ দেখে অন্যরা নিজেকে সংযত রাখবে। ম্যাকেঞ্জী এই মতবাদের ব্যাখ্যা দিতে গিয়ে একজন বিচারকের বক্তব্য উল্লেখ করেছেন তা হল- "তোমাকে ভেড়া চুরি করার জন্য শাস্তি দেওয়া হচ্ছে না বরং অন্যরা যাতে ভেড়া চুরি না করে তার জন্য তোমাকে শাস্তি দেওয়া হচ্ছে"। উপযোগবাদকে এই মতবাদের ভিত্তি স্বরূপ বলা যেতে পারে। কারণ উপযোগবাদে মূল কথা হলো সার্বিক মানুষের সার্বিক সুখ কিন্তু সকল মানুষের কল্যাণ বা সুখ তখন সম্ভব হবে যদি সমাজের কল্যাণ হয়। তাই বলা হয় সমাজের কল্যাণার্থে অপরাধীকে শাস্তি পেতে হবে। প্রতিরোধমূলক মতবাদে লক্ষ্য কিন্তু কেবলমাত্র ব্যক্তির কল্যাণ নয়, সমাজের কল্যাণও বটে। উপযোগীবাদীরা বিশ্বাস করেন যে মানুষ কেবল সুখ খুঁজে না দুঃখ কেউ এড়িয়ে যাওয়ার চেষ্টা করে। তাই শাস্তি পাওয়ার ভয় অর্থাৎ দুঃখ পাওয়ার ভয়ে অপরাধ মূলক ক্রিয়াগুলিকে এড়িয়ে যায়। শাস্তি দানের প্রক্রিয়ায় ব্যক্তিকে অপরাধমূলক ইচ্ছা থেকে বিরত রাখে। অর্থাৎ অপরাধকে প্রতিরোধ করাই হলো প্রতিরোধমূলক শাস্তি ব্যবস্থার মূল উদ্দেশ্য। এমন শাস্তি দান ব্যবস্থা যেন ব্যক্তির অপরাধকে প্রতিরোধ করে তেমনি সমাজে বসবাসকারী অন্যান্য মানুষের অপরাধ প্রবণতাকেও প্রতিরোধ করে। ফলে সমাজের কল্যাণ হয় ফলে সমাজের সামাজিক শৃঙ্খলা এবং সংহতি রক্ষা হয়। কাজেই বলা যেতে পারে যে এই ধরনের

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

অন্যের বা সমাজের ক্ষতি সাধন করে। এই দুই জাতীয় অপরাধমূলক কর্ম কিন্তু সমজাতীয় নয়। অপরাধমূলক কর্মগুলি সমাজে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করে। সমাজে যে বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয়েছে শাস্তি দানের মাধ্যমে সামাজিক শৃঙ্খলা পুনরায় ফিরিয়ে আনা হয়। মানুষকে সামাজিক জীব হওয়ার শিক্ষা দেওয়া হয়। কিন্তু এখন প্রশ্ন হল শাস্তি কাকে বলে? তার উত্তরে বলা হয় শাস্তি হলো একপ্রকার ন্যায় বিচার।

সমাজবিরোধী কাজ কখনোই কোন সমাজ মেনে নেয় না। অপরাধ যেহেতু স্বেচ্ছাকৃতকর্ম তাই অপরাধীকে তার কর্মের দায়ভার গ্রহণ করতেই হয়। ন্যায় বোধের দিক থেকে ন্যায়ের মূল্য এবং মর্যাদা রক্ষা করার জন্য অপরাধীকে শাস্তি দান প্রয়োজন আছে। এছাড়াও সমাজে বসবাসকারী ব্যক্তিদের নৈতিক জীবনে সমাজের প্রভাব রয়েছে তা অস্বীকার করা যায় না। আর তারই প্রমাণ পাওয়া যায় সমাজ যখন সামাজিক নিয়ম অমান্যকারীকে শাস্তি প্রদান করে তার প্রদর্শনের মাধ্যমে।

বিভিন্ন অপরাধের মাত্রা অনুযায়ী সমাজ বিভিন্ন মাত্রায় শাস্তিদানের ব্যবস্থা করে থাকে। সাধারণত গৌণ কোন অপরাধের জন্য নগণ্য শাস্তি দেওয়া হয় যা কিন্তু আমাদেরকে অতটা বেশি বিচলিত করে না । কিন্তু যখন কোন অভিযুক্তকে তার অপরাধের জন্য দীর্ঘ কারাবাস বা মৃত্যুদণ্ড দেওয়া হয় তখন কিন্তু আমরা বিচলিত বোধ করি। পাশ্চাত্য নীতি দর্শনে শাস্তি দানের যৌক্তিকতাকে নানান ভাবে ব্যাখ্যা করা হয়েছে, যার ফলে শাস্তিদানের যৌক্তিকতা সম্পর্কে বিভিন্ন মতবাদ লক্ষ্য করা যায়। যার মধ্যে একটি হলো প্রতিশোধমূলক মতবাদ এবং অন্যটি হলো উপযোগ মূলক মতবাদ। উপযোগ মূলক মতবাদের মধ্যে আমি কেবলমাত্র প্রতিরোধ মূলক মতবাদ নিয়ে এখানে আলোচনা করব।

শাস্তি বিষয়ক মতবাদের তুলনামূলক আলোচনা: প্রতিশোধমূলক এবং প্রতিরোধমূলক মতবাদ

প্রতিশোধমূলক মতবাদ:

প্রতিশোধমূলক মতবাদে প্রতিশোধকে শাস্তি দানের ব্যবস্থার হিসাবে স্বীকার করা হয়েছে। প্রতিশোধমূলক মতবাদ খুবই প্রাচীন মতবাদ। কারণ প্রাচীন সময়ে শাস্তিদানের ব্যবস্থার মধ্যে এই রূপ প্রতিশোধ স্পৃহা লক্ষ্য করা যেত। প্রাচীন সময়ে সমাজ ব্যবস্থা যেহেতু খুবই অনুন্নত ছিল সেই কারণে অপরাধীকে অপরাধের গুরুত্ব অনুসারে সমান পরিমাণে ও মাত্রায় শাস্তি দেওয়া হতো অর্থাৎ শাস্তির উদ্দেশ্য হলো অপরাধীকে তার অপরাধ অনুসারে সমমূল্যে শাস্তি দেওয়া। যাতে সে বুঝতে পারে মন্দ কর্মের ফলে শুধু অন্যকেই সে ক্ষতিসাধন করতে পারে তা নয় সেই কর্মের ফলে তার নিজেরও ক্ষতি সাধন হয়। এই শাস্তি দানের সমর্থক যারা তারা মনে করতেন অপরাধ এবং শাস্তির মধ্যে সমতা রক্ষা না হলে সঠিক ন্যায় বিচার হয় না। তাই এই মতবাদে "চোখের বদলে চোখ,দাঁতের বদলে দাঁত" - এই শাস্তি সূত্রের কথা বলা হয়েছে। অপরাধী যেহেতু স্বেচ্ছাকৃতভাবে অপরাধ করেছে তাই তাকে সেই স্বেচ্ছাকৃত কর্মের ফল ভোগ করতেই হবে। অপরাধী তার অপরাধমূলক কর্মের দ্বারা যে রাষ্ট্রের নৈতিক নিয়ম লঙ্ঘন করেছে তাই শাস্তি দানের মাধ্যমে সেই নৈতিক নিয়মের মর্যাদা ফিরিয়ে দেওয়া হয় বলে এই মতবাদের সমর্থকগণ মনে করেন।

আধুনিক কালে যে দুজন দার্শনিকের নাম আমরা পাই যারা এই মতবাদ সমর্থন করেন তারা হলেন কান্ট এবং ব্রেডলি। কান্টের মতে অপরাধীকে শাস্তি দিতে হবে এই কারণে যে তার অপরাধ তার নিজের মঙ্গল করে না শুধু তাই নয় তার অপরাধ সমাজেরও মঙ্গল করছে না। কান্টের মতে অপরাধ এবং শাস্তির মধ্যে একটি সমতা রক্ষা করা দরকার। যদিও অপরাধ এবং শাস্তির মধ্যে সব সময় যে সমতা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

মতবাদে এটা বলার চেষ্টা করা হয়েছে যে অপরাধীকে তার অপরাধের জন্য এমন শাস্তি দেওয়া উচিত যাতে ব্যক্তির মনে ভীতির সঞ্চয় করবে। যার ফলে অপরাধী নিজে এবং অন্য ব্যক্তিরা সেই রকম অপরাধমূলক কর্ম থেকে বিরত থাকবে। যার ফলে সমাজ এবং রাষ্ট্রের কল্যাণ সাধিত হবে।

শাস্তি সম্পর্কে প্রতিশোধমূলক এবং প্রতিরোধমূলক মতবাদের ব্যাখ্যা করে আমরা এটা লক্ষ্য করলাম যে কারোর কারোর মতে প্রতিশোধমূলক মতবাদ মানবতা বিরোধী এবং ধর্ম বিরোধী মতবাদ। ম্যাকেঞ্জি এই অভিযোগ স্বীকার করেন না। কারণ শাস্তি দানের যে ব্যবস্থা তা নিয়ন্ত্রণ করে সমাজ। বিচারক নিরপেক্ষভাবে বিচার করে অপরাধীকে তার অপরাধ কর্মের জন্য শাস্তি দান করেন। এখানে কোন ব্যক্তিগত প্রতিশোধ চরিতার্থ হয় না। প্রতিশোধ মূলক মতবাদের একটি বৈশিষ্ট্য হল এই মতবাদে শাস্তিকে অপরাধের সমানুপাতিক বলে মনে করা হয়েছে। অর্থাৎ এখানে বলা হয়েছে শাস্তির মাত্রা যেন অপরাধের মাত্রার তুলনায় কম বা বেশি না হয়। কিন্তু লঘু প্রতিশোধমূলক মতবাদে আবার অপরাধের ক্ষেত্রে পরিবেশের প্রভাবের কথা স্বীকার করা হয়েছে। তাদের মতে মানুষের মধ্যে অপরাধ প্রবণতা সুপ্তভাবে থাকতে পারে। কিন্তু সমাজের প্রভাবে তা প্রকঠিত হয় এবং ব্যক্তি অপরাধ করে বসে।এই কারণে গুরু অপরাধেও লঘু শাস্তির কথা বলা হয়েছে। অপরপক্ষে প্রতিরোধমূলক মতবাদে অপরাধীকে যেহেতু দৃষ্টান্ত হিসেবে ব্যবহার করা হয় বা সমাজের কল্যাণার্থে অপরাধীকে উপায় হিসেবে ব্যবহার করা হয় সেই কারণে লঘু অপরাধের জন্য গুরু শাস্তি দেওয়া হয়। অর্থাৎ এখানে লঘু অপরাধের জন্য কঠোর শাস্তিকেও স্বীকার করা হয়েছে। কারণ এই ধরনের কঠোর শাস্তি সমাজে বসবাসকারী অন্যান্য মানুষের কাছে দৃষ্টান্ত

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

রক্ষা করা হয় তেমন কিন্তু নয়। কান্ট কিন্তু সব ধরনের আচরণকে শাস্তি প্রদানের যোগ্য বলে মনে করেন না। তিনি সেই সব আচরণকে শাস্তি দানের যোগ্য অপরাধ বলে স্বীকার করেছেন যেগুলি রাষ্ট্রীয় নৈতিক নিয়মের দৃষ্টিকোণ থেকে নিন্দনীয়।

ব্রেডলির মতে প্রত্যেক নৈতিক বোধ সম্পন্ন মানুষের কিছু দায়িত্ববোধ রয়েছে। অপরাধীর যেহেতু নৈতিক বোধ রয়েছে তাই তার কিছু দায়িত্ববোধ রয়েছে। কিন্তু অপরাধী তার অপরাধের মধ্য দিয়ে স্বেচ্ছাকৃতভাবে সেই দায়িত্ব পালন করেনি তাই তার শাস্তি পাওয়া উচিত।

প্রতিশোধমূলক মতবাদকে দু ভাগে ভাগ করা যায় একটি হলো কঠোর মতবাদ অন্যটি হলো লঘু মতবাদ। কঠোর মতবাদে বলা হয় অপরাধের প্রকৃতি, গুরুত্ব, অপরাধীর বয়স, লিঙ্গ, তার সামাজিক ও আর্থিক অবস্থা, শিক্ষা, দীক্ষা, স্বাস্থ্য, ব্যাধি, কোন পরিস্থিতিতে অপরাধী অপরাধটা সংঘটিত করেছে সেই সব বিচার না করেই অপরাধীকে তার অপরাধের জন্য শাস্তি দেওয়া হবে। কিন্তু লঘু প্রতিশোধমূলক মতবাদ অনুসারে বলা হয় অপরাধের প্রকৃতি, গুরুত্ব, অপরাধীর বয়স, লিঙ্গ, তার সামাজিক ও আর্থিক অবস্থা, শিক্ষা, দীক্ষা, স্বাস্থ্য, ব্যাধি, কোন পরিস্থিতিতে সে অপরাধটি করেছে সেই সকল বিষয় বিচার করে তারপর শাস্তির মাত্রা নির্ধারণ করা হবে। ক্ষেত্রবিশেষে দীর্ঘমেয়াদী শাস্তি দেওয়া হয় আবার ক্ষেত্রবিশেষে লঘু শাস্তিও দেওয়া হয়।

প্রতিরোধমূলক মতবাদ:

এই মতবাদ অনুসারে অপরাধীকে শাস্তি প্রদানের উদ্দেশ্য হল অন্যান্য কোন ব্যক্তি যাতে এমন অপরাধ মূলক কর্ম না করে। অর্থাৎ প্রকৃতপক্ষে অপরাধ প্রতিরোধ করায় শাস্তি দানের মূল উদ্দেশ্য। সমাজে বসবাসকারী যে কোন মানুষ একজন অপরাধীকে শাস্তি পেতে দেখে এই ধরনের

অপরাধমূলক কর্ম থেকে নিজেকে বিরত রাখে অর্থাৎ সমাজ যেন শাস্তির ভয় দেখিয়ে ব্যক্তিকে অপরাধ মূলক কর্ম থেকে বিরত রাখে। এছাড়াও সমাজ যেন এমন বলতে চাই যে তুমি যদি এমন কার্য কর তাহলে তোমাকেও অনুরূপ শাস্তি পেতে হবে। অর্থাৎ তুমি এই জাতীয় অপরাধ থেকে দূরে থাকো।

লিলির মতে এই জাতীয় শাস্তিদানে অপরাধীকে যেন দৃষ্টান্ত হিসেবে ব্যবহার করা হয়। শাস্তি ভোগ দেখে অন্যরা নিজেকে সংযত রাখবে। ম্যাকেঞ্জী এই মতবাদের ব্যাখ্যা দিতে গিয়ে একজন বিচারকের বক্তব্য উল্লেখ করেছেন তা হল- "তোমাকে ভেড়া চুরি করার জন্য শাস্তি দেওয়া হচ্ছে না বরং অন্যরা যাতে ভেড়া চুরি না করে তার জন্য তোমাকে শাস্তি দেওয়া হচ্ছে"। উপযোগবাদকে এই মতবাদের ভিত্তি স্বরূপ বলা যেতে পারে। কারণ উপযোগবাদে মূল কথা হলো সার্বিক মানুষের সার্বিক সুখ কিন্তু সকল মানুষের কল্যাণ বা সুখ তখন সম্ভব হবে যদি সমাজের কল্যাণ হয়। তাই বলা হয় সমাজের কল্যাণার্থে অপরাধীকে শাস্তি পেতে হবে। প্রতিরোধমূলক মতবাদে লক্ষ্য কিন্তু কেবলমাত্র ব্যক্তির কল্যাণ নয়, সমাজের কল্যাণও বটে। উপযোগীবাদীরা বিশ্বাস করেন যে মানুষ কেবল সুখ খুঁজে না দুঃখ কেউ এড়িয়ে যাওয়ার চেষ্টা করে। তাই শাস্তি পাওয়ার ভয় অর্থাৎ দুঃখ পাওয়ার ভয়ে অপরাধ মূলক ক্রিয়াগুলিকে এড়িয়ে যায়। শাস্তি দানের প্রক্রিয়ায় ব্যক্তিকে অপরাধমূলক ইচ্ছা থেকে বিরত রাখে। অর্থাৎ অপরাধকে প্রতিরোধ করাই হলো প্রতিরোধমূলক শাস্তি ব্যবস্থার মূল উদ্দেশ্য। এমন শাস্তি দান ব্যবস্থা যেন ব্যক্তির অপরাধকে প্রতিরোধ করে তেমনি সমাজে বসবাসকারী অন্যান্য মানুষের অপরাধ প্রবণতাকেও প্রতিরোধ করে। ফলে সমাজের কল্যাণ হয় এবং সমাজের সামাজিক শৃঙ্খলা এবং সংহতি রক্ষা হয়। কাজেই বলা যেতে পারে যে এই ধরনের

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India (712148)
01-SEP 2024 09:22:56 PM +0530

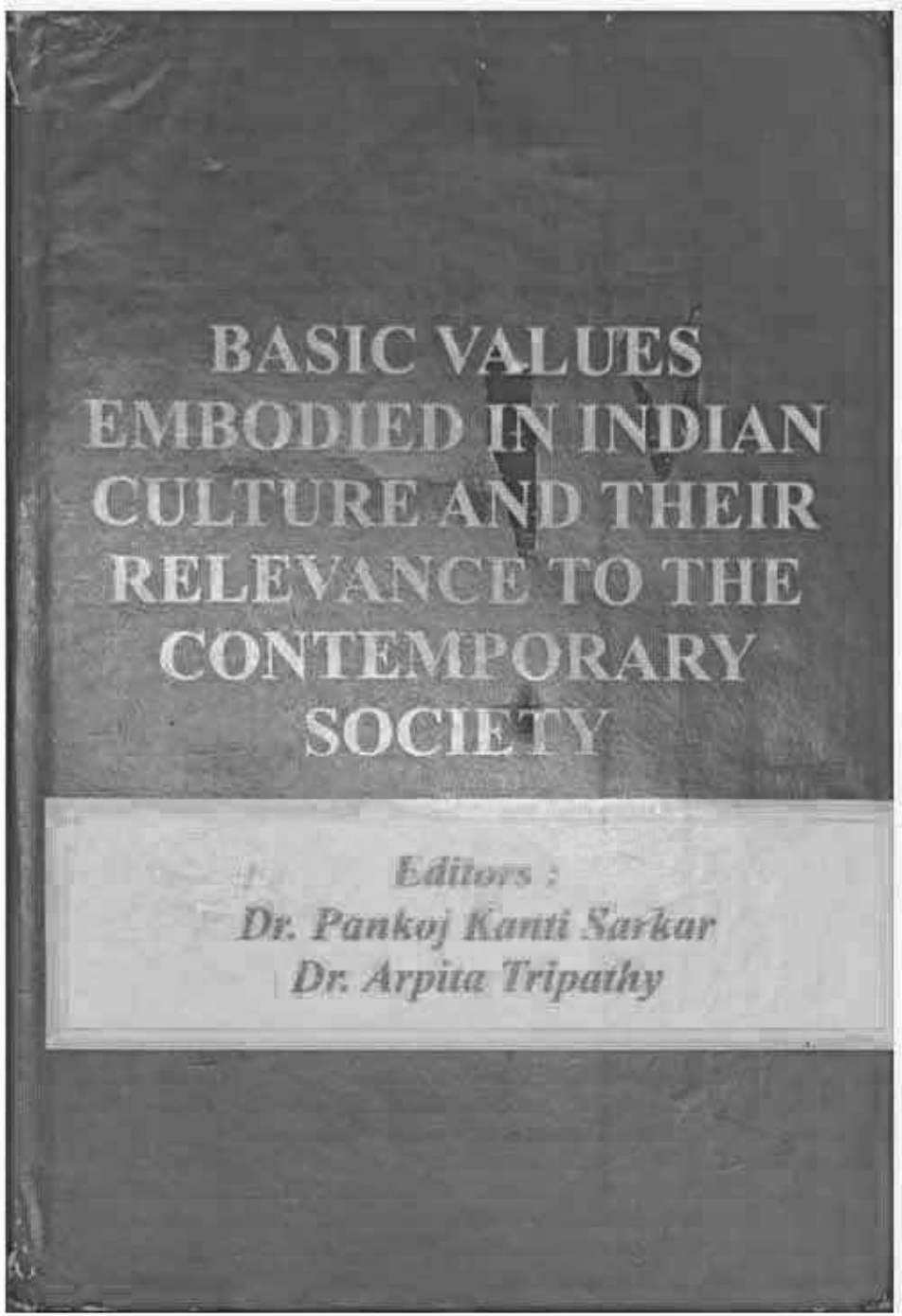
রূপ দেখানো হয়। যাতে শাস্তির নির্মমতা দেখে অন্যান্য ব্যক্তি অপরাধ থেকে বিরত থাকে। তাই বলা হয় এই শাস্তি ব্যবস্থায় অপরাধী কেবলমাত্র সামাজিক শিক্ষার হাতিয়ার। প্রতিশোধমূলক মতবাদে সমর্থক কারীরা বলেন যে একজন অপরাধী তার অপরাধের মধ্যে সমাজের যে অকল্যাণ সৃষ্টি করেছে শাস্তি দানের মাধ্যমে তার মোচন হতে পারে। কিন্তু এই মতবাদ যুক্তিযুক্ত নয় বলেই মনে করা হয়। কারণ কোন ব্যক্তিকে হত্যা করলে সেই মৃত ব্যক্তিকে কোনভাবেই ফিরিয়ে আনা সম্ভব নয়।এমনকি হত্যাকারীকেও যদি তার অপরাধের সমান পরিমাণে শাস্তি দেওয়া হয় তাহলেও নিহত ব্যক্তির যে অকল্যাণ হয়েছে এবং সমাজের যে অকল্যাণ হয়েছে তার ক্ষতিপূরণ সম্ভব নয়। শাস্তি দানের তো মূল উদ্দেশ্য হল সমাজের এবং ব্যক্তির কল্যাণ করা। কিন্তু অপরাধীকে যদি তার অপরাধের জন্য সমান পরিমাণে শাস্তি দেওয়া হয় তাহলে অপরাধী অপরাধের মাধ্যমে সমাজের যে পরিমাণ অকল্যাণ করেছে শাস্তিদাতা ও সেই পরিমাণ অকল্যাণ করবে শাস্তিদানের মাধ্যমে। অর্থাৎ একটি অশুভ ঘটনাকে দূর করার জন্য যদি ওপর আরেকটি অশুভ ঘটনা ঘটানো হয় তাহলে সমাজের কল্যাণের চেয়ে বেশি অকল্যাণে হবে। প্রতিরোধমূলক মতবাদে ব্যক্তিকে উদ্দেশ্য সিদ্ধির উপায় হিসেবে ব্যবহার করা হয়েছে কিন্তু তা মোটেই উচিত নয় কারণ প্রত্যেক ব্যক্তির একটি স্বগত মূল্য রয়েছে ব্যক্তিকে উপায় হিসেবে ব্যবহার করলে ব্যক্তির মনুষত্বের অবমূল্যায়ন করা হয়। অতএব এই দুইটি মতবাদ তুলনামূলক আলোচনা করে আমরা দেখলাম যে এই দুটি মতবাদ কোন মতবাদই শাস্তি দানের ক্ষেত্রে সন্তোষজনক মতবাদ নয়।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সহায়ক গ্রন্থপঞ্জি:

১. মিত্র, সোমা. (২০০১). *নীতিবিজ্ঞানের ভূমিকা*. কলকাতা: ত্রিভূমি পাবলিকেশন।
২. গুপ্ত, দীক্ষিত. (২০০৭). *নীতিশাস্ত্র*. কলকাতা: পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ।
৩. ভট্টাচার্য, সমরেন্দ্র. (২০১০). *নীতিবিদ্যা*. কলকাতা: বুক সিন্ডিকেট প্রাইভেট লিমিটেড।
৪. ঘোষ, পীযূষ কান্তি ও প্রমথ বন্ধু সেনগুপ্ত. (২০০৯). *নীতিবিদ্যা*. কলকাতা: ব্যানার্জি পাবলিকেশন।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530



Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

BASIC VALUES EMBODIED IN INDIAN CULTURE AND THEIR RELEVANCE TO THE CONTEMPORARY SOCIETY.

Proceedings of the ICPR sponsored Periodical Lecture and International Seminar, Organised by the Department of Sanskrit & Department of Philosophy, Dated-16th -17th February 2023.

Editor: Dr. Pankoj Kanti Sarkar

ISBN: 978-93-92072-58-1

Edition - 2023

Price: Rs. 590.00

Publication of:-

Principal
Debra Thana Sahid Khudiram
Smriti Mahavidyalaya
Chakshyampur, Debra,
Paschim Medinipur
Pin-721124(W.B.)

The Banaras Mercantile Co.
Publishers—Booksellers
125,Mahatma Gandhi Road
Kolkata-700007
M:9433612507
banarasmercantileco@gmail.com

Disclaimer: The views expressed in the papers are solely those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editors or their affiliated institution and publishers.

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

দর্শনের আঙিনায় আধ্যাত্মিকতার চর্চা

ডঃ প্রতিমা ঢালী

আমি এই প্রবন্ধে যে বিষয় নিয়ে আলোচনা করব তা হল দর্শনের আঙিনায় আধ্যাত্মিকতার চর্চা। এই আলোচনা প্রসঙ্গে আমি মূলত আধ্যাত্মিকতা বলতে কী বোঝানো হয়েছে? আধ্যাত্মিকতার অনুশীলন গুলি কি কি এবং কিভাবে এই অনুশীলন গুলি দর্শন চর্চায় আলোচিত হয়েছে তা নিয়ে আলোচনা করব।

প্রথমেই আমার বলে নেওয়া উচিত যে এখানে দর্শন বলতে আমি মূলত ভারতীয় দর্শনের কথাই বলেছি। কারণ এই আধ্যাত্মিক মতবাদ ভারতীয় দর্শনকে পাশ্চাত্য দর্শন থেকে পৃথক করে। যেহেতু পাশ্চাত্য দর্শন মূলত জড়বাদী দর্শন। পাশ্চাত্য দর্শনে জড়ের উপর বেশি গুরুত্ব দেওয়া হয়েছে। জড়ের দ্বারাই জগত ও জীবনকে ব্যাখ্যা দেওয়ার চেষ্টা করা হয়েছে।

আমি এখানে আধ্যাত্মিকতার কথা বলছি তাই প্রথমে আধ্যাত্মবাদ বলতে কী বোঝায় সেটা জানা উচিত। এই প্রসঙ্গে বলা হয়েছে আধ্যাত্মবাদ হলো এমন এক দার্শনিক মতবাদ যা জীবন ও জগতের ব্যাখ্যায় জড়ের অপেক্ষা চেতনের ভূমিকাকে প্রাধান্য দিয়েছে। এরূপ মতবাদ চেতন সত্তাকেই মুখ্য বলে স্বীকার করেছে। এই মতবাদ আবার এটাও বিশ্বাস করে যে এই বিশ্বজগত এক অমোঘ নৈতিক বা সার্বিক শাশ্বত নিয়মের দ্বারা পরিচালিত হয়। আধ্যাত্মিক পরিতৃপ্তির পরিসমাপ্তি ঘটে মোক্ষ বা মুক্তির দ্বারা।

আধ্যাত্মিকতা হলো এক অনুভূতি বা বিশ্বাস যা স্বীকার করে যে আমার নিজের চেয়েও বড় কিছু আছে যা চেতন এবং আমরা সেই মহাজাগতিক বা ঐশ্বরিক প্রকৃতির অংশ।

আধ্যাত্মিকতা ইংরেজি প্রতিশব্দ হলো "spirituality" এই শব্দটি এসেছে ইংরেজি শব্দ "স্পিরিটাস" থেকে যার আক্ষরিক অর্থ হলো "শ্বাস"। যা

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

জীব এই বন্ধন থেকে মুক্ত পেতে পারে এবং চরম ও পরম শান্তির রূপে মোক্ষ লাভ করতে পারে।

আধ্যাত্মিকতার অনুশীলনকে পাঁচ ভাগে ভাগ করা হয়েছে। সেগুলি হল ১। প্রার্থনা ২। প্রকৃতির সঙ্গে সংযোগ ৩।যোগ ব্যায়াম ৪। আধ্যাত্মিক বা ধর্মীয় সেবায় যোগদান ৫। ধ্যান।

দৈহিক ও জাগতিক সুখসমূহ হলো অত্যন্ত ক্ষণস্থায়ী এবং সমস্ত দুঃখের উৎস মূল। সুখ কখনোই নিত্য, শাশ্বত ও অনাবিল আনন্দ প্রদান করতে পারে না। এগুলিকে তাই ত্যাগ করা উচিত। এইরূপ উচিত্যের আলোকে ভারতীয় ঋষিগণ আত্মা তথা ব্রহ্মকে জানার বাসনা প্রকাশ করেছেন। আত্ম উপলব্ধির মাধ্যমে তারা সৎ চিৎ এবং আনন্দ স্বরূপ ব্রহ্মজ্ঞান লাভ করার ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন। আত্মজ্ঞান মূলক তত্ত্ব জ্ঞানই সকল প্রকার দুঃখ ও কষ্ট পরিসমাপ্তির মৌলিক উৎস। এই মোক্ষই জীবকে অন্ধকার থেকে আলোতে আনতে পারে এবং অমৃতের সন্ধান দিতে পারে। ভারতীয় আর্য ঋষির কণ্ঠে তাই শোনা গিয়েছে আকুল আধ্যাত্মিক প্রার্থনা। অসতোমা সদগময় তমসো মা জ্যোতির্গময়। অর্থাৎ অসৎ থেকে সতে, অন্ধকার থেকে আলোতে, মৃত্যু থেকে অমৃত লোকে আমাকে পরিচালিত কর। এরূপ আকুল প্রার্থনা ঐহিক সুখ শান্তির পরিবর্তে পারলৌকিক তথা আধ্যাত্মিক সুখ-শান্তিকেই কামনা করে। আধ্যাত্মিক এই অকুল প্রার্থনা ভারতীয় দর্শন ছাড়া বিশ্বে আর কোন দর্শনে পরিলক্ষিত হয় না। প্রকৃতির সঙ্গে সংযোগ আধ্যাত্মিকতার এই অনুশীলনটি আমরা মূলত যোগ দর্শনে দেখতে পাই। কারণ যোগ দর্শনে প্রকৃতির সঙ্গে পুরুষের সংযোগের কথা বলা হয়েছে। প্রকৃতি এবং পুরুষের সংযোগ রক্ষাকারী হিসেবে ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার করা হয়েছে। তাদের মতে পুরুষ এবং প্রকৃতি যেহেতু বিপরীত ধর্মী তাই তাদের সংযোগ ও বিয়োগ কখনোই

স্বাভাবিকভাবে হতে পারে না। এই সংযোগ বা বিয়োগের জন্য অবশ্যই এমন এক সর্বশক্তিমান, সর্বজ্ঞ চেতন সত্তার অস্তিত্ব ও স্বীকার করতে হয়। তিনি হলেন ঈশ্বর। আধ্যাত্মিকতার যে তৃতীয় অনুশীলনের কথা বলা হয়েছে তাহলে যোগব্যায়াম। এই অনুশীলনটাও আমরা যোগ দর্শনেই লক্ষ্য করে থাকি। যোগ দর্শনের যে অষ্টাঙ্গ যোগের কথা বলা হয়েছে তার মধ্যে আসন এবং প্রাণায়াম এই দুটোর মধ্যে আমরা যোগ ব্যায়ামের যে ধারণা তা লক্ষ্য করে থাকি। এটিকে আধ্যাত্মিক অনুশীলনের অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে তার কারণ হলো যোগ ব্যায়ামের দ্বারাই শারীরিক ও মানসিক সুস্থতা আসতে পারে। শারীরিক ও মানসিক দিক থেকে সুস্থ না হলে কখনোই কারোর পক্ষে আধ্যাত্মিকতা চর্চা করা সম্ভব নয়। আধ্যাত্মিকতার যে চতুর্থ অনুশীলনের কথা হয়েছে কথা বলা হয়েছে সেটা হলো একটি আধ্যাত্মিক বা ধর্মীয় সেবায় যোগদান করা। এই আধ্যাত্মিক সেবা সেটা নিজের প্রতিও হতে পারে আবার বিশ্বের প্রতিও হতে পারে। যখন নিজের আত্মজ্ঞানের জন্য বিভিন্ন ভাবে নিজেকে নিয়ন্ত্রিত করে চেতন সত্তা বা ব্রহ্ম সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করা হয় তখন নিজের প্রতি আধ্যাত্মিক সেবা দান করা হয়। আবার যখন সত্য, অস্তেয়, ব্রহ্মচর্য, অহিংসা এগুলির অনুশীলন করে চিত্তকে শুদ্ধ, শান্ত করে তখন সে বিশ্বের প্রতি আধ্যাত্মিক সেবা দান করে। কারণ এই অনুশীলনগুলির নিজের সাথে সাথে ও বিশ্ব জগতকেও প্রভাবিত করে। আধ্যাত্মিকতার যে পঞ্চম অনুশীলনের কথা বলা হয়েছে তা হল ধ্যান। খন্ড খন্ড জ্ঞান কখনোই পূর্ণ জ্ঞান দিতে পারে না। সেই খন্ড খন্ড জ্ঞানগুলিকে অভ্যাসের দ্বারা যখন তাদের মধ্যে ঐকাতান গঠন করা হয় তখন তাকে বলা হয় ধ্যান। ধ্যান শক্তির জন্য ব্যক্তি নিজেকে বিশ্বজগতের সঙ্গে এক করতে পারে এবং চেতন সত্তার জ্ঞান লাভ করতে পারে।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
POLBA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

জীব এই বন্ধন থেকে মুক্ত পেতে পারে এবং চরম ও পরম শান্তির রূপে মোক্ষ লাভ করতে পারে।

আধ্যাত্মিকতার অনুশীলনকে পাঁচ ভাগে ভাগ করা হয়েছে। সেগুলি হল ১। প্রার্থনা ২। প্রকৃতির সঙ্গে সংযোগ ৩। যোগ ব্যায়াম ৪। আধ্যাত্মিক বা ধর্মীয় সেবায় যোগদান ৫। ধ্যান।

দৈহিক ও জাগতিক সুখসমূহ হলো অত্যন্ত ক্ষণস্থায়ী এবং সমস্ত দুঃখের উৎস মূল। সুখ কখনোই নিত্য, শাশ্বত ও অনাবিল আনন্দ প্রদান করতে পারে না। এগুলিকে তাই ত্যাগ করা উচিত। এইরূপ উচিত্যের আলোকে ভারতীয় ঋষিগণ আত্মা তথা ব্রহ্মকে জানার বাসনা প্রকাশ করেছেন। আত্ম উপলব্ধির মাধ্যমে তারা সৎ- চিৎ এবং আনন্দ স্বরূপ ব্রহ্মজ্ঞান লাভ করার ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন। আত্মজ্ঞান মূলক তত্ত্ব জ্ঞানই সকল প্রকার দুঃখ ও কষ্ট পরিসমাপ্তির মৌলিক উৎস। এই মোক্ষই জীবকে অন্ধকার থেকে আলোতে আনতে পারে এবং অমৃতের সন্ধান দিতে পারে। ভারতীয় আর্য ঋষির কণ্ঠে তাই শোনা গিয়েছে আকুল আধ্যাত্মিক প্রার্থনা। অসতোমা সদগময় তমসো মা জ্যোতির্গময়। অর্থাৎ অসৎ থেকে সতে, অন্ধকার থেকে আলোতে, মৃত্যু থেকে অমৃত লোকে আমাকে পরিচালিত কর। এরূপ আকুল প্রার্থনা ঐহিক সুখ শান্তির পরিবর্তে পারলৌকিক তথা আধ্যাত্মিক সুখ-শান্তিকেই কামনা করে। আধ্যাত্মিক এই আকুল প্রার্থনা ভারতীয় দর্শন ছাড়া বিশ্বে আর কোন দর্শনে পরিলক্ষিত হয় না। প্রকৃতির সঙ্গে সংযোগ আধ্যাত্মিকতার এই অনুশীলনটি আমরা মূলত যোগ দর্শনে দেখতে পাই। কারণ যোগ দর্শনে প্রকৃতির সঙ্গে পুরুষের সংযোগের কথা বলা হয়েছে। প্রকৃতি এবং পুরুষের সংযোগ রক্ষাকারী হিসেবে ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার করা হয়েছে। তাদের মতে পুরুষ এবং প্রকৃতি যেহেতু বিপরীত ধর্মী তাই তাদের সংযোগ ও বিয়োগ কখনোই

স্বাভাবিকভাবে হতে পারে না। এই সংযোগ বা বিয়োগের জন্য অবশ্যই একজন সর্বশক্তিমান, সর্বজ্ঞ চেতন সত্তার অস্তিত্ব ও স্বীকার করতে হয় । তিনি হলেন ঈশ্বর। আধ্যাত্মিকতার যে তৃতীয় অনুশীলনের কথা বলা হয়েছে তাহলে যোগব্যায়াম। এই অনুশীলনটাও আমরা যোগ দর্শনেই লক্ষ্য করে থাকি। যোগ দর্শনের যে অষ্টাঙ্গ যোগের কথা বলা হয়েছে তার মধ্যে আসন এবং প্রাণায়াম এই দুটোর মধ্যে আমরা যোগ ব্যায়ামের যে ধারণা তা লক্ষ্য করে থাকি। এটিকে আধ্যাত্মিক অনুশীলনের অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে তার কারণ হলো যোগ ব্যায়ামের দ্বারাই শারীরিক ও মানসিক সুস্থতা আসতে পারে। শারীরিক ও মানসিক দিক থেকে সুস্থ না হলে কখনোই কারোর পক্ষে আধ্যাত্মিকতা চর্চা করা সম্ভব নয়। আধ্যাত্মিকতার যে চতুর্থ অনুশীলনের কথা হয়েছে কথা বলা হয়েছে সেটা হলো একটি আধ্যাত্মিক বা ধর্মীয় সেবায় যোগদান করা। এই আধ্যাত্মিক সেবা সেটা নিজের প্রতিও হতে পারে আবার বিশ্বের প্রতিও হতে পারে। যখন নিজের আত্মজ্ঞানের জন্য বিভিন্ন ভাবে নিজেকে নিয়ন্ত্রিত করে চেতন সত্তা বা ব্রহ্ম সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করা হয় তখন নিজের প্রতি আধ্যাত্মিক সেবা দান করা হয়। আবার যখন সত্য, অস্তেয়, ব্রহ্মচর্য, অহিংসা এগুলির অনুশীলন করে চিত্তকে শুদ্ধ, শান্ত করে তখন সে বিশ্বের প্রতি আধ্যাত্মিক সেবা দান করে। কারণ এই অনুশীলনগুলির নিজের সাথে সাথে ও বিশ্ব জগতকেও প্রভাবিত করে। আধ্যাত্মিকতার যে পঞ্চম অনুশীলনের কথা বলা হয়েছে তা হল ধ্যান। খণ্ড খণ্ড জ্ঞান কখনোই পূর্ণ জ্ঞান দিতে পারে না। সেই খণ্ড খণ্ড জ্ঞানগুলিকে অজ্ঞানের দ্বারা যখন তাদের মধ্যে ঐক্যতান গঠন করা হয় তখন তাকে বলা হয় ধ্যান। ধ্যান শক্তির জন্য ব্যক্তি নিজেকে বিশ্বজগতের সঙ্গে এক করতে পারে এবং চেতন সত্তার জ্ঞান লাভ করতে পারে।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
Estd- 2005
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

এই আলোচনার পরিপ্রেক্ষিতে আমরা বলতে পারি যে ভারতীয় দর্শনে আধ্যাত্মিকতার অনুশীলন এতটাই গভীরভাবে করা হয়েছে যে যার দ্বারা বিশ্বের সকল দর্শন থেকে ভারতীয় দর্শনকে পৃথক করা যায়। এই আধ্যাত্মিক অনুশীলন কেবল তাত্ত্বিক নয় ব্যবহারিক ও বটে। এই কারণে অনেকেই ভারতীয় দর্শনকে আধ্যাত্মিক দর্শন বলে অভিহিত করেছেন।

সহায়ক তথ্যপঞ্জি:

১।The Sarva-darshan-samgraha, Madhava Acharya, translation by E.B.Cowell and A.E. Gough, Kaveri books, new delhi, 2017.

২। M. Haryana, *Outline of Indian philosophy*, Motilal Banarasidas publisher private limited, Delhi.

3। Dasgupta surendranath, *History of Indian philosophy* Motilal Banarasidas private limited, Delhi.

৪। ভট্টাচার্য সমরেন্দ্র, *ভারতীয় দর্শন*, বুক সিন্ডিকেট প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা।

৫। চট্টোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ, *ভারতীয় দর্শন*, প্রথম খন্ড, ন্যাশনাল বুক এজেন্সি প্রাইভেট লিমিটেড ,কলকাতা ,২০১২।

৬। মন্ডল প্রদ্যোত কুমার, *ভারতীয় দর্শন*, প্রগ্রেসিভ পাবলিকেশন, কলকাতা, ২০১০।

৭। সামন্ত ডক্টর বিমলেন্দু, *ভারতীয় দর্শন*, আরামবাগ বুক হাউস, কলকাতা, ২০০৭।

৮। সেন দেবব্রত,*ভারতীয় দর্শন*, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, কলকাতা, ২০১০।

৯। ভট্টাচার্য দীনেশ চন্দ্র, *ষড়দর্শন: যোগদর্শন*, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, কলকাতা। ২০১০

১০। ভট্টাচার্য অমিত , *ভারতীয় দর্শনের রূপরেখা*, সংস্কৃত বুক ডিপো, কলকাতা,২০১২।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ISSN 2395 - 1532

সাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকা

১৩০ বর্ষ ৩ সংখ্যা • ১৪৩০

শ্রীমাইকেল মধুসূদন দত্ত

Michael M. Dutta

বিশেষ সংখ্যা

পত্রিকাধ্যক্ষ
রমেনকুমার সর

Digitally Signed By
Teacher In Charge
Patna Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
PATNA MAHAVIDYALAYA Estd. 2005

বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ
২৪৩/১ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড, কলকাতা ৭০০ ০০৬

?

সাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকা

১৩০ বর্ষ ৩ সংখ্যা ◆ ১৪৩০

পত্রিকাধ্যক্ষ
রমেনকুমার সর

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ
২৪৩/১ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড, কলকাতা ৭০০ ০০৬

সূচি

মধুসূদন — জীবন প্রবাহ

মধুসূদন : উত্তমর্ণ অধমর্ণ
বারিদবরণ ঘোষ
১৭

[illegible] : প্রসঙ্গ-অনুষঙ্গে মাইকেল মধুসূদন দত্ত
[illegible] মুখোপাধ্যায়
২৮

[illegible] : হিন্দু কলেজে মাইকেল মধুসূদন
গৌতম বিশ্বাস
৩৬

মধুসূদনের [illegible]
[illegible]
৪৪

মধুসূদন দত্ত খ্রিস্টধর্মে দীক্ষিত হলেন
শঙ্করকুমার নাথ
৫৬

আত্মকথায় মধুসূদন
তপন [illegible]
৭৩

'মাই ডিয়ার বিদ্যে' : বিদ্যাসাগর-মধুসূদন সম্পর্ক
সন্দীপ চট্টোপাধ্যায়
৮৬

বঙ্কিম-রচনালোকে 'শ্রীমধুসূদন'
পার্থপ্রতিম চট্টোপাধ্যায়
১০২

মধুকবির মহাকাব্য : রবিবাবুর উৎকণ্ঠা
[illegible] চট্টোপাধ্যায়
১১২

মাইকেলের [illegible] সান্নিধ্যে রবীন্দ্রনাথ
সুব্রত রায়চৌধুরী
১৪২

মধুসূদন : [illegible]
গৌতম বন্দ্যোপাধ্যায়
১৫১

মধুসূদনের [illegible]
[illegible]
১৬৯

মধুসূদন ও বিদ্যাসাগর : [illegible]
[illegible] ঘোষ
১৭৭

মধুসূদন দত্ত : [illegible]
[illegible]
১৮৩

মধুসূদনের কাব্য-কবিতা

মধুসূদনের কাব্যে [illegible]
সুমিতা মিত্র
১৯১

মেঘনাদবধ কাব্য : [illegible]
[illegible]
২১২

মেঘনাদবধ কাব্যে [illegible]
[illegible] চক্রবর্তী
২২৮

ব্রজাঙ্গনা কাব্য : মাইকেল মধুসূদনের এক [illegible]
[illegible] ঘোষ
২৩৪

ব্রজাঙ্গনা কাব্য ও ভানুসিংহ ঠাকুরের পদাবলী : একটি তুলনামূলক পাঠ
দীপঙ্কর মল্লিক
২৪৫

চতুর্দশপদী কবিতাবলী : বাংলা সনেটের সূত্রপাত
[illegible]
২৬৪

চতুর্দশপদী কবিতাবলী ও [illegible] : মধুসূদনের সনেট
[illegible]
২৭৫

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ব্রজাঙ্গনা কাব্য : মাইকেল মধুসূদনের এক অভিনব সৃজন

[illegible]কুমার ঘোষ

বাংলা কাব্য ও নাট্যসাহিত্যের জগতে এক অনন্যসাধারণ ও বহুমাত্রিক প্রতিভা এবং পাশ্চাত্য ও অভিনব রীতির প্রবর্তক মাইকেল মধুসূদন দত্ত। বাংলা কাব্য তথা কবিতার [illegible] মধুসূদনের হাতে। বাংলা কবিতার জগতে [illegible] সূচনা [illegible] করেছিলেন। নতুন ধারার মহাকাব্য, সনেট, নাটক দিয়ে বাংলা সাহিত্যকে মধুসূদন সমৃদ্ধ করেছেন। [illegible] মধুসূদনই প্রথম [illegible] উচ্চাসনে প্রতিষ্ঠিত করলেন। আধুনিক বাংলা কাব্য সাহিত্যের "প্রথম ও [illegible] উদ্বোধনকারী" হিসেবে মধুসূদনকে অভিহিত করেছেন রবীন্দ্রনাথ।

মধুসূদনের প্রতিভার সবচেয়ে আলোকোজ্জ্বল প্রকাশ ১৮৫৯ থেকে ১৮৬৬ খ্রিস্টাব্দের মধ্যে। শর্মিষ্ঠা (১৮৫৯) তাঁর প্রথম বাংলা নাটক এবং এটিকে প্রথম সার্থক বাংলা নাটক হিসেবে স্বীকৃতি দেওয়া হয়। পদ্মাবতী (১৮৬০) নাটকটি বাংলা সাহিত্যের প্রথম আধুনিক [illegible] ও কৃষ্ণকুমারী (১৮৬১) প্রথম বাংলা ঐতিহাসিক ট্র্যাজেডির স্বীকৃতি লাভ করেছে। বাংলা প্রহসন [illegible] মধুসূদনের হাতেই সৃষ্টি — একেই কি বলে সভ্যতা? (১৮৬০) ও বুড় সালিকের ঘাড়ে রোঁ (১৮৬০) বাংলা নাট্যসাহিত্যে নতুনত্ব প্রদর্শন করেছে।

১৮৬০ খ্রিস্টাব্দে প্রকাশিত তিলোত্তমাসম্ভব কাব্য অমিত্রাক্ষর ছন্দে রচিত মধুসূদনের প্রথম কাব্য। বাংলা সাহিত্যের প্রথম ও শ্রেষ্ঠ মহাকাব্য মেঘনাদবধ কাব্য (১৮৬১) রচনা করে তিনি বাংলা মহাকাব্যের ধারার সূচনা করেন। এই মহাকাব্যটিও অমিত্রাক্ষর ছন্দে রচিত, যে ছন্দ মধুসূদনের একান্ত নিজস্ব সৃষ্টি। এই ছন্দে রচিত তাঁর আর একটি [illegible] বীরাঙ্গনা কাব্য (১৮৬২)। [illegible] পৌরাণিক নারীচরিত্রের পুনর্নির্মাণ করতে গিয়ে [illegible] বৈশিষ্ট্যগুলি দেখিয়েছেন, তা [illegible] আধুনিক নারীর সমতুল্য। বাংলা সাহিত্যের প্রথম সনেটের স্রষ্টাও মাইকেল মধুসূদন দত্ত।

১৮৬৬ খ্রিস্টাব্দে প্রকাশিত চতুর্দশপদী কবিতাবলী-তে [illegible] সনেট প্রকাশ [illegible] রচিত [illegible] মধুসূদন।

১৮৬১ খ্রিস্টাব্দে প্রকাশিত ব্রজাঙ্গনা কাব্য এই সময় [illegible] থেকে সম্পূর্ণ আলাদা [illegible] 'শ্রীমধুসূদন' [illegible] ব্রজাঙ্গনা কাব্যের [illegible] সংস্করণ প্রকাশিত হয়। [illegible] ১২৬৮ বঙ্গাব্দের ১৮ আষাঢ় (১৮৬১ খ্রিস্টাব্দ) ব্রজাঙ্গনা কাব্য প্রথম প্রকাশিত হয়। [illegible] পৃষ্ঠাসংখ্যা ছিল ৪২।

১৮৬৪ খ্রিস্টাব্দে ব্রজাঙ্গনা কাব্য-র দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশিত হয়। [illegible] শ্রীযুত ঈশ্বরচন্দ্র বসু [illegible] এই সংস্করণটির পৃষ্ঠাসংখ্যা ছিল ৩৬। [illegible] দ্বিতীয় সংস্করণে বাদ দিয়েছিল। [illegible] পরিবর্তন ও কাটছাঁট [illegible] দ্বিতীয় সংস্করণ [illegible] ছিল। পরবর্তীকালে ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও সজনীকান্ত দাসের সম্পাদনায় বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ থেকে ব্রজাঙ্গনা কাব্য-র একটি সংস্করণ প্রকাশিত হয়েছে।

মধুসূদনের প্রতিটি কাব্য ভিন্ন ভিন্ন স্বাতন্ত্র্য ও বৈশিষ্ট্যে সমুজ্জ্বল। তাঁর প্রতিভা যে অসাধারণ ও বহুমুখী ছিল, তার প্রমাণ ব্রজাঙ্গনা কাব্য। মেঘনাদবধ প্রকাশের প্রায় সমকালেই ব্রজাঙ্গনা কাব্য রচিত হয়েছিল এবং প্রকাশিত হয়েছিল প্রায় একই সময়ে। মেঘনাদবধ কাব্য-র ক্লাসিক গাম্ভীর্যের পাশাপাশি ব্রজাঙ্গনা কাব্য-র রোমান্টিকতা যিনি একই সঙ্গে প্রকাশ করতে পারেন, সেই মধুসূদনের প্রতিভা আমাদের বিস্মিত করে। [illegible] নাম প্রথমে ছিল রাধাবিরহ? পরবর্তীকালে [illegible] ব্রজাঙ্গনা [illegible] হয়। ব্রজাঙ্গনা অর্থে ব্রজের অঙ্গনা বা নারী, অর্থাৎ রাধা ও ব্রজের অন্যান্য গোপিনীরা। [illegible] ব্রজের অন্যান্য গোপিনীদের উদ্দেশে কিছু [illegible] ব্রজাঙ্গনা বলে সম্বোধন করা হয়েছে। এই কাব্যে কৃষ্ণের [illegible] বিরহশোকাতুরা রাধার মর্মবেদনা ব্যক্ত হয়েছে। মধুসূদনের ইচ্ছে ছিল, এই কাব্যের প্রথম সর্গে রাধার বিরহ এবং দ্বিতীয় সর্গে রাধা-কৃষ্ণের মিলন দেখিয়ে কাব্য সমাপ্ত করবেন। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তিনি প্রথম সর্গে রাধার শোকের চিত্র [illegible] দেখিয়েছেন ও এই সর্গটির নাম রেখেছেন বিরহ। মধুসূদন ব্রজাঙ্গনা কাব্যের দ্বিতীয় সর্গ লিখতে শুরু করেছিলেন। নাম রেখেছিলেন মিলন। কিন্তু [illegible] তিনি আর কিছু লেখেননি। এই দ্বিতীয় সর্গটি তাই অসম্পূর্ণ থেকে যায়।

মধুসূদন সম্পর্কে তাঁর বন্ধু ভূদেব মুখোপাধ্যায় একবার বিদ্রূপ করেছিলেন, 'তুমি [illegible] কবিতা [illegible] লিখিতে পার?' মধুসূদন ব্রজাঙ্গনা-র [illegible]

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

বাংলা ও বাঙালির কৃষ্টি-ঐতিহ্য

A Diachronic Cultural Study

শ্রীরামকৃষ্ণ সারদা বিদ্যামহাপীঠ
কামারপুকুর, হুগলি

পরিবেশক
প্রগ্রেসিভ পাবলিশার্স
৩৭এ, কলেজ স্ট্রীট ঃঃ কলকাতা-৭০০ ০৭৩
e-mail : progressivepubl@yahoo.co.in

মিত্রম্
৩৭এ, কলেজ স্ট্রীট ♦ কলকাতা-৭০০ ০৭৩
e-mail : pmitram@gmail.com
Mob : 9830305810 ♦ Whatsapp : 9038296630

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

BANGLA O BANGALIR
KRISHTI AITIHYA
A Diachronic Cultural Study
Sri Ramkrishna Sarada Vidya Mahapitha

© S.R.S.V.M

প্রথম প্রকাশ : ফেব্রুয়ারি, ২০২৩

প্রচ্ছদ-শিল্পী : ড. অনীক কুমার সাহা
সহযোগী : শুভদীপ রায়

ডি.টি.পি. কম্পোজ
এ. কে. এন্টারপ্রাইজ
৭২/২বি, পটুয়াটোলা লেন
কলকাতা-৭০০ ০০৯

দাম : ৩০০ টাকা
Rupees Three hundred only

ISBN : 978-93-94935-14-3

মুদ্রক
নারায়ণ প্রিন্টিং
৩, মুক্তারামবাবু লেন
কলকাতা-৭০০ ০০৭

প্রকাশক
মিত্রম্
৫৭এ, কলেজ স্ট্রীট ● কলকাতা-৭০০ ০৭৩
e-mail : pmitram@gmail.com

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

সূচিপত্র

An Oyster of Topics and Opinions ১৩

প্রবেশক

স্বাধীনতার ৭৫ বছরে কেমন আছে বইপাড়া? ২৩

ত্রিদিবকুমার চট্টোপাধ্যায়

শিক্ষা সংস্কৃতি উত্তরাধিকার

'কীর্তির্যস্য স জীবতি' ৩১

নির্মালা মুখোপাধ্যায়

সংস্কৃতি ও ঐতিহ্য ৩৫

বিপ্লব মাজী

তাম্রলিপ্তে বৌদ্ধ সংস্কৃতি : প্রাক্‌কথন ৩৯

সুমনপাল ভিক্ষু

'তমসা থেকে জ্যোতিতে উত্তরণ'—বাংলায় নারীশিক্ষা ৫১

সুদক্ষিণা গুপ্ত

লাইব্রেরি : আমার অভিজ্ঞতা ৬২

তরুণ মুখোপাধ্যায়

Journey to an Antique Land : A Study of the lost History of the Pre-Colonial Hooghly ৬৭

Subham Amin

অজয়ের এপার-ওপার এবং গঞ্জ ইলামবাজারের অতীত কথা ৭৩

প্রণব ভট্টাচার্য

জীবনচর্চায় ঐশীশক্তি

সপ্তমাতৃকা কথা ৮৩

সন্দীপ চক্রবর্তী

সুন্দরবনের লৌকিক দেবদেবী ৯৩

[illegible] সরদার

জীবনধারায় কৃষকের লক্ষ্মী : লক্ষ্মীর কৃষ্টি ১০৩

রেণুকা মাজী

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2022 09:22:56 PM +0530

আঞ্চলিক চারুকলা

রবীন্দ্রনাথ ও আঞ্চলিক নৃত্যচর্চা ১১৩
কাবেরী সেন

ঐতিহ্যে বাংলা লোকনৃত্য ১২১
পৃথা পুরস্থ

তন্ত্রিপাড়ার লোকগান "হোলবোল" ১২৯
পার্থ চট্টোপাধ্যায়

লোকনাট্য বোলান ১৩৮
কৌশিক বড়াল

A Short Study on the Structural form of the folk music of West Bengal with special reference to 'Bişaharā Gān' and Murśidi ১৪৭
Niladri Roy

Rural folk plays and performing traditions of West Bengal with Special reference to Khon Pālā and Bhād̤ jātrā : A short review ১৫৭
Suranjita Paul

বাংলার কারুশিল্প

Patachitra of Naya Village of West Bengal : Sustaining the Tradition of Visual Art ১৭১
Soma Ghosal

দশাবতার তাস : অনুসন্ধানে বিষ্ণুপুর ১৭৮
পিউ মুখার্জী

যুগসন্ধিক্ষণে দাঁড়িয়ে কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্প এবং মৃৎশিল্পী সমাজ ১৮৩
দীপাঞ্জন দে

গজদন্ত শিল্প ও মুর্শিদাবাদ ১৮৯
অনুপম ভট্টাচার্য

ক্রীড়া জগৎ

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

খেলাধুলার ইতিবৃত্ত : বিপন্ন শৈশব ১৯৫
[illegible]কুমার ঘোষ

ফুটবল [illegible] : ঔপনিবেশিক পর্ব (১৮৭৭-১৯৪৭) ২০২
[illegible] রায়

লেখক পরিচিতি ২১৬

সংগৃহীত চিত্র ২২৩

খেলাধুলার ইতিবৃত্ত : বিপন্ন শৈশব

সঞ্জয়কুমার ঘোষ

আমি জন্ম নিয়েছিলুম সেকেলে দুর্গাপুরে। তখনও ভবানী পাঠক প্রাচীরের মধ্যে আবদ্ধ হয়নি। দেবী চৌধুরাণীর পুকুর তখনও ঘন জঙ্গলে ঢাকা ছিল। সিটি সেন্টারে তখনও কোনো বস্তুদের কল্পনাও কেউ করতে পারত না। রবীন্দ্রনাথকে অনুসরণ করে একটু প্রাচীনপন্থী উচ্চারণ করলাম, কারণ এখন স্মৃতির সরণি বেয়ে পিছনদিকে ফেরা। শৈশব-কৈশোরের দিনগুলোয় একটু উঁকি দেওয়া।

আমার বয়স তখন বছর ছয়-সাত। আমাদের কোয়ার্টারগুলো ছিল দোতলা। তার উপর ছাদ। ছাদের দরজার কাছে দেওয়ালের আড়ালে চুপ করে লুকিয়ে বসে আছি। নিঃশ্বাস ফেলার শব্দও যেন শুনতে পাওয়া না যায়। সিঁড়িতে পায়ের শব্দ শুনতে পাচ্ছি। কেউ খুব ধীর পায়ে উঠে আসছে। টের পাচ্ছি দেওয়ালের ঠিক ওপাশে সে এসে দাঁড়িয়েছে। এক্ষুনি দেওয়ালের এপাশে উঁকি দিয়ে আমাকে দেখতে পেলেই নাম ধরে 'হুশ' বা 'হুশহুশ' বলবে। কিন্তু সে উঁকি দেওয়ার ঠিক আগের মুহূর্তে ছিটকে উঠে তাকে ছুঁয়ে একটা জোর চিৎকার, 'ধাপ্পা'। এ আমাদের এক খেলা। আমাদের সকলের খুব প্রিয়। একদম ঠিক ধরেছেন, 'লুকোচুরি' খেলা।

নিয়ম ছিল, একজন চোর হবে। সে চোখ বুজে এক থেকে একশো গুনবে। তার মধ্যে বাকিরা লুকিয়ে পড়বে। যে চোর হয়েছে, তাকে চোখ খুলে বাকিদের খুঁজতে হবে। কাউকে খুঁজে পেলে দূর থেকে তাকে নাম ধরে ডেকে 'হুশ' বা 'হুশহুশ' বলতে পারলেই সে আউট। এইভাবে যদি সবাইকে চোর আউট করতে পারে, তাহলে যাকে প্রথম আউট করেছিল, তাকে চোর হতে হবে। আর সবাইকে আউট করার আগে যদি কেউ চোরকে ছুঁয়ে 'ধাপ্পা' বলতে পারে, তাহলে আবার তাকে চোর হয়ে খেলা শুরু করতে হবে।

প্রথম চোর কে হবে, তা নির্ণয় করার আবার একটা পদ্ধতি ছিল। কিছু অদ্ভুত এবং মজার ছড়া ছিল। সবহি গোল হয়ে দাঁড়াতে হত। তারপর ঘড়ির কাঁটার অভিমুখে একজন গোনা শুরু করত। 'দশ, কুড়ি, তিরিশ, চল্লিশ, পঞ্চাশ, ষাট, সত্তর, আশি, নব্বই, শ'। যার কাছে গিয়ে একশো গোনা শেষ হত, সে ছাড়া পেয়ে যেত। বাকিদের মধ্যে আবার গোনা শুরু হত। এইভাবে ছাড় পেতে পেতে শেষ পর্যন্ত যে বাকি থেকে যেত, সেই হত চোর। এটা ছিল একটা পদ্ধতি।

আরও দুটো ছড়া মনে পড়ছে। এই ছড়া দুটোর ক্ষেত্রে চোর নির্ণয়ের নিয়ম ছিল সামান্য আলাদা। যথারীতি চক্রাকারে দাঁড়িয়ে ঘড়ির কাঁটার অভিমুখে গুনতে গুনতে যার কাছে গিয়ে শেষ শব্দটা শেষ হত সেই হত চোর। দ্বিতীয় ছড়াটা এইরকম—'আপন বাপন চৌকি চাপন/ঢোল আমার কোল/এই ছেলেটি খাটিয়া চোর।' কিছু অসংলগ্ন শব্দ, পাশাপাশি বসিয়ে শেষে চরণটি ছাড়া যার কোনো অর্থ দাঁড়ায় না, সেরকম একটি ছেলে ভোলানো বা মেয়ে ভোলানো বা বাচ্চা ভোলানো ছড়া। সেই সময় আমাদের এই খেলায় কোনো ভেদাভেদ ছিল না। ছেলে-মেয়ে নির্বিশেষে পাড়ার মোটামুটি পাঁচ-ছয় বছর বয়স থেকে এগারো-বারো বছর বয়স পর্যন্ত সকলেই খেলায় অংশগ্রহণ করত।

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148

DECODING COVID-19 AND THE ISSUES ASSOCIATED

Editor-in-Chief

Gour Chandra Ghosh

Digitally Signed By

Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal

NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

All Rights Reserved

First Published : May, 2022

Published by
Granthamitra
K. Mitra
72/2B, Patuatola Lane
Kolkata-700 009

D. T. P. Compose
A. K. Enterprise
72/2B, Patuatola Lane
Kolkata-700 009

Printed by
Narayan Printing
3, Muktaram babu lane
Kolkata-700 007

Jacket Design : Ritodip Ray

Price : ₹ 350.00
Rupees Three Hundred fifty only
$: 14.00
£ : 11.30

Digitally Signed By
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

ISBN : 978-93-84104-90-0

DECODING COVID-19 AND THE ISSUES ASSOCIATED

Editor-in-Chief

Dr. Gour Chandra Ghosh

Board of Editors

Dr. Kalipada Sarkar
Dr. Anuradha Sinha
Dr. Tapas Adhikari
Dr. Avijit Sutradhar
Dr. Abhijit Datta
Prof. Kanchan Roy
Asst. Prof. Abhrangsu Kr. Sarkar

Distributor
Mitram
37A, College Street
Kolkata-700 073

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Granthamitra
72/2b, Patuatola Lane, Kolkata-700 009
e-mail : pmitram@gmail.com
progressivepubl@yahoo.co.in
Mobile : 9830305810, Whatsapp : 9038296630

Part III
COVID-19 and Pandemic Realities in Social Life

Ranjita Chakraborty 105-126
Pandemic and the Social Fabric : Reflections on India

Arpita Paul 127-134
Effect of COVID-19 on Middle Class

Kalyani Pakhrin 135-141
The Crisis of COVID-19 Amplifying Gender Inequality

Munna Thakur 142-152
The Condition of Person with Disability in Covid-19 Pandemic Situation in India

Ranjan Mitra 153-162
Impact of COVID-19 Pandemic on Indian Society

Swagata Bhattacharya 163-172
Pandemic, Patriarchy and Indian Women : An Overview

Part IV
Ethical Questions around COVID-19

Subhashree Indra 175-180
COVID-19 : Some Moral Issues

Subrata Mandal 181-194
Crisis of Humanity During COVID-19 in India

Sankha Suvra Sanyal 195-201
Stress and Mental Health in the wake of COVID-19

Part V
Impact of COVID-19 on Economic Development, Migrant Workers and the Tea Growers

Digitally Signed By
Teacher in Charge
Polba Mahavidyalaya
Polba, Hooghly, West Bengal
NARUGOPAL KAIBARTA
POLBA MAHAVIDYALAYA
West Bengal
India 712148
01 SEP 2024 09:22:56 PM +0530

Gour Das 205-212
The Impact of COVID-19 on our Society and Economy